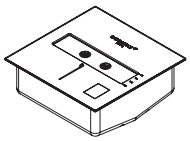
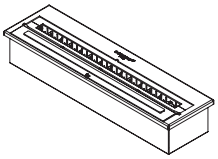
INSTALLATION, OPERATION AND MAINTENANCE MANUAL

Please read these instructions completely before operating the EcoSmart™ Fire.

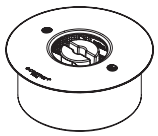
Burner Range



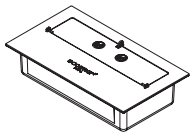
BK Series



XL Series



AB Series



XS Series

ecosmart™ Fire

www.ecosmartfire.com

ENGLISH — **INSTALLATION, OPERATION AND MAINTENANCE MANUAL** — **1 - 22**

Please read these instructions completely before operating the EcoSmart™ Fire.

DEUTSCH — **INSTALLATIONS-, BEDIENUNGS- UND WARTUNGSHANDBUCH** — **23 - 44**

Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor der Inbetriebnahme des EcoSmart™ Fire vollständig durch.

FRANÇAIS — **MANUEL D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN** — **45 - 66**

Veuillez lire ces instructions dans leur intégralité avant de faire fonctionner le système EcoSmart™ Fire.

1

Bioethanol fireplaces are classified by regulations and standards as decorative fireplace appliances intended for occasional use only (not for heating).

Refer to Material Safety Data Sheet (MSDS) of the brand of fuel used for important Health and Safety information.

Register your warranty online at www.ecosmartfire.com

Contents

Important Safety Information	**3 - 4**
Standard Equipment Received	**5 - 7**
Markings	**8**
Clearances & Installation	**9 - 12**
Ventilation & Efficiency	**13 - 14**
How to operate the Burner	**15 - 18**
Regulatory Information for the Safe Handling and Storage of Bioethanol	15
Decanting the fuel from the Jerry Can into the Burner	16
Lighting the Burner	17
Regulating the flame	17
Baffles	17
Turning your Burner OFF - Extinguishing the flame	18
Re-igniting the Burner	18
Caring for your EcoSmart Fire	**19**
Troubleshooting	**20**
Your Warranty	**21**
After Sales Service	**22**

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. All rights reserved. V8 090911

Important Safety Information

Congratulations on your purchase of an EcoSmart™ Fire.

The Fire Company Pty Ltd is very safety conscious. We have taken every care in designing, manufacturing and assembling your Fire to ensure it operates effectively, efficiently and safely. In return, we ask that you exercise care when using this product and follow the instructions below:

This manual contains instructions for the safe installation and use of your new EcoSmart™ Fire. Before installing and using your Fire, read the entire manual and follow the instructions and warnings carefully. WARNING! Failure to follow these instructions and warnings could result in death, serious injury, or property damage.

Never use any fuel other than the fuels specifically identified for use in the appliance. Never use gasoline.

1. EXPLOSION/FIRE HAZARD

⚠ WARNING

i. Use only approved Bioethanol fuel. Never use gasoline.

ii.. Shut unit off and allow to cool 30 minutes before refueling. Flame may be difficult to see—do not assume unit is off. Always follow shut-off procedure before refueling.

iii. Wipe up spills immediately with a dry cloth followed by a cloth dampened with water. Allow to dry completely before lighting Burner.

iv. Do not operate in a room with oxygen tanks in use or if flammable vapors are present.

v. Store fuel only in original container or provided jerry can. Store away from area where the Fire is located. Transport and/or store fuel only in a plastic or metal container that is acceptable for use with the fuel and non red in color.

vi. Never smoke while refueling or lighting the unit.

2. LOCATING THE FIRE

i. Keep children away from the fire. Never leave children unsupervised when the fire is operating.

ii. Install a smoke alarm and test it monthly to make sure it is in working order. Have a multi purpose dry chemical type fire extinguisher (AB:E in Australia / ABC in USA). These can be purchased from your distributor or independently.

iii. For decorative purposes only. Not suitable for continuous operation. Do not use the Fire to heat or boil water or as a cooking appliance. Do not put wood, charcoal, paper or other combustible objects in the Fire.

3. VENTILATION

i. Open fires consume oxygen and contain the risk of indoor air pollution. Use only in well-ventilated areas. Improper ventilation can cause serious injury or death. People with breathing problems should consult a physician before using the appliance. Refer to ventilation information on page 13.

4. FUELING THE FIRE

i. This Fire uses Bioethanol fuel. Bioethanol is a flammable liquid. Store in original container or supplied jerry can away from heat and sources of ignition. See www.ecosmartfire.com for brand of fuel recommended for your area.

ii. Bioethanol is classified as a flammable liquid class 1B (for flammability) and class 3 PGII (for transportation) and is regulated by various standards around the world. You must familiarise yourself and comply with these regulations in order to safely and legally store, handle, decant and use this fuel.

iii. The customer warrants to The Fire Company Pty Ltd that after delivery of their Fire and whilst The Fire Company Pty Ltd retains any interest in the goods or consigned goods (as the case may be) the customer shall comply with all applicable acts, regulations and laws dealing with the transport, unloading and storage of dangerous goods.

iv. The Fire Company Pty Ltd is not liable for any damage caused by using the incorrect type of fuel.

• DO NOT FILL WHILE OPERATING

• DO NOT FILL WHILE HOT

5. OPERATING THE FIRE

i. Make sure the shut-off mechanism operates freely.

ii. Do not use if damaged or malfunctioning.

iii. Risk of explosion or burn. Use only the lighting rod and lighter provided with your Fire to ignite the fireplaces. Using matches or other lighters could result in serious injury.

iv. Do not use the lighter without the lighting rod.

v. Remove the Burner frequently to check for any residual fuel underneath the Burner. Accumulation of fuel underneath could cause an explosion.

vi. NEVER leave a fire unguarded.

6. HOT SURFACE HAZARD

i. Due to high surface temperatures, keep children, pets, clothing and furniture away from the unit, as the unit is hot while in operation, contact with the Fire may cause skin burns.

ii. The shut-off mechanism on the Burners will become very hot during operation and will stay hot for up to 30 minutes after use. To avoid injury, do not touch with any parts of your body nor with any combustible materials such as matches or flammable liquids. Always use the lighting rod provided with your Fire to open or close the shut-off mechanism.

Important Safety Information

7. USING ACCESSORIES

i. Use only *authorised* accessories and tools with your Fire. Accessories and tools *supplied* by EcoSmart™ Fire are strongly recommended. Light only with the lighting rod and lighter provided. Visit www.ecosmartfire.com for a full line of accessories for your Fire.

ii. DOORS MUST NOT BE ADDED TO MODIFY ANY ECOSMART FIRE MODEL. TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR INJURY, DO NOT MODIFY THE PRODUCT IN ANY WAY. MODELS THAT ARE FITTED WITH A DOOR BY THE MANUFACTURER MUST NOT BE MODIFIED IN ANY WAY.

iii. ECOSMART™ FIRES HAVE NOT BEEN TESTED WITH AN UNVENTED GAS LOG SET. TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR INJURY, DO NOT INSTALL AN UNVENTED GAS LOG SET INTO THIS APPLIANCE.

iv. Pebbles or other refractory decorative fire accessories should not be placed directly over the Burner mouth or interfere with the flame.

For decorative fire accessories you must:

- **Ensure the decorative fire accessories do not interfere with the shut-off mechanism.**
- **Confirm quality and suitability of fire accessories to ensure the accessories will not explode, emit carbon monoxide or fumes when exposed to extreme temperature variations.**
- **Fire accessories must not be smaller than the largest opening of the burner used so that the accessories cannot fall into the burner at any time.**
- **DIN 4734 does not permit decorative items to be placed around the burner or within the firebox.**

v. Do not use fittings or spare parts, other than those available from or recommended by The Fire Company for the fire casings, fireboxes, grates or burners.

vi. Certified EcoSmart™ Fire screens are recommended to prevent injuries to children and pets. The Fire should never be left unattended.

If you have any questions regarding any of the above important safety information please contact your distributor or The Fire Company Pty Ltd.

Please store these warnings in a safe place for future reference.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. All rights reserved. V8 090911

5

Standard Equipment Received

Please ensure that all items have been received. The Burner Range includes the minimum equipment required to operate the Burner safely.

Burner		Standard Equipment Received				
Series	Model	Top Tray	Manual	Jerry Can	Lighting Rod	Lighter
BK Series	BK5, BK3, BK2UL	1	1	1	1	1
XL Series	XL900, XL700, XL500	-	1	1	1	1
XS Series	XS340	-	1	1	1	1
AB Series	AB8, AB3	-	1	1	1	1

Burner

The Burner is the core product of the EcoSmart™ Fire as it is the chamber that houses the fuel.

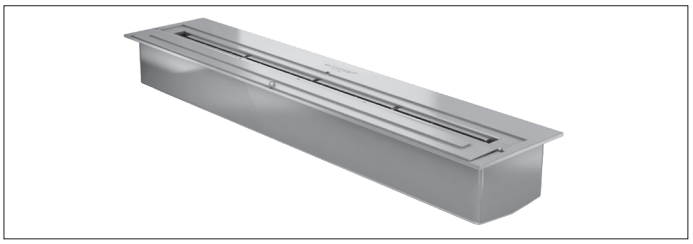
BK SERIES

BK5
h 113mm x **l** 290mm x **d** 290mm
h [4.4in] x **l** [11.4in] x **d** [11.4in]
5.1kg [11.3lbs]

BK3
h 83mm x **l** 290mm x **d** 290mm
h [3.3in] x **l** [11.4in] x **d** [11.4in]
4.5kg [9.9lbs]

BK2UL
h 67mm x **l** 290mm x **d** 290mm
h [2.6in] x **l** [11.4in] x **d** [11.4in]
4.4kg [9.8lbs]

XL SERIES

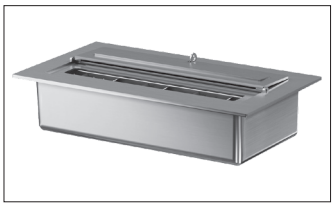


XL900
h 126mm x **l** 900mm x **d** 195mm
h [4.9in] x **l** [35.4in] x **d** [7.7in]
13.6kg [29.9lbs]

XL700
h 126mm x **l** 700mm x **d** 195mm
h [4.9in] x **l** [27.6in] x **d** [7.7in]
10.5kg [23.1lbs]

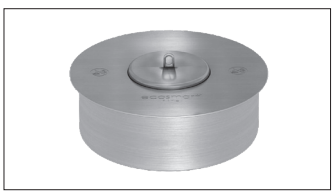
XL500
h 126mm x **l** 500mm x **d** 195mm
h [4.9in] x **l** [19.7in] x **d** [7.7in]
7.4kg [16.3lbs]

XS SERIES



XS340
h 87.2mm x **l** 340mm x **d** 190mm
h [3.4in] x **l** [13.4in] x **d** [7.5in]
3.7kg [8lbs]

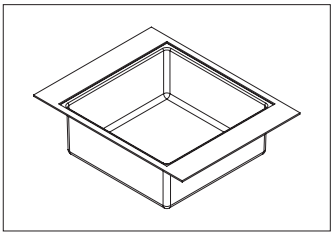
AB SERIES



AB8
h 156mm x **ø** 360mm
h [6.1in] x **ø** [14.2in]
3.4kg [7.5lbs]

AB3
h 100mm x **ø** 260mm
h [3.9in] x **ø** [10.2in]
1.8kg [3.9lbs]

Standard Equipment Received



Top Tray (BK Series only)
The BK series burners come with a protective Top Tray. All other burners do not. Top Trays for other burners are available as accessories through your local distributor.

BK Series Top Tray
h 113mm x **l** 400mm x **d** 317mm
h [4.4in] x **l** [15.7in] x **d** [12.5in]

See page 11 for more information on Top Trays.

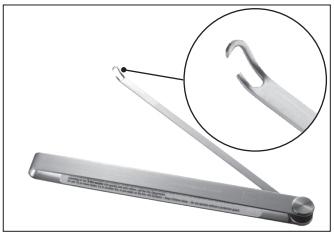
Installation, Operation and Maintenance Manual
In order to obtain optimal and safe results from your Fire, we recommend carefully reading the entire instruction manual.

h 297mm x **l** 210mm x **d** 8mm
h [11.7in] x **l** [8.3in] x **d** [0.3in]

Jerry can with Spill proof spout (CARB Regulation compliant)
This 4.75 Litres [1.25Gal] Jerry can has been chosen for its unique safety features. It provides an automatic stop flow, a fast flow rate, a locking thumb button control, and a self-venting system. The jerry can will allow safe storing/decanting of the Bioethanol used in the Burner.

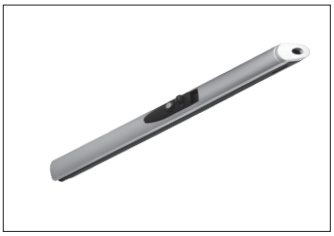
Due to safety regulations the Jerry can provided with this package comes without fuel.

h 220mm x **l** 185mm x **d** 235mm
h [8.7in] x **l** [7.3in] x **d** [9.3in]



Lighting Rod
This long slender piece of stainless steel with a small return at the end enables you to safely adjust the slider position on the Burner at any time. It is also used for the ignition procedure.

h 657mm x **l** 28mm x **d** 23mm
h [25.9in] x **l** [1.1in] x **d** [0.9in]



Lighter*
This refillable butane lighter supports the safe ignition of the lighting rod. The length of the lighter further enhances the management of the lighting process.

** Due to safety regulations the butane lighter provided with this package comes without fuel. Small re-charge cans of butane gas with the necessary connections can be purchased from your hardware store. Lighter image is indicative only, the model included may vary from time to time.*

h 185mm x **l** 15mm x **d** 15mm
h [7.3in] x **l** [0.6in] x **d** [0.6in]

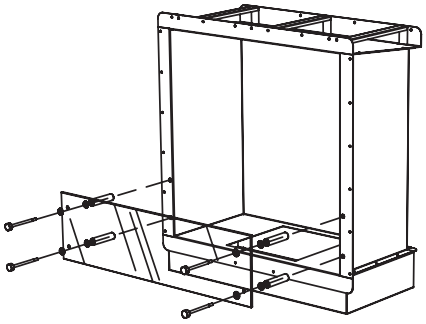
© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. All rights reserved. V8 090911

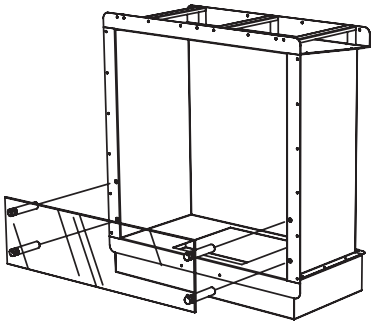
Standard Equipment Received

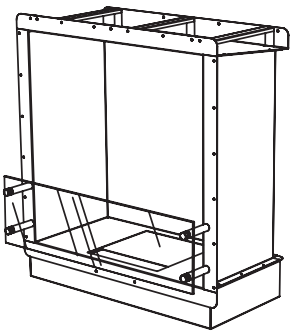
Wind Screen Static

For those models that come with a Wind Screen Static - the Wind Screen can be fixed to the front of the model via the four (4) fixing points on the firebox facade using the circular screws provided.

If a wind screen is not required, the model includes four (4) stainless steel plugs to hide these fixing points.







Jerry Can Extension Spout

Some models include an extension spout. This is for models that have more restricted access to the filling point so that filling can be done in a safe manner using the procedures outlined in this manual.

The Wind Screen Static, Jerry Can Extension Spout and other accessories are available through your local distributor.

Markings

The following safety markings are included on the Burner. It is important that you take the time to understand what they mean as failure to follow instructions related to these markings could result in property damage, bodily injury or even death.

Burner markings

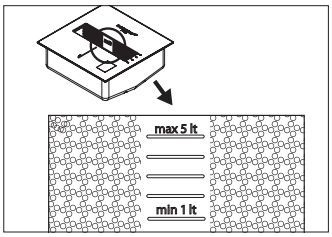
These pictograms are used to bring to your attention the following important safety messages:

DO NOT FILL WHILE OPERATING

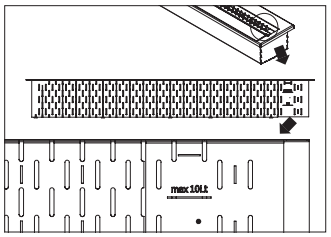
DO NOT FILL WHILE HOT

Volume markings

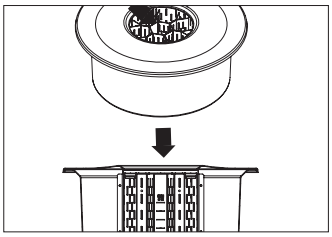
Inside the burner you will see the following fuel level markings. WARNING! Never fill above the MAX volume mark.



BK SERIES



XL SERIES

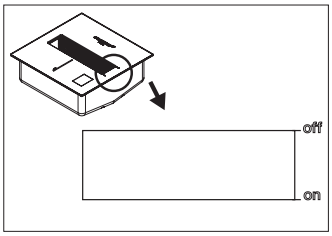


AB SERIES

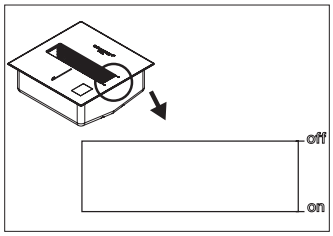
Slider position markings

These markings on the top of the burner illustrate the various settings the burner can be operated at using the sliding mechanism.

Feature not available for models in the XL or XS Series.



BK5



BK3 & BK2UL

Lighting rod labels

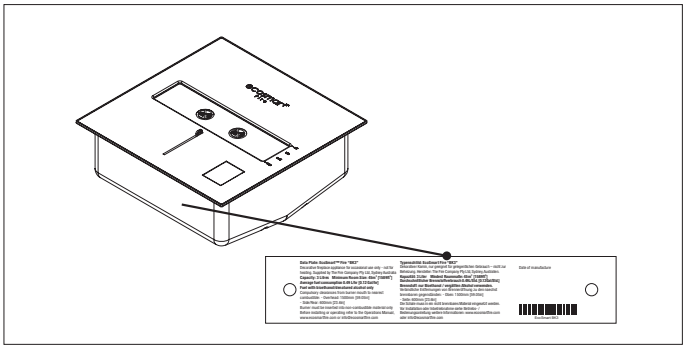
The Caution and Warning labels that are applied to the lighting rod are included to reinforce important safety messages. This is what they say:

WARNING: Improper use can cause uncontrolled fire. To reduce fire risk: Never use Gasoline or any fuel other than Denatured Ethanol (Ecohol if used in Canada). Never re-use original packaged fuel container. Always store fuel at room temperature in another location separate from the unvented decorative appliance and away from other fuel containers. Never fuel the Burner while it is operating or hot. Always let the combustion chamber cool in accordance with the manufacturer's instructions. If fire occurs: Exit quickly and warn others, call the Fire Department. Do not: Try to move unvented decorative appliance, try to smother fire, or put water on the fire. Hot Surfaces – Keep Children Away – Do not operate without a protective guard.

CAUTION: Improper use can cause pollution and health problems. To reduce fire risk: Never use any fuel other than Bioethanol (Ecohol if used in Canada) in the Burner. Operate only as per manufacturers instructions. Keep the Burner clean – refer Operating Manual for instructions. Do not operate the Burner at lower than minimum setting. Always operate the Burner with the doors of the room open. Follow all applicable Code requirements when using the Burner. Keep Instruction Manual.

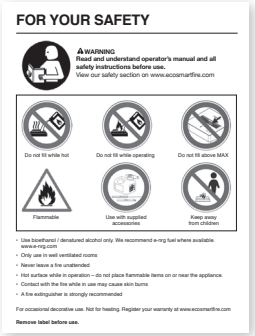
Burner data plate location

Every EcoSmart™ Fire Burner includes a data plate which provides minimum clearances and safety information. It also includes a unique bar code, serial number and key manufacturing information.



Package Insert

A warning sheet has been included with the burner to alert you to reading the operations manual in full.



© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. All rights reserved. V8 090911

9

Clearances & Installation

Ensure that the mouth of the flame is positioned a minimum of 1500mm [59.1in] away from curtains, flammable materials and other sources of ignition. Be aware of drafts. The floor must be level and the Burner positioned on a flat surface. The Burner must only be placed into non combustible materials and must be installed in accordance with the outlined safety requirements and clearances. Please send your drawings to your local representative to confirm the setting complies with the manufacturer's requirements prior to installation.

Burner Clearances

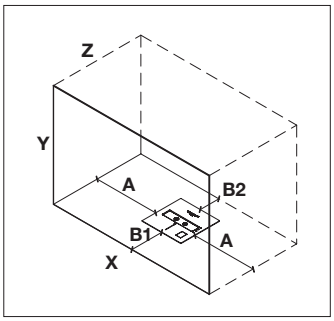
EcoSmart™ Fire Burners can be installed into two (2) types of settings.

A. Those that are encased by non-combustible materials similar to that which you would find in a traditional masonry set up. We refer to this installation type as "**WITHIN** A FIREBOX SETTING"

B. Those that are not encased by non-combustible materials and set up in a more modern setting without sides or a top. We refer to this installation type as "**WITHOUT** A FIREBOX SETTING"

A. INSERTING <u>WITHIN</u> A FIREBOX SETTING

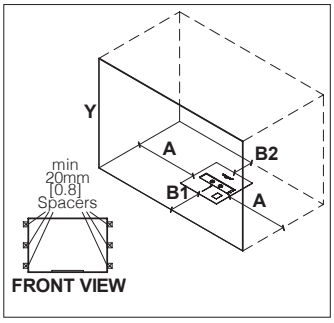
BURNERS	Firebox Width (X)	Firebox Depth (Z)	Overhead (Y)	Rear (B2)	Front (B1)
BK SERIES	650mm [25.6in]	365mm [14.4in]	650mm [25.6in]	30mm [1.2in]	45mm [1.8in]
XL900	1200mm [47.2in]	350mm [13.8in]	500mm [19.7in]	40mm [1.6in]	50mm [2.0in]
XL700	1000mm [39.4in]	350mm [13.8in]	500mm [19.7in]	40mm [1.6in]	50mm [2.0in]
XL500	800mm [31.5in]	350mm [13.8in]	500mm [19.7in]	40mm [1.6in]	50mm [2.0in]
XS340	450mm [17.7in]	300mm [11.8in]	450mm [17.7in]	65mm [2.6in]	45mm [1.8in]
AB8	650mm [25.6in]	450mm [17.7in]	800mm [31.5in]	30mm [1.2in]	45mm [1.8in]
AB3	400mm [15.7in]	350mm [13.8in]	500mm [19.7in]	30mm [1.2in]	45mm [1.8in]



e.g BK SERIES

B. INSERTING <u>WITHOUT</u> A FIREBOX SETTING

BURNERS	Overhead (Y)	Front (B1)	Nearest Combustible Radius (A)	Rear (B2) (**Only if Non-combustible**)*
BK SERIES	1500mm [59.1in]	45mm [1.8in]	600mm [23.6in]	30mm [1.2in]
XL900	1500mm [59.1in]	50mm [2.0in]	600mm [23.6in]	40mm [1.6in]
XL700	1500mm [59.1in]	50mm [2.0in]	600mm [23.6in]	40mm [1.6in]
XL500	1500mm [59.1in]	50mm [2.0in]	600mm [23.6in]	40mm [1.6in]
XS340	1500mm [59.1in]	45mm [1.8in]	600mm [23.6in]	65mm [2.6in]
AB8	1500mm [59.1in]	45mm [1.8in]	600mm [23.6in]	30mm [1.2in]
AB3	1500mm [59.1in]	45mm [1.8in]	600mm [23.6in]	30mm [1.2in]



e.g BK SERIES

***WARNING! Fire hazard. The rear wall should be non-combustible. If it is combustible, you must allow at least 600mm (23.6in.) clearance between the wall and the rear of the EcoSmart™ Fire.**

Custom made fireboxes must:

- Be made out of a non-combustible material such as stainless steel
- Be constructed to accommodate a Top Tray
- Have built in spacers of 20mm [0.8in] on all sides to ensure that it does not sit directly against any combustible materials and an air gap is incorporated for insulation around the box construction. The use of insulation wool is permitted.

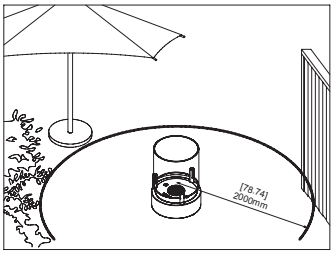
Clearances & Installation

Environmental Conditions

EcoSmart™ Fire Burners can be used both indoors and outdoors. When used indoors there must be a minimum of 1500mm [59.1in] between the mouth of the flame and the nearest combustible at all times. Make sure your fire is at least this distance away from curtains, etc. Be aware of drafts.

WARNING: Keep fire at least 1500mm [59.1in] away from any combustibles.

When used outdoors it is important that the model be positioned in a large open space ensuring that the nearest combustible (trees, branches, umbrellas, ceilings etc) are a minimum of 2000mm [78.74in] away in all weather conditions (for example, on windy days where there is movement in branches, the clearance must still be met). When not in use it is recommended that you protect the model from water damage or corrosion by covering. Protective covers are available for some models.



e.g Cyl, from Outdoor Range

Installation

There are many different variations available for installing the Burner. In all cases, the Burner must be:

- Installed into non-combustible material ONLY – for example stainless steel, concrete, brick, stone
- Installed after all gas connections or pipelines in the area are disconnected and made safe by an appropriately qualified and licensed professional
- Installed and operated in a fixed and secure position before filling, lighting and operating. Burners are not meant to be moved because movement creates the risk of accidental fuel spillages. If you move the Burner, make sure no fuel was spilled before you ignite the Burner.
- Models from each range (grate/renovator/designer/outdoor) have varied installation requirements. Be sure to refer to the specific section of the manual for the detailed requirements of the model purchased.

The best location for your Fire will be one that is:

- In a large, open space at least 1500mm [59.1in] away from any combustible materials, such as curtains, wallpaper, veneer, etc.
- On a level floor – the floor can be made of any material.
- In a firebox made of non-combustible materials, such as steel, concrete, brick, or stone.
- Positioned so that any accumulation of weather debris/pooling of water is eliminated
- NOT INSTALLED DIRECTLY BESIDE OR NEAR WALLPAPER, LAMINATE, VENEER OR ANY SURFACE THAT HAS NOT BEEN FIRE RATED (THE HEAT WILL IMPACT THE MATERIAL). REFER TO PRODUCT SPECIFICATION OF WALLPAPER, LAMINATE, VENEER OR GLUE FOR HEAT TOLERANCES
- Installed into a setting that has a straight back – the incorporation of angled backs alters the aerodynamics of the flame environment and could lead to an unstable flame behaviour
- Fitted within a Top Tray which is not more than 200% the size of the total Burner size.

Note that:

- Any furniture items or fittings directly above or beside the Burner installation must be deemed suitable for heat tolerances by their manufacturer e.g electronic items including screens and entertainment equipment, wallpaper, laminates, veneers, glues, reconstituted materials
- A heat reflective panel made of non combustible material (ideally stainless steel) must be installed as the surround and top of the fireplace setting to assist in heat distribution. The Fire Company Pty Ltd is not liable for any injuries or damages sustained through the use of panels not manufactured by The Fire Company Pty Ltd
- Glass or mirrored surfaces near the Burner installation must be toughened.
- **In some countries national or rural restrictions may apply and/ or approvals from building authorities may be required. Please ensure you contact the appropriate parties before installing your EcoSmart™ Fire.**

WARNING! FIRE HAZARD. BURNERS HAVE BUILT-IN SPACERS ON ALL EXTERNALSIDES. DO NOT PACK THESE WITH INSULATION OR OTHER MATERIALS. THE AIR SPACES ARE NEEDED FOR PROPER VENTILATION OF THE BURNER.

As noted in warning 2ii, a fire extinguisher is strongly recommended.

CONVERTING AN EXISTING FIREPLACE:
If inserting an Burner into an existing masonry fireplace, adjust the damper within the existing fireplace in order to keep the heat from escaping through the flue.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. All rights reserved. V8 090911

11

Clearances & Installation

Top Tray

The incorporation of a Top Tray into your setting protects against heat transference and aids in the collection of accidental spillage. Some models come with Top Trays, others do not. Top Trays are available as an accessory through The Fire Company or your local distributor.

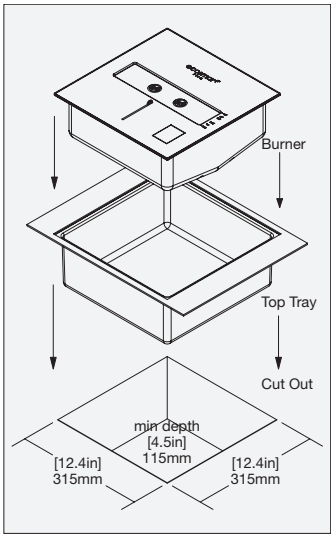
If utilising a Top Tray that is not supplied, The Fire Company Pty Ltd is not liable for any injuries or damages sustained through the use of Top Trays not manufactured by The Fire Company Pty Ltd;

When installing multiple Burners a maximum of three (3) Burners may be installed into the one Top Tray (excluding the XL Series which can only have one (1) Burner per Top Tray). With multiple Burner installations you should consider the impact of any accident and design the installation to minimise the impact whenever possible. Contact your local distributor about design and analysis recommendations in order to consider and minimise impacts.

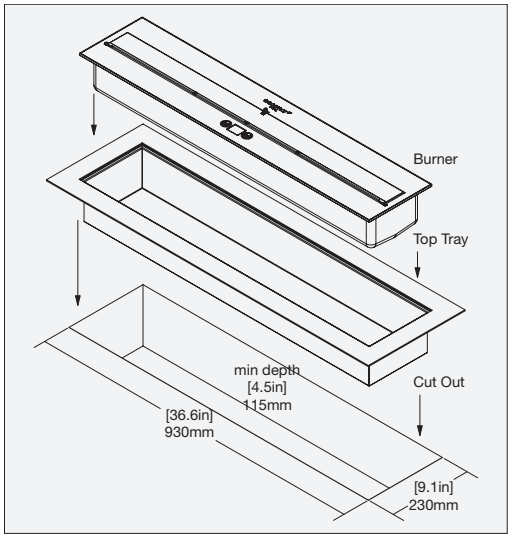
Top Trays provided by The Fire Company are fitted directly into the Burner shelf from above. The Burner is then inserted into the Top Tray setting and sits flush.

The size of the cut-out should not give more than 5mm [0.196in] clearance. Top Trays must not be more than 200% of the total size of the corresponding Burner.

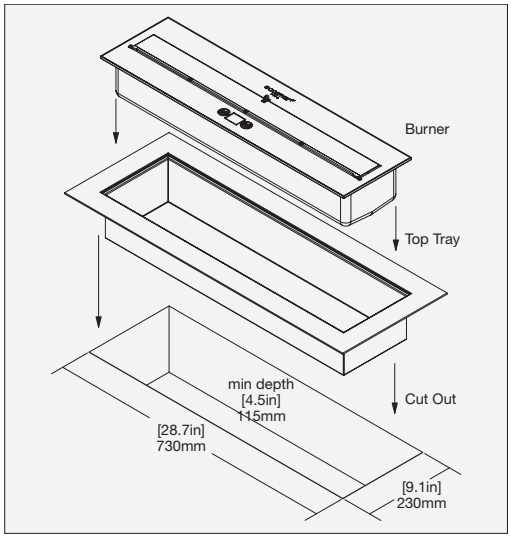
Burner cut outs WITH Top Tray



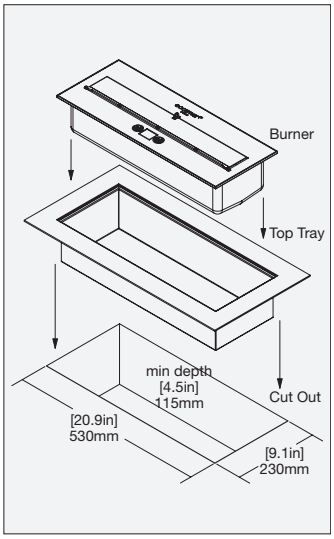
BK SERIES



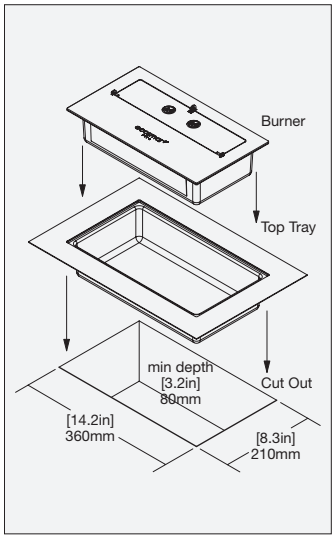
XL900



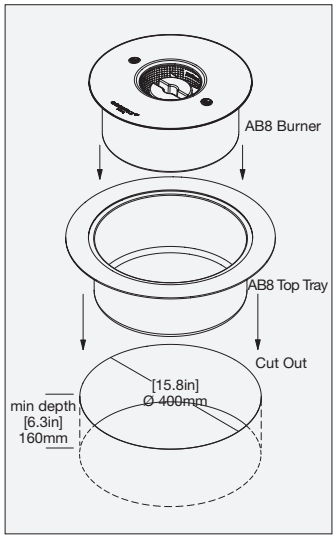
XL700



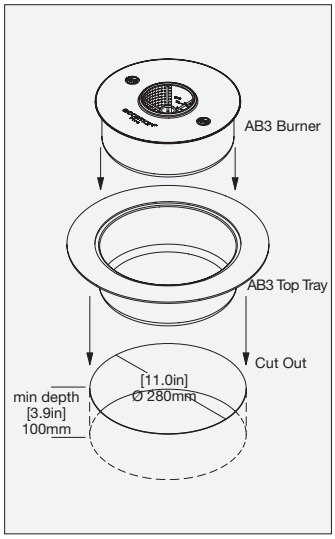
XL500



XS340



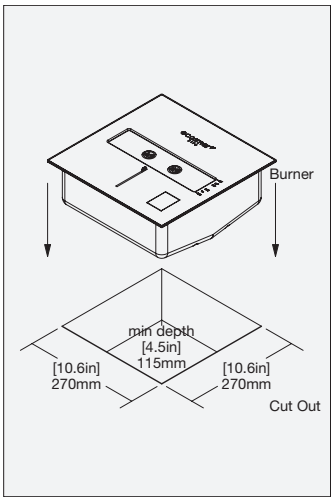
AB8



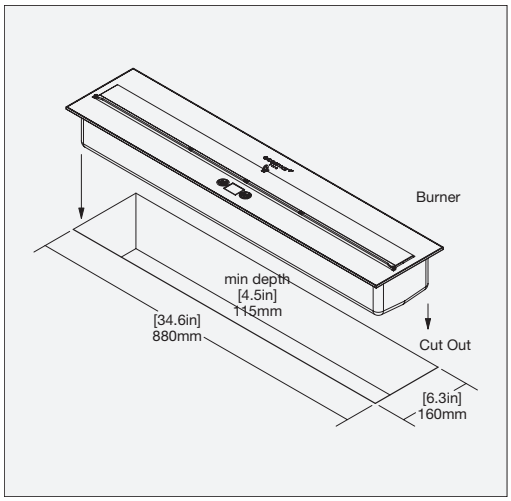
AB3

Clearances & Installation

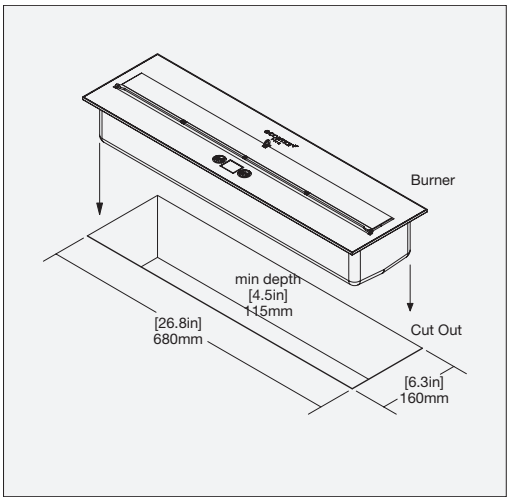
Cut out dimensions WITHOUT the Top Tray



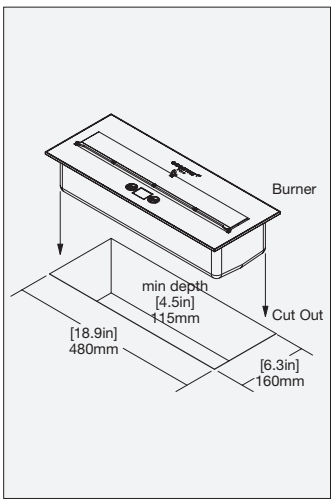
BK SERIES



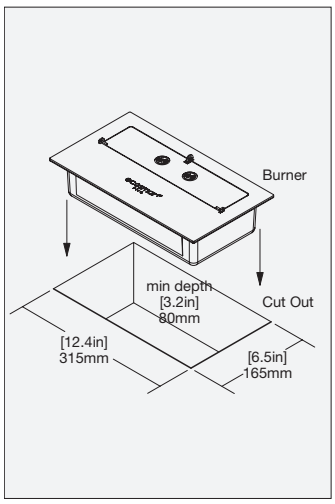
XL900



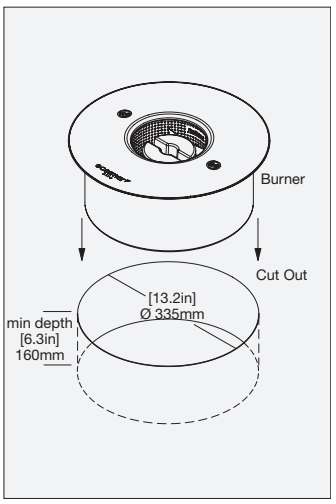
XL700



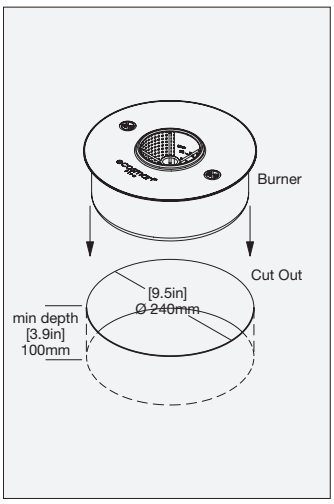
XL500



XS340



AB8



AB3

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. All rights reserved. V8 090911

13

Ventilation & Efficiency

Ventilation

EcoSmart™ Fires do not require any form of permanent fixture or fitting, such as a flue for ventilation, a permanent connection or any kind of fixed utility for fuel supply.

Bioethanol is safe to burn indoors without venting, because its main by-products are carbon dioxide, water steam and heat.

Do not cover any existing ventilation systems or structures that are built or installed within the chosen installation area.

To ensure adequate ventilation, make sure to follow the guidelines in the table below.

Underwriters Laboratories calculates adequate air exchange as follows:

In a house of typical construction, that is, one that is not of unusually tight construction due to heavy insulation and tight seals against air infiltration, an adequate supply of air for combustion and ventilation is provided through infiltration. However, if the Burner is used in a small room where less than ***5.7m³ [200ft³]*** of air space is provided for each ***1000 BTU*** per hour of appliance rating (considering the maximum Burner setting), the door(s) to adjacent room(s) should be kept open or a window to the outside should be opened at least ***25.4mm [1in]*** to guard against potential build up of indoor air pollution. Do not install or operate in a bathroom or any other small room.

Model	Minimum room size
BK5	The room cannot be less than 70m³ [2472ft³] **per burner**.
BK3	The room cannot be less than 45m³ [1589ft³] **per burner**.
BK2UL	The room cannot be less than 45m³ [1589ft³] **per burner**.
XL900	The room cannot be less than 110m³ [3884ft³] **per burner**.
XL700	The room cannot be less than 90m³ [3178ft³] **per burner**.
XL500	The room cannot be less than 80m³ [2825ft³] **per burner**.
XS340	The room cannot be less than 45m³ [1589ft³] **per burner**.
AB8	The room cannot be less than 105m³ [3708ft³] **per burner**.
AB3	The room cannot be less than 40m³ [1413ft³] **per burner**.

Ventilation requirements must be adhered to at all times.

WARNING
The DIN 4734 requires that the combined rate of consumption of all Burners in a room cannot exceed .50 L/hr which means that only one (1) BK3 can be used in any room, regardless of room size, under DIN 4734.

Ventilation & Efficiency

Efficiency

Burners	Volume Capacity	Thermal Output Net (MAX)	Heats on Average	Fuel Consumption	Approx burn time on MAX setting
BK5	5 Litres [1.3 Gallons]	14 Mj/h 13,000 BTU 3.5 Kw/hr	Over 35m^2 [376.7ft^2]	0.64 Ltr/hr [0.17 Gal/hr] on MAX	7 hours 30 minute
BK3	3 Litres [3 Quarts]	9.04 Mj/h 8,565 BTU 2.51 Kw/hr	Over 25m^2 [269ft^2]	0.46 Ltr/hr [0.12 Gal/hr]	6 hours
BK2UL	2 Litres [2 Quarts]	10.09 Mj/h 9,570 BTU 2.8 Kw/hr	Over 25m^2 [269ft^2]	0.49 Ltr/hr [0.13 Gal/hr]	4 hours
XL900	9 Litres [2.4 Gallons]	16 Mj/h 15,000 BTU 4.4 Kw/hr	Over 60m^2 [645ft^2]	0.8 Ltr/hr [0.21 Gal/hr]	11 hours
XL700	7 Litres [1.8 Gallons]	14.5 Mj/h 13,650 BTU 4 Kw/hr	Over 50m^2 [538ft^2]	0.7 Ltr/hr [0.18 Gal/hr]	9 hours 30 minute
XL500	5 Litres [1.3 Gallons]	12 Mj/h 11,430 BTU 3.35 Kw/hr	Over 40m^2 [430.6ft^2]	0.5 Ltr/hr [0.13 Gal/hr]	10 hours
XS340	2.5 Litres [2.5 Quarts]	8.93 Mj/h 8,530 BTU 2.5 Kw/hr	Over 20m^2 [215ft^2]	0.45 Ltr/hr [0.12 Gal/hr]	5 hours 30 minute
AB8	8 Litres [2.1 Gallons]	21.73 Mj/h 18,600 BTU 5.45 Kw/hr	Over 60m^2 [645ft^2] When used indoors.	1 Ltr/hr [0.26 Gal/hr]	8 hours
AB3	2.5 Litres [2.5 Quarts]	6.14 Mj/h 5,800 BTU 1.7 Kw/hr	Over 20m^2 [215ft^2] When used indoors.	0.31 Ltr/hr [0.1 Gal/hr]	8 hours

These values are indicative only and may vary depending on the model purchased, installation and denatured ethanol used.

Accessories
Baffles are available for insertion into some models which increases their efficiency.

Fuel Type
The EcoSmart™ Fire Burners are fuelled by a renewable energy source called Bioethanol.

Some fuels are better than others, it's important to source information on the best fuel in your area from your local retailer/distributor. Visit www.ecosmartfire.com to find out what Bioethanol is called around the world and the brand recommended in your country.

We recommend e-nrg as the best brand of fuel to use in this appliance. Using e-nrg is a compulsory requirement in some countries - check with your local distributor.

e-nrg natural . renewable . green

Thermal Efficiency
All EcoSmart™ Fire Burners have a Thermal Efficiency of over 90%.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. All rights reserved. V8 090911

How to operate the Burner

Follow these instructions to operate your Burner safely.

WARNING: Bioethanol is a flammable liquid. Store only in original container or jerry can. Store away from all sources of ignition, including pilot lights. Check your local laws and regulations for proper handling and storage.

Regulatory Information for the Safe Handling and Storage of Bioethanol

Purchasing your Bioethanol*

Again for the purposes of this manual we refer to the fuel used in the Burner as **Bioethanol.**

***Some fuels are better than others, it's important to source information on the best fuel in your area from your local retailer/ distributor.**

Bioethanol is classified as a Dangerous Goods Flammable Liquid Class 3, PGII and is regulated by specific standards and rules. You must familiarise yourself with the appropriate regulations of your country in order to safely and legally store, handle, decant and use this fuel.

Bioethanol is commercially available in various volume packaging including 1, 2, and 4 litres [½ and 1 Gal] from your local distributor.

Decanting your Bioethanol into the jerry can

Decanting must be performed in a well-ventilated area to ensure that any spillage is easily contained and away from any ignition source.

NOTE: Adapters are available for some fuel containers which means that the No Spill Spout can be inserted directly onto the container without having to decant into the jerry can. Check with your local distributor - the adapter does not fit all containers and is not included as an accessory.

1. Remove the nozzle from your jerry can.

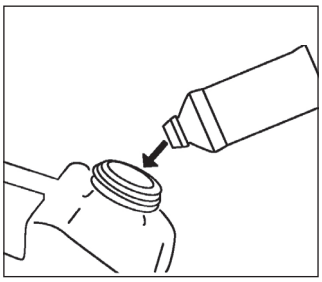
2. Carefully decant the fuel from the bottle into the Jerry Can through its opening, avoiding spillage (you may need to decant multiple bottles depending on the packaging volume purchased). If spillage occurs, clean thoroughly before proceeding. (Refer to Troubleshooting on page 38).

3. Re-screw the cap tightly back onto the jerry can to contain fuel and avoid accidental spillage.

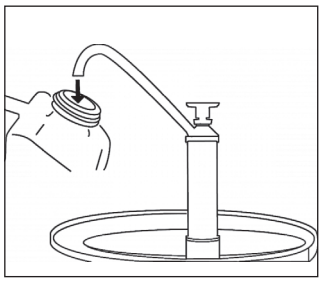
4. Test that it is closed securely before moving away from your decanting area.

5. You are ready to approach the Burner.

Bioethanol containers are usually recyclable and should be disposed of accordingly.



OR



How to operate the Burner

Decanting the fuel from the jerry can into the Burner.

WARNING: Fire hazard. Be sure burner is cool before filling. Let stand at least 30 minutes after flame is extinguished before refilling.

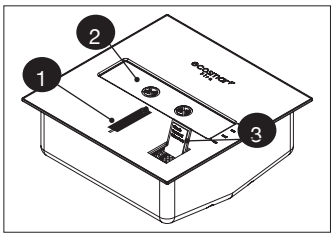
WARNING: Refuel only through the filling point. Never pour fuel directly onto the burner.

WARNING: Fire hazard. Do not overfill. Fill only to MAX mark. Never lift the jerry can to allow faster flow - insert the spout fully and rest it on the base of the grid. Used properly, the jerry can spout will help prevent over-filling and spillage.

As an additional safety measure, we recommend that you remove the burner and check that there is no unexpected fuel collection in the Top Tray.

The Fire Company Pty Ltd recommends that the quantity of Bioethanol poured into the burner be burnt until empty rather than extinguishing the fire early. Extinguishing the fire early can result in a larger amount of residual fumes in the Burner and a more volatile re-ignition.

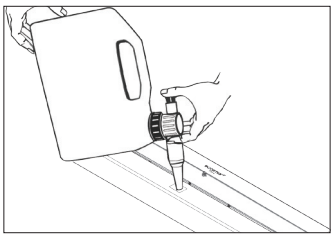
When fumes are combined with excess fuel it could be a hazard to people who are unaware of the Fire operation and its condition of use (e.g smokers). Ensure only those who have read the instructions attempt to operate the burner.



1. Remove the transport locking strip and position the slider mechanism setting so the chamber is fully open.

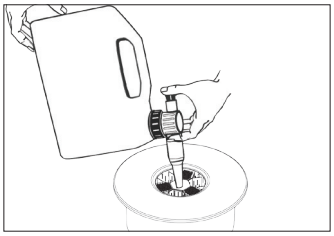
2. Inspect inside the burner mouth to ensure it is clean and clear of any foreign particles.

3. Access the filling point by flipping the small lid which is located in the bottom right corner of the burner.

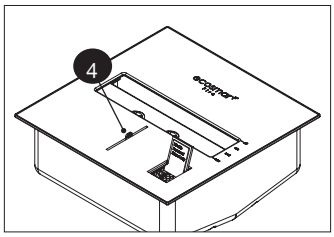


XL Series:
The XL Series feature a spring loading cap. It is engineered so that the jerry can spout is fully enclosed prior to releasing the fuel supply, thus allowing filling at a high rate, whilst eliminating splashing as the fuel is being decanted.

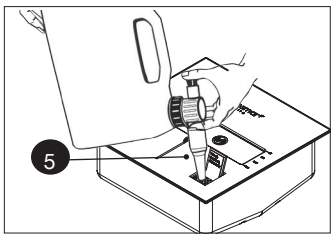
The XL flame is most visible when the burner is filled to the MAX line.



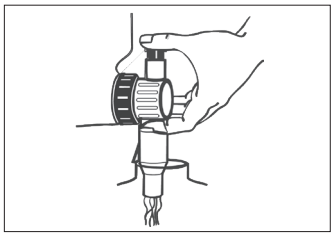
AB8 & AB3:
To fill the AB Series, position the jerry can spout in the middle of the burner mouth.



4. Re-position the Burner slider ensuring the grid work of the burner is visible through the filling point. This will clear the filling point for the insertion of the jerry can spout as well as allowing visual monitoring of the amount of fuel being added, according to the volume markings on the Burner.

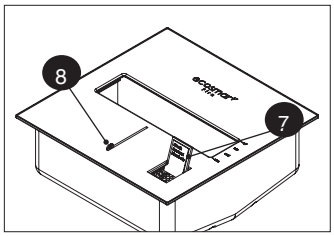


5. Once ready, carefully place the jerry can spout inside the filling point. **NEVER** fill over the maximum level as indicated on the burner vent inside the Burner and only fill to the level that you require for burning time.



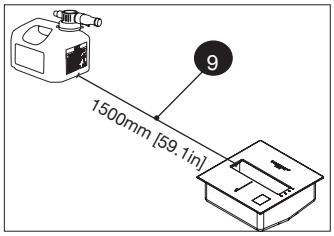
6. Use both hands to pour. Place the palm of one hand on the top of the nozzle with your thumb on the green button.

   Use your other hand to tip the can vertically and hold it steady. Press down on the green button to release the fuel. To stop the flow, simply release the green button.



7. When filling is complete, flip the lid that covers the filling point so it closes the filling point.

8. Re-position the slider to the fully open position. Check surrounding area for any spillage. **WARNING: Fire hazard. Clean up any spilled fuel before lighting the burner. See Troubleshooting page 20 for clean-up procedure.**



9. Make sure that the jerry can is at least 1500mm [59.1in] away from the fireplace before you ignite the fire.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. All rights reserved. V8 090911

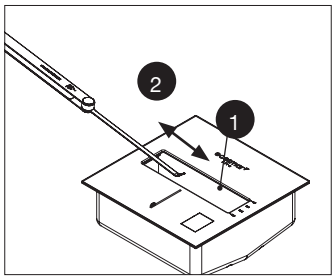
How to operate the Burner

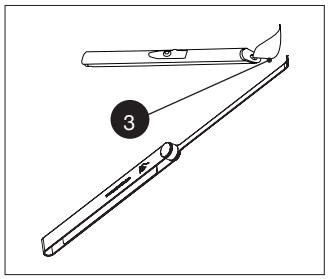
Lighting the Burner

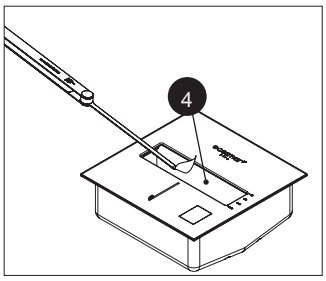
Keep hands and face the length of the lighting rod away from the Burner at all times, particularly when igniting. Before lighting, ensure that the Burner is clear and ready for use. When lighting the Burner the slider must be positioned at MAX to allow for correct ventilation.

Check the slider is free from obstruction and operating smoothly. (Refer to Troubleshooting section on page 20 if difficulties are experienced).

Do not smoke while lighting the Burner, and make sure that no one is in front of the fireplace while igniting the Burner. Only use the lighter supplied with your EcoSmart™ Fire.







1. Dip the lighting rod tip into the chamber opening “Burner zone” to wet the end.

2. Lift the lighting rod away from the Burner (do not drip fuel on the floor).

3. Ignite the lighter and make contact with the lighting rod as if lighting a candle.

4. Dip the ignited lighting rod back into the Burner zone to ignite the contained fuel.

5. Allow residual flame on lighting rod to burn out.

NOTE: The XL900 & XL700 is best ignited from the right hand side of the ignition zone.

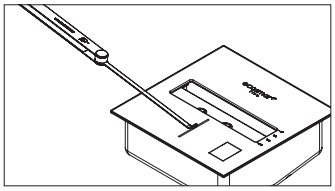
Once lit there will be a residual flame on the lighting rod that must burn out before putting the rod away. If the flame on the lighting rod dies before reaching the burner, repeat the procedure until successful.

Due to some residual oil in the fibres we use in the Burner there is a stronger smell when first operating. It will decrease substantially after the first few times you use the Burner, and even more so over time. To minimise this, wash the burner out in hot water before using. The Burner must be completely dry and cool before filling with fuel.

Regulating the flame

Wait until the fire is established (approx 10 minutes) before regulating.

To decrease the flame intensity insert the lighting rod tip through the circular ring and push forward gently to desired setting. Only use the lighting rod supplied with your EcoSmart™ Fire to avoid hand burns.

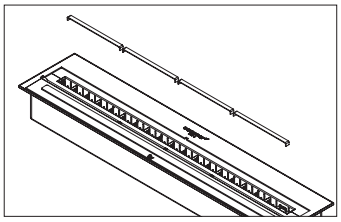


To increase the flame intensity insert the lighting rod tip through the circular ring and pull back gently to desired setting. Only use the lighting rod supplied with your EcoSmart™ Fire to avoid hand burns.

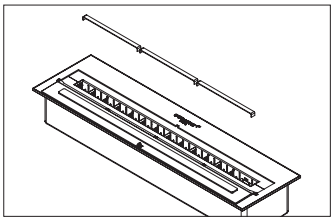
Baffles

Accessories are available to regulate models that are ON/OFF functioning only - these baffles are inserted into the burner opening when cold and not operating - this increases the efficiency of the burner as well as decreases the output of the burner. Contact your local retailer/distributor or head office.

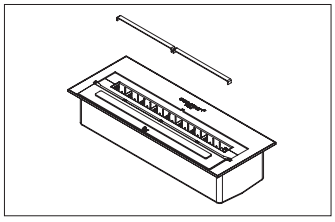
Note: Regulatory function and accessories not applicable to BK2UL or AB3 - in these models, the control must be in the fully ON or fully OFF position only. The flame cannot be adjusted.



XL900 *4 x Baffles*



XL700 *3 x Baffles*



XL500 *2 x Baffles*

Important: All Burner parts will age over the course of time through natural processes associated with use, heat and flame.

Please also note that new stainless steel has an oil coating that will burn off during the first few uses. You will notice an accumulation of carbon around the top opening of the Burner zone and its vents. This will appear quickly and is normal. You will need to perform your first maintenance after approximately 20 litres [5.28 Gal] of Bioethanol burnt.

After this, the accumulation will be far slower and maintenance can then occur every 50 litres [13.20 Gal] of Bioethanol burnt. If anything abnormal appears, do not operate the unit. If the fire is running, turn it off immediately and contact your distributor before using again.

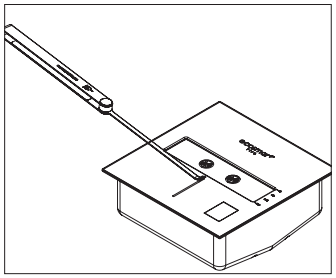
How to operate the Burner

Turning your Burner OFF - Extinguishing the flame

1. Let it burn until the fuel is consumed. The flame will extinguish when no fuel is left.

2. Use the lighting rod to move the circular ring to the fully OFF position.

WARNING: Fire hazard. With either method, let burner cool for at least 30 minutes before refueling.



XL Series:
The XL Series and XS340 have a flip lid shut-off mechanism. The lid flips across the ignition zone which extinguishes the flame.

AB8 & AB3:
The AB Series lid is used to extinguish the flame.

Re-igniting the Burner

WARNING!

- **NEVER LEAVE A FIRE UNGUARDED.**
- **ONLY USE BIOETHANOL IN THE BURNER.**
- **IGNITION OF THE LIGHTING ROD SHOULD ONLY BE PERFORMED ABOVE AND BESIDE THE BURNER TO AVOID DRIPPING THE FUEL AT ANY STAGE OF THE LIGHTING PROCESS OUT OF THE FIREBOX ONTO THE FLOOR.**
- **THE BURNER MUST NOT BE FILLED AT ANY TIME WITH ADDITIONAL BIOETHANOL WHEN THE FLAME IS GOING OR WHEN THE BURNER IS HOT.**
- **AN INHERENT DANGER WITH BIOETHANOL IS THAT THE FLAME PRODUCED CAN BE NEARLY INVISIBLE IN NORMAL DAYLIGHT CONDITIONS OR WHEN FIRST LIT. BEING DIFFICULT TO SEE, AN INEXPERIENCED PERSON CAN EASILY ASSUME THE BURNER IS EMPTY AND NEEDS FILLING.**

  ASSUME BURNER IS LIT, EVEN IF YOU DON'T SEE FLAME. FOLLOW PROCEDURE TO EXTINGUISH FLAME AND ALLOW UNIT TO COOL BEFORE ATTEMPTING TO REFUEL. NEVER REFUEL WITH BURNER LIT OR WHILE UNIT IS HOT.

1. Move the slider/hinge so the Burner opening is fully open.

2. Wait 30 minutes before re-igniting the Burner. The Burner should be at room temperature. Please be aware that if this time is not respected the ignition could be pressurised and therefore stronger. A pressurised ignition can cause serious burns if you are close to the Burner.

3. Re-ignite as described in "Lighting the Burner".

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. All rights reserved. V8 090911

Caring for your EcoSmart™ Fire

Maintenance and cleaning must only be performed when the Burner is OFF, COMPLETELY EMPTY & DRY and at ROOM TEMPERATURE.

If service is required, there are two specific areas to check for cleaning. These are the Burner and the Firebox or immediate surrounds in cases where a firebox has not been installed.

General surrounds are maintained as you would a standard piece of furniture by dusting and polishing the surfaces on a regular basis during your general cleaning routine.

Cleaning the Burner

The surface of the Burner will change colour on very hot spots.

In addition, over time a film of black residue will appear on the two vents of the Burner, usually starting from the MAX line within the Burner on the slider, and around the burning zone of the Burner top.

Remove with care - the black residue is a carbon left over from the combustion. It stains.

1. When the fire is off and empty, use a vacuum cleaner for general cleaning on visible surface.
2. Brush/scrape the black material gently from the vents and the slider towards the bottom inside of the Burner.
3. Use a vacuum cleaner to remove residue inside the Burner, around the slider rails and around the top opening of the burning zone.
4. To finish cleaning use a damp disposable cloth and wipe until no residue remains.

Clean your unit after you have used 50 liters [13.20 Gal.] of fuel or as soon as you notice black deposits on or near the Burner.

Black marks can be removed from the stone, solid surfaces or stainless steel with a mild abrasive washing product such as JIF® or similar. It is recommended to test a small area first to ensure the cleaning product chosen is appropriate and will not mark or damage the surface.

After extensive use, if your Burner smells unusually strong - when empty and cold, remove the Burner from its setting and wash the Burner in hot, soapy water and rinse thoroughly under running water. Let it dry before replacing in unit.

Cleaning the Firebox

As the stainless steel is exposed to flame and heat for a long period of time, its colour will eventually change.
To clean:

1. Use a disposable damp cloth to wipe the surface that needs cleaning (go with the grain) using a mild abrasive product such as JIF®. Rinse well with a wet cloth.
2. After cleaning do not light the fire until all surfaces are completely dry. You can enhance the shine by using a stainless steel cleaner and polish. Spray it on a disposable cloth and wipe the surface until you achieve an even shine.

Any stainless steel cleaner and polish leaves a residual film on surfaces. This film will burn off and appear black when directly exposed to the flame, so be careful not to apply too much and rinse away thoroughly.

Troubleshooting

1. There is smoke or a foreign smell coming from the Burner when burning

a. There may be waste burning that should not be in the Burner.
b. You are using the wrong fuel (it is imperative that you **ONLY** use Bioethanol).
c. You have placed something around/above the flame that has not been approved or recommended.
d. If the Burner is empty (the flame is dying) or you have just turned the fire OFF, this is normal. Just like when you blow out candles.
e. The quality of Bioethanol you are using is not good enough

Solution

Shut the Burner to the OFF position and wait until it cools down. Clean/service the Burner and remove objects/waste. Contact your local distributor for fuel brand recommendation.

2. When I attempt to light the Burner, it does not start

a. You have not put enough fuel in the Burner.
b. You have not used the right fuel (it is imperative that you **ONLY** use Bioethanol).
c. The Burner opening is obstructed, there needs to be adequate ventilation for the flame to start.
d. The Bioethanol is cold and takes time to ignite.
e. If used outdoors, the fuel may have been diluted with rain water.

Solution

Check fuel level, it must be above the 1 litre [1 Quart] line, check type of fuel used, and open the slider/hinge. Repeat starting procedure until the Burner warms up and remains ignited. If filled with water, empty burner, clean and clear Burner and re-set up ready for re-filling.

3. The flame is not extinguishing when turned OFF

a. It may be that the speed used to close the Burner opening was too slow.
b. There are particles obstructing the shut-off mechanism.

Solution

Ensure that there is nothing obstructing the shut-off mechanism. Attempt to extinguish again smoothly with the shut-off mechanism. If it does not extinguish, burn the fuel until empty and the flame dies out naturally and contact your distributor. Do not use again until it has been serviced.

If you have overfilled the Burner and the flame is burning strong, prepare your extinguisher just in case, and monitor the flame till the situation goes back to normal as you will not be able to turn it OFF. Do not blow or throw a blanket on it. Do not pour water on it.

4. The slider/hinge cannot be pushed/pulled/flipped into position when hot/cold

a. The Burner slider/hinge is dirty or filled up with debris left after combustion.
b. There may be something stuck or obstructing the shut-off mechanism e.g. something may have fallen into the Burner.
c. The Burner has been physically damaged internally (e.g. if it has been dropped).

Solution

Clean/service the Burner and see if you find the obstruction. If you do not find anything, contact your distributor. Do not use again until it has been serviced.

5. I have spilt some fuel, what do I do before lighting?

Remove all ignition sources. Keep people away from the area. Wipe up spilt liquid thoroughly using a dry cloth, wipe again with a cloth dampened with water. Avoid breathing vapours. Ventilate enclosed space by opening windows and doors.

ONLY ignite when the area is completely dry and you are certain that all spilt fuel has been removed. Please refer to MSDS for Bioethanol.

6. The flame is unusually volatile and high

This is likely to be caused by a strong draft blowing on the flame. Locate and remove the source of the draft (it may be that you have a window/door open or fan operating that is directly pushing air towards the fire). If you cannot remove the source of the draft and the flame is too volatile, turn the fire OFF. You will need to rethink the positioning of your unit before operating again or install a firescreen to minimise the draft effect. Contact your distributor.

7. The jerry can doesn't work properly

Please contact your distributor for further instructions. Do not attempt to fill the Burner with an unapproved alternative fuel can.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. All rights reserved. V8 090911

Your Warranty

Your EcoSmart™ Fire is covered by a transferable limited warranty and a solid service and support network should you need it. At The Fire Company Pty Ltd, we believe in supplying you with the best, most user friendly fireplace and providing you with the means to keep it that way. Many aspects of the EcoSmart™ Fire are hand-produced, hand-finished and use natural materials, which makes them subject to minor variations in finish and size. All of our pieces will mature and age over the course of time, through natural processes associated with use and with heat and flame. These changes are an essential part of the dynamic of the piece. The Fire Company Pty Ltd reserves the right to make minor amendments without prior notice.

Length of warranty	The Fire Company Pty Ltd undertakes to	The express warranties do not include:
FULL **TWO YEARS** WARRANTY FROM DATE OF PURCHASE ON ALL STAINLESS STEEL PARTS (Stone chipping, painting scratches and general scratches are not covered by warranty)	Repair or, at our option, replace without cost to owner either for materials or labour, any part that is found to be defective.	**A.** Service calls to: 1. Correct the installation of the Fire. 2. Instruct you how to use the Fire. **B**. Repairs when the EcoSmart™ Fire has been used in other than normal domestic/commercial use or when not used in accordance with the Installation, Operating and Maintenance Manual. **C.** Repairs when the EcoSmart™ Fire parts or models have been modified or altered in any way that has not been approved in writing by The Fire Company Pty Ltd. **D.** Repairs when the Fire has been dismantled, repaired or serviced by anyone other than an authorised representative of The Fire Company Pty Ltd. **E.** Pick up and delivery. **F.** Normal maintenance as required in the Installation, Operating and Maintenance Manual supplied with the EcoSmart™ Fire. **G.** Transportation or traveling costs involved in the repair when the appliance is installed outside The Fire Company Pty Ltd's AUTHORISED CUSTOMER SERVICE CENTRES's normal service area. **H.** Damage to the Fire caused by accident, misuse or Act of God. **I.** Any incidental shipping or holding costs to deliver your Fire or parts to an Authorized Customer Service Centre.

The Warranties set out above are express Warranties given by The Fire Company Pty Ltd and are in addition to the rights and remedies which are conferred upon consumers by Trade Practices Act 1974 of the Commonwealth and other Commonwealth, State or Territory legislation.

Service under the warranties set out above must be provided by The Fire Company Pty Ltd Authorised Customer Service Centre which shall provide service during their normal working hours.

This warranty certificate along with proof of date of purchase must be produced when making any claim.

MODEL NO. _____

PURCHASER _____

SERIAL NO. _____

PURCHASED FROM _____

DATE OF PURCHASE _____

For warranty claims please contact your local distributor. If there is not a local distributor in your country please visit **www.ecosmartfire.com** to source the details of the country closest to you.

*Do not return this form to The Fire Company Pty Ltd, please retain for your own reference.

After Sales Service

It is our aim for you to be totally satisfied with your EcoSmart™ Fire product. NOTICE: If you need service or assistance, we suggest you follow these steps.

After Sales Service for your EcoSmart™ Fire
The Fire Company Pty Ltd offers an international network of authorised service agents. The use of other than approved EcoSmart™ Fire parts and accessories may damage or reduce the performance of your Fire and may also endanger the user. The Terms and Conditions of warranty may also be affected. A full list of contacts can be found on www.ecosmartfire.com

Please note
Charges will apply for services performed outside the warranty period. If you are asked to send your Fire into a service centre please ensure that it is securely packed in materials equivalent to how you received your Fire to avoid possible damage that will not be covered by The Fire Company Pty Ltd. Freight must be pre-paid. Include a covering letter outlining the defect and your contact details.

1. Before calling for assistance
Check the things you can do yourself. Refer to the Installation, Operating and Maintenance Manual supplied with your Fire to ensure that it is correctly installed and that you are familiar with its normal operation.

2. If You Need Service*
The Fire Company Pty Ltd has a network of independent EcoSmart™ Fire Authorised Customer Service Centres whose fully trained technicians can carry out any service necessary on your appliance.

Contact the dealer from whom your purchased the appliance, who can advise you where to obtain service.

3. If you need assistance or have a problem*
If you need assistance or have a problem please contact your local retailer or distributor, or visit www.ecosmartfire.com for Head Office details.

Talk to one of our customer service representatives. They can instruct you in how to obtain satisfactory operation from your appliance or, if necessary, recommend an Authorised Customer Service Centre in your area.

*If you must call or write, please provide: Name and Address, Model Number, Serial Number, Date of Purchase, venue and a complete description of the problem. This information is needed in order to better respond to your request for assistance.

Reproduction of this manual in any manner, in any language, in whole or in part without prior written permission is prohibited. The Fire Company Pty Ltd reserves the right to correct any errors or misprints. We also reserve the right to alter information without notification. The information provided herein is believed to be correct but is not guaranteed.

International Patent Pending – Trademarks Pending – All Designs Registered.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. All rights reserved. V8 090911

Bioethanol-Feuerstellen zählen laut geltenden Gesetzen und Vorschriften zu dekorativen Feuerstellen, die nur für den gelegentlichen Einsatz (nicht zum Heizen) gedacht sind.

Wichtige Informationen für Ihre Sicherheit und Gesundheit finden Sie im Materialsicherheitsdatenblatt (Material Safety Data Sheet, MSDS) der verwendeten Brennstoffmarke.

Online Eintrag Ihrer Garantiedaten unter www.ecosmartfire.com

Inhalt

Wichtige Sicherheitsinformationen **25 - 26**

Standardzubehör erhalten **27 - 29**

Markierungen **30**

Abstände und Installation **31 - 34**

Lüftung und Effizienz **35 - 36**

Betrieb des Burners **37 - 40**

Vorschriften für die sichere Handhabung und Lagerung von Bioethanol 37

Umfüllen des Brennstoffs vom Brennstoffkanister in den Burner 38

Anzünden des Burners 39

Regulierung der Flamme 39

Blenden 39

Ausschalten des Burners - Löschen der Flame 40

Wiederanzünden des Burners 40

Wartungshinweise **41**

Fehlerbehebung **42**

Ihre Garantie **43**

Kundendienst **44**

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Alle Rechte vorbehalten. V8 090911

Wichtige Sicherheitsinformationen

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des EcoSmart™ Fire.

Bei The Fire Company Pty Ltd wird Sicherheit ganz groß geschrieben. Wir haben Ihren EcoSmart™ Fire mit größter Sorgfalt entworfen, hergestellt und montiert, um zu gewährleisten, dass er effektiv, effizient und sicher arbeitet. Im Gegenzug bitten wir Sie um einen sorgsamen Umgang mit dem Produkt und die Einhaltung der folgenden Anweisungen:

Dieses Handbuch enthält Anweisungen zur sicheren Installation und Verwendung Ihres neuen EcoSmart™ Fire. Bevor Sie Ihren EcoSmart™ Fire in Betrieb nehmen, lesen Sie das gesamte Handbuch sowie die Anweisungen und Warnungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese. WARNUNG! Die Missachtung dieser Anweisungen kann zu ernsthaften Körperverletzungen, Tod oder Sachschäden führen.

Verwenden Sie niemals irgendwelche anderen Brennstoffe als die, die für die Nutzung des Geräts ausdrücklich angegeben sind. Verwenden Sie niemals Benzin.

1. EXPLOSIONS-/BRANDGEFAHR

⚠ WARNUNG

i. Verwenden Sie nur den zugelassenen Brennstoff Bioethanol. Verwenden Sie niemals Benzin.

ii.. Lassen Sie den Burner nach dem Löschen der Flamme 30 Minuten abkühlen, bevor Sie neuen Brennstoff nachfüllen. Die Flamme ist möglicherweise schlecht zu sehen. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Feuer frühzeitig erlischt. Befolgen Sie stets die Anweisungen zum Ausschalten, bevor Sie Brennstoff nachfüllen.

iii. Wischen Sie verschüttete Flüssigkeit sofort mit einem trockenen Tuch auf und wischen Sie anschließend mit einem feuchten Tuch nach. Lassen Sie den Burner vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder anzünden.

iv. Verwenden Sie den Burner nicht in Räumen, in denen Sauerstoffbehälter verwendet werden oder brennbarer Dampf entsteht.

v. Lagern Sie den Brennstoff nur im Originalbehälter oder im mitgelieferten Brennstoffkanister. Lagern Sie den Brennstoff nicht in der Nähe des EcoSmart™ Fire. Lagern oder transportieren Sie den Brennstoff immer in einem Metall- oder Kunststoffbehälter, der für die Nutzung mit dem speziellen Brennstoff geeignet und nicht rot ist.

vi. Rauchen Sie niemals beim Nachfüllen des Brennstoffs oder beim Anzünden des EcoSmart™ Fire.

2. AUFSTELLEN DES ECOSMART™ FIRE

i. Halten Sie Kinder vom Feuer fern. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt, während das Feuer brennt.

ii. Installieren Sie einen Rauchmelder und testen Sie ihn einmal im Monat, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß funktioniert. Halten Sie einen trockenen Chemikalien-Feuerlöscher (Brandklasse AB:E in Australien und ABC in den USA) griffbereit. Diesen können Sie bei Ihrem Händler oder eigenständig erwerben.

iii. Der EcoSmart™ Fire dient ausschließlich Dekorationszwecken. Er ist nicht für den dauerhaften Betrieb geeignet. Verwenden Sie den Burner nicht zum Erhitzen oder Kochen von Wasser bzw. als Kochgerät. Werfen Sie kein Holz, keine Kohle, kein Papier oder sonstige brennbaren Materialien in das Feuer.

3. LÜFTUNG

i. Offenes Feuer verbraucht Sauerstoff und beinhaltet das Risiko der Luftverunreinigung im Innenbereich. Verwenden Sie den EcoSmart™ Fire nur in ausreichend gelüfteten Bereichen. Eine unzureichende Lüftung kann zu schweren Körperverletzungen oder sogar zum Tod führen. Personen mit Atembeschwerden sollten vor der Inbetriebnahme des Geräts einen Arzt konsultieren. Weitere Informationen finden Sie unter „Lüftung“ auf Seite 35.

4. BEFÜLLEN DES ECOSMART™ FIRE

i. Dieser EcoSmart™ Fire verwendet Bioethanol als Brennstoff. Bioethanol ist eine brennbare Flüssigkeit. Lagern Sie den Brennstoff im Originalbehälter oder im mitgelieferten Brennstoffkanister. Halten Sie dabei einen ausreichenden Abstand vom Feuer und von jeglichen Zündungsquellen ein. Weitere Informationen zu dem für Ihre Region empfohlenen Brennstoff finden Sie unter www.ecosmartfire.com.

ii. Bioethanol wird als brennbare Flüssigkeit der Klasse 1b (bzgl. Brennbarkeit) und Klasse 3 pgii (bzgl. Transport) eingestuft und unterliegt weltweit verschiedenen Standards. Sie müssen sich mit den jeweiligen Bestimmungen Ihres Landes vertraut machen, um diesen Brennstoff sicher und legal zu lagern, zu handhaben, umzufüllen und zu verwenden.

iii. Der Kunde sichert The Fire Company Pty Ltd zu, nach der Lieferung des EcoSmart™ Fire und solange The Fire Company Pty Ltd jegliches Interesse an ihren Gütern oder ausgelieferten Gütern (je nach Lage des Falls) behält, alle geltenden Gesetze, Bestimmungen und Rechtsvorschriften im Zusammenhang mit dem Transport, dem Abladen und Lagern gefährlicher Güter einzuhalten.

iv. The Fire Company Pty Ltd ist nicht haftbar für Schäden, die aus der Verwendung des falschen Brennstoffs resultieren.

• FÜLLEN SIE KEINEN BRENNSTOFF WÄHREND DES BETRIEBS EIN.

• FÜLLEN SIE KEINEN BRENNSTOFF EIN, WENN DAS GERÄT HEISS IST.

5. BETRIEB DES ECOSMART™ FIRE

i. Vergewissern Sie sich, dass der Schiebemechanismus ordnungsgemäß funktioniert.

ii. Verwenden Sie den EcoSmart™ Fire nicht, wenn dieser beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Wichtige Sicherheitsinformationen

iii. Explosions- oder Brandgefahr. Verwenden Sie zum Anzünden des EcoSmart™ Fire nur den mitgelieferten Anzündestab und das im Lieferumfang enthaltene Feuerzeug. Der Einsatz von Streichhölzern oder anderen Feuerzeugen kann zu schweren Köperverletzungen führen.

iv. Verwenden Sie das Feuerzeug nicht ohne den Anzündestab.

v. Heben Sie den Burner regelmäßig aus der Feuerstelle, um zu überprüfen, ob sich Brennstoffreste unterhalb des Burners befinden. Ansammlungen von Brennstoff unter dem Burner können zu Explosionen führen.

vi. Lassen Sie das Feuer NIEMALS unbeaufsichtigt.

6. GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN

i. Aufgrund der hohen Oberflächentemperatur sollten Kinder, Haustiere, Kleidungs- oder Möbelstücke ausreichend weit entfernt bleiben. Das Gerät wird während des Betriebs sehr heiß, sodass der Kontakt mit dem EcoSmart™ Fire Verbrennungen verursachen kann.

ii. Der Schiebemechanismus des Burners wird während des Betriebs sehr heiß und bleibt dies auch bis zu 30 Minuten nach dem Betrieb. Um Körperverletzungen zu vermeiden, berühren Sie den Burner weder mit einem Körperteil noch mit einem anderen brennbaren Material wie Streichhölzer oder brennbare Flüssigkeiten. Öffnen bzw. schließen Sie den Schiebemechanismus nur mit dem mitgelieferten Anzündestab.

7. VERWENDUNG VON ZUBEHÖRTEILEN

i. Verwenden Sie nur zugelassene Zubehörteile und Werkzeuge mit dem EcoSmart™ Fire. Es wird dringend empfohlen, nur die im Lieferumfang des EcoSmart™ Fire enthaltenen Zubehörteile und Werkzeuge zu verwenden. Zünden Sie das Feuer nur mit dem mitgelieferten Anzündestab und Feuerzeug an. Eine vollständige Liste aller Zubehörteile für Ihren EcoSmart™ Fire finden Sie unter www.ecosmartfire.com.

ii. DEM ECOSMART FIRE-MODELL DÜRFEN KEINE TÜREN HINZUGEFÜGT WERDEN. ZUR VERMEIDUNG EINER BRANDGEFAHR ODER KÖRPERVERLETZUNG DARF DAS PRODUKT IN KEINERLEI HINSICHT VERÄNDERT WERDEN. VOM HERSTELLER MIT TÜREN AUSGESTATTETE MODELLE DÜRFEN IN KEINERLEI HINSICHT VERÄNDERT WERDEN.

iii. ECOSMART™ FIRES WURDEN NICHT FÜR DEN EINSATZ VON HOLZATTRAPPEN JEGLICHER ART GETESTET. ZUR VERMEIDUNG EINER BRANDGEFAHR ODER KÖRPERVERLETZUNG DÜRFEN KEINE HOLZ- ATTRAPPEN SPEZIELL FÜR GASKAMINE ODER ANDERE KAMINE VERWENDET WERDEN.

iv. Legen Sie keine Kieselsteine oder Dekorationsgegenstände direkt auf die Burner-Öffnung oder in die Flamme.

Stellen Sie bei Verwendung von Dekorationsgegenständen Folgendes sicher:
- **Die Dekorationsgegenstände behindern nicht den Schiebemechanismus.**
- **Die Qualität und Eignung der Dekorationsgegenstände wurde geprüft, um sicherzustellen, dass sie nicht explodieren und kein Kohlenmonoxid oder Qualm ausstoßen, wenn sie extremen Temperaturveränderungen ausgesetzt werden.**
- **Dekorationsgegenstände dürfen nicht kleiner als die größte Öffnung des Burners sein, damit die Gegenstände zu keinem Zeitpunkt in den Burner fallen.**
- **DIN 4734 untersagt die Platzierung von Dekorationsgegenständen innerhalb der Firebox oder um den Burner herum.**

v. Es dürfen nur die von The Fire Company empfohlenen und verfügbaren Armaturen und Ersatzteile für Aussparungen, Fireboxen, Grates oder Burnern verwendet werden.

vi. Zur Vermeidung von Unfällen mit Kindern oder Haustieren sollten nur zertifizierte EcoSmart™ Fire-Scheiben verwendet werden. Das Feuer darf niemals unbeaufsichtigt gelassen werden.

Wenn Sie Fragen zu den oben genannten wichtigen Sicherheitshinweisen haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder The Fire Company Pty Ltd.

Bitte bewahren Sie diese Warnhinweise für die zukünftige Einsichtnahme an einem sicheren Platz auf.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Alle Rechte vorbehalten. V8 090911

Standardzubehör erhalten

Bitte stellen Sie sicher, dass Sie alle Teile erhalten haben. Die Burner Range enthält die Grundausstattung, die für den sicheren Betrieb des EcoSmart™ Fire erforderlich ist.

Burner		Standardzubehör erhalten				
Serie	Modell	Top Tray	Handbuch	Jerry Can	Brennstoffkanister	Anzündestab
BK-Serie	BK5, BK3, BK2UL	1	1	1	1	1
XL-Serie	XL900, XL700, XL500	-	1	1	1	1
XS-Serie	XS340	-	1	1	1	1
AB-Serie	AB8, AB3	-	1	1	1	1

Burner

Der Burner ist der Hauptbestandteil des EcoSmart™ Fire, da sich in dieser Kammer der Brennstoff befindet.

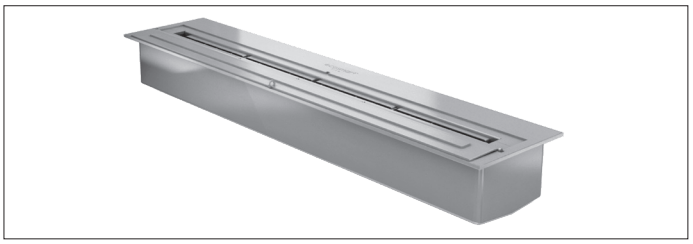
BK-SERIE

BK5
h 113mm x **b** 290mm x **t** 290mm
h [4,4Zoll] x **b** [11,4Zoll] x **t** [11,4Zoll]
5,1kg [11,3 Pfund]

BK3
h 83mm x **b** 290mm x **t** 290mm
h [3,3Zoll] x b [11,4Zoll] x t [11,4Zoll]
4,5kg [9,9 Pfund]

BK2UL
h 67mm x **b** 290mm x **t** 290mm
h [2,6Zoll] x b [11,4Zoll] x t [11,4Zoll]
4,4kg [9,8 Pfund]

XL-SERIE

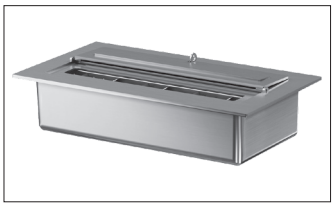


XL900
h 126mm x **b** 900mm x **t** 195mm
h [4,9Zoll] x b [35,4Zoll] x t [7,7Zoll]
13,6kg [29,9 Pfund]

XL700
h 126mm x **b** 700mm x **t** 195mm
h [4,9Zoll] x b [27,6Zoll] x t [7,7Zoll]
10,5kg [23,1 Pfund]

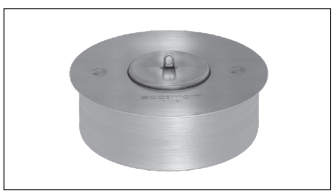
XL500
h 126mm x **b** 500mm x **t** 195mm
h [4,9Zoll] x b [19,7Zoll] x t [7,7Zoll]
7,4kg [16,3 Pfund]

XS-SERIE



87,2mm x 340mm x 190mm
[3,4Zoll] x [13,4Zoll] x [7,5Zoll]
3,7kg [8 Pfund]

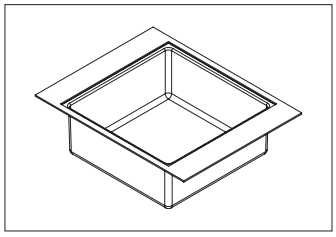
AB-SERIE



AB8
h 156mm x **ø** 360mm
h [6,1Zoll] x **ø** [14,2Zoll]
3,4kg [7,5 Pfund]

AB3
h 100mm x **ø** 260mm
h [3,9Zoll] x **ø** [10,2Zoll]
1,8kg [3,9 Pfund]

Standardzubehör erhalten



Top Tray (nur BK-Serie)
Die BK Burner-Serie wird mit einem schützenden Top Tray geliefert. Alle anderen Burner werden ohne Top Tray geliefert. Für diese Serien können Top Trays als Zubehör beim regionalen Händler erworben werden.

Top Trays der BK-Serie
h 113mm x **b** 400mm x **t** 317mm
h [4,4 Zoll] x **b** [15,7 Zoll] x **t** [12,5 Zoll]

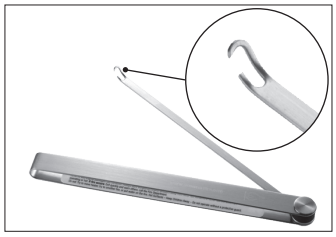
Weitere Informationen zu Top Trays finden Sie auf Seite 33.

Installations-, Bedienungs- und Wartungshandbuch
Um optimale und sichere Ergebnisse mit Ihrem EcoSmart™ Fire zu erreichen, empfehlen wir Ihnen, die ganze Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen.

h 297mm x **b** 210mm x **t** 8mm
h [11,7 Zoll] x **b** [8,3 Zoll] x **t** [0,3 Zoll]

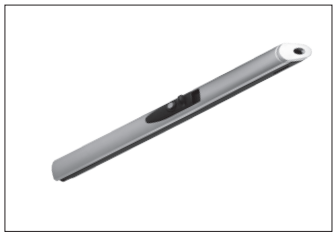
Brennstoffkanister mit auslaufsicherem Einfüllstutzen – (konform mit CARB-Bestimmung)
Dieser 4,75 Liter-Brennstoffkanister [1,25 Gal] wurde aufgrund seiner einzigartigen Sicherheitsmerkmale ausgewählt. Er verfügt über einen automatischen Auslaufstopp, eine hohe Flussrate, einen Kontrollknopf und ein Selbstbelüftungssystem. Der Brennstoffkanister ermöglicht ein sicheres Lagern/Umfüllen des Bioethanols, das im Burner verwendet wird.
Aus Sicherheitsgründen wird der Brennstoffkanister ohne Brennstoff geliefert.

h 220mm x **b** 185mm x **t** 235mm
h [8,7 Zoll] x **b** [7,3 Zoll] x **t** [9,3 Zoll]



Anzündestab
Mit diesem Edelstahlstab, der an einem Ende einen kleinen Haken besitzt, haben Sie die Möglichkeit, jederzeit den Schiebemechanismus am Burner zu betätigen. Er wird außerdem für den Anzündeprozess verwendet.

h 657mm x **b** 28mm x **t** 23mm
h [25,9 Zoll] x **b** [1,1 Zoll] x **t** [0,9 Zoll]



Feuerzeug*
Dieses nachfüllbare Butanfeuerzeug unterstützt das sichere Anzünden mit dem Anzündestab. Die Länge des Feuerzeugs ermöglicht ein sicheres Anzünden.

** Aus Sicherheitsgründen wird das Butanfeuerzeug ungefüllt geliefert. Kleine Nachfüllbehälter mit Butangas und den nötigen Anschlüssen können im Handel erworben werden. Die Abbildung des Feuerzeugs ist nur ein Beispiel. Die Modelle können von Zeit zu Zeit variieren.*

h 185mm x **b** 15mm x **t** 15mm
h [7,3 Zoll] x **b** [0,6 Zoll] x **t** [0,6 Zoll]

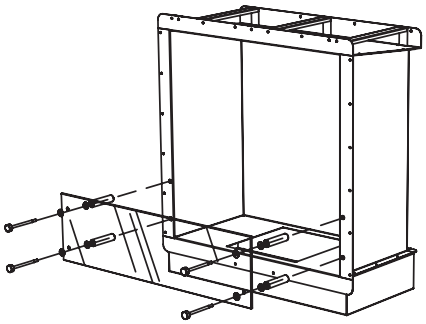
© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Alle Rechte vorbehalten. V8 090911

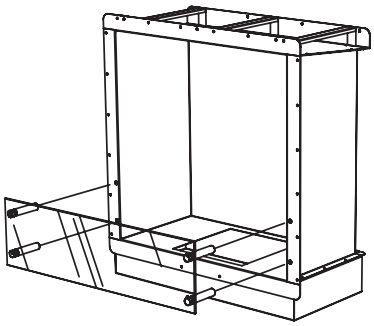
Standardzubehör erhalten

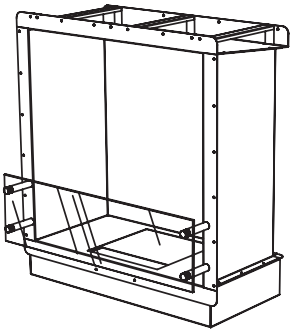
Fester Windschutz

Bei Modellen mit festem Windschutz: Der Windschutz kann mit im Lieferumfang enthaltenen Ringschrauben an der Vorderseite des Geräts an (4) Befestigungspunkten der Brennkammer befestigt werden.

Wenn kein Windschutz erforderlich ist, können die Befestigungspunkte mit vier (4) im Lieferumfang enthaltenen Stahlstopfen verschlossen werden.







Einfüllstutzenverlängerung für Brennstoffkanister

Einige Modelle verfügen über eine Einfüllstutzenverlängerung. So kann auch mit diesen Modellen, deren Zugang zum Einfüllpunkt eingeschränkt ist, die Brennkammer sicher und gemäß der in diesem Handbuch beschriebenen Vorgehensweise gefüllt werden.

Den Windschutz, die Einfüllstutzenverlängerung und weitere Zubehörteile erhalten Sie bei Ihrem regionalen Händler.

Markierungen

Auf dem Burner befinden sich folgende Sicherheitsmarkierungen. Es ist wichtig, dass Sie sich die Zeit nehmen, diese Markierungen zu verstehen, da diese im Falle eines Fehlers bestimmte Vorgehensweisen vorgeben, deren Nichteinhaltung zu Sachschäden, Körperverletzungen oder sogar zum Tod führen kann.

Burner-Markierungen

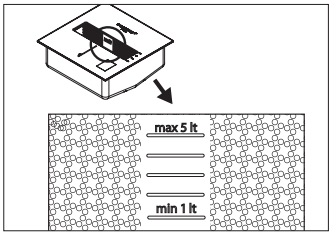
Diese Piktogramme sollen Sie auf folgende wichtige Sicherheitshinweise hinweisen:

- **FÜLLEN SIE KEINEN BRENNSTOFF WÄHREND DES BETRIEBS EIN.**

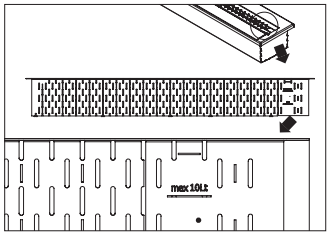
- **FÜLLEN SIE KEINEN BRENNSTOFF EIN, WENN DAS GERÄT HEISS IST.**

Füllstandsmarkierungen

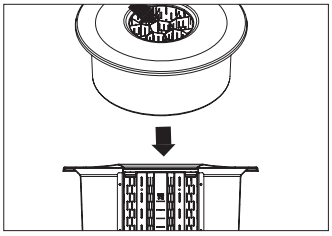
WARNUNG! Überschreiten Sie beim Füllen niemals die Füllstandsmarkierung MAX.



BK-SERIE



XL-SERIE

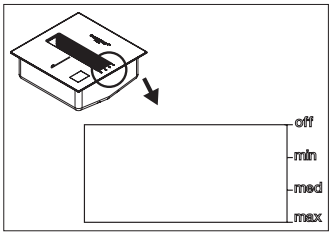


AB-SERIE

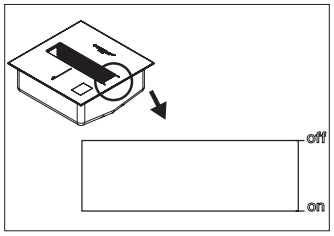
Schieberpositionsmarkierungen

Die Markierungen auf der Oberseite des Burners zeigen die verschiedenen Einstellungen des Burners, die mithilfe des Schiebemechanismus verändert werden können.

Modelle der XL- und XS-Serien verfügen nicht über dieses Merkmal.



BK5



BK3 & BK2UL

Markierungen auf dem Anzündestab

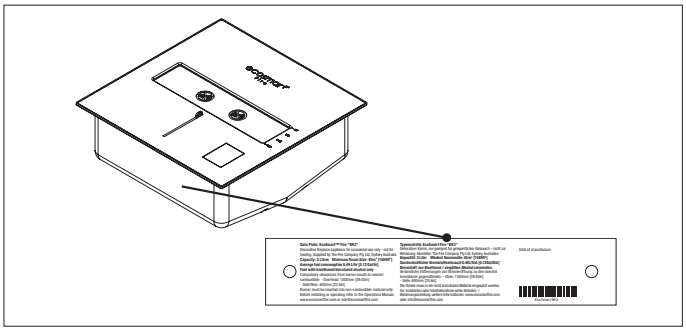
Die Vorsichts- und Warnmarkierungen auf dem Anzündestab verdeutlichen die Wichtigkeit der Sicherheitshinweise. Bedeutung:

WARNUNG: Die falsche Verwendung kann zu unkontrollierbarem Feuer führen. Maßnahme zur Reduzierung der Brandgefahr: Verwenden Sie niemals Benzin oder andere Brennstoffe als denaturiertes Ethanol (in Kanada: Ecohol). Die Brennstoffkanister der Originalverpackung dürfen niemals wiederverwendet werden. Brennstoffe müssen immer bei Raumtemperatur gelagert werden. Sie sind getrennt vom unbelüfteten Dekorationsfeuer und von anderen Brennstoffbehältern aufzubewahren. Füllen Sie den Burner niemals auf, wenn er brennt oder heiß ist. Lassen Sie die Brennkammer stets gemäß den Anweisungen des Herstellers abkühlen. Im Brandfall: Verlassen Sie zügig den Raum und warnen Sie andere Personen. Rufen Sie die Feuerwehr. Unterlassen Sie Folgendes: Entfernen unbelüfteter Dekorationsgegenstände, Ersticken des Feuers, Löschen des Feuers mit Wasser. Heiße Oberflächen: Halten Sie Kinder fern. Betreiben Sie den Burner nicht ohne Schutzvorkehrungen.

VORSICHT: Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Luftverunreinigungen und gesundheitlichen Problemen führen. Maßnahme zur Reduzierung der Brandgefahr: Verwenden Sie niemals andere Brennstoffe als Bioethanol (in Kanada: Ecohol). Betreiben Sie den Burner nur gemäß den Herstelleranweisungen. Halten Sie den Burner sauber – Anweisungen hierzu finden Sie im Bedienungshandbuch. Betreiben Sie den Burner immer in Umgebungen, die die Mindestanforderungen erfüllen. Betreiben Sie den Burner nur bei geöffneten Raumtüren. Befolgen Sie stets alle geltenden örtlichen Vorschriften beim Betrieb des Burners. Bewahren Sie diese Warnhinweise auf.

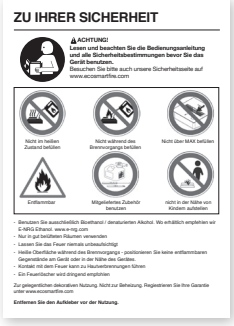
Position der Datenplakette auf dem Burner

Auf dem Every EcoSmart™ Fire Burner befindet sich eine Datenplakette, auf der Mindestabstände und Sicherheitsinformationen angegeben sind. Sie enthält auch einen Strichcode, eine Seriennummer und wichtige Fertigungsinformationen.



Paketbeilage

Im Paket des Burners ist ein Warnzettel enthalten, der Sie darauf hinweist, dass die Bedienungsanleitung ganz durchzulesen ist.



ZU IHRER SICHERHEIT

ACHTUNG!
Lesen und beachten Sie die Bedienungsanleitung und alle Sicherheitsbestimmungen bevor Sie das Gerät benutzen.
Besuchen Sie bitte auch unsere Sicherheitsseite auf www.ecosmartfire.com

Nicht im heißen Zustand befüllen
Nicht während des Brennvorgangs befüllen
Nicht über MAX befüllen
Entflammbar
Mitgeliefertes Zubehör benutzen
nicht in der Nähe von Kindern aufstellen

- Benutzen Sie ausschließlich Bioethanol / denaturierten Alkohol. Wo erhältlich empfehlen wir E-MRG-Ethanol. www.e-mg.com
- Nur in gut belüfteten Räumen verwenden
- Lassen Sie das Feuer niemals unbeaufsichtigt
- Heiße Oberfläche während des Brennvorgangs - positionieren Sie keine entflammbaren Gegenstände am Gerät oder in der Nähe des Gerätes.
- Kontakt mit dem Feuer kann zu Hautverbrennungen führen
- Ein Feuerlöscher wird dringend empfohlen

Zur gelegentlichen dekorativen Nutzung. Nicht zur Beheizung. Registrieren Sie Ihre Garantie unter www.ecosmartfire.com

Entfernen Sie den Aufkleber vor der Nutzung.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Alle Rechte vorbehalten. V8 090911

Abstände und Installation

Stellen Sie sicher, dass die Flamme einen Mindestabstand von 1.500 mm [59,1 Zoll] zu Vorhängen, brennbaren Materialien und anderen Zündquellen aufweist. Achten Sie auf den Luftzug. Der Boden muss eben sein, und der Burner muss auf eine flache Fläche gestellt werden. Der Burner darf nur in ein nicht brennbares Material eingesetzt werden. Die Installation muss gemäß den aufgeführten Sicherheitsvorschriften und Mindestabständen erfolgen. Bitte senden Sie Ihre Zeichnungen vor der Installation an Ihren regionalen Vertreter, um sicherzustellen, dass die Umgebung den Herstellervorgaben entspricht.

Burner-Abstände

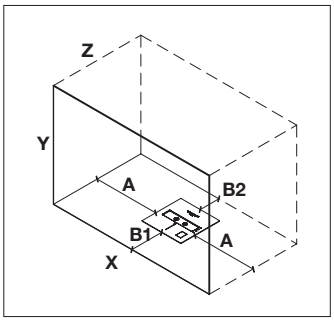
EcoSmart™ Fire Burner können in zwei (2) verschiedenen Umgebungen installiert werden.

A. Burner, die in nicht brennbare Materialien eingesetzt werden (ähnlich einem herkömmlichen Kamin). Diese Installation wird als „PLATZIEREN INNERHALB EINER FIREBOX“ bezeichnet.

B. Burner, die nicht von einem nicht brennbaren Material umschlossen sind und in einer modernen Umgebung ohne Seitenteile oder Decke installiert werden. Diese Installation wird als „PLATZIEREN OHNE EINE FIREBOX“ bezeichnet.

A, PLATZIEREN INNERHALB EINER FIREBOX

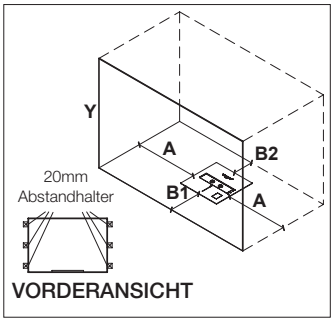
BURNERS	Breite der Firebox (X)	Tiefe der Firebox (Z)	Decke (Y)	Rückseite (B2)	Vorderseite (B1)
BK-SERIE	650mm [25,6 Zoll]	365mm [14,4 Zoll]	650mm [25,6 Zoll]	30mm [1,2 Zoll]	45mm [1,8 Zoll]
XL900	1200mm [47,2 Zoll]	350mm [13,8 Zoll]	500mm [19,7 Zoll]	40mm [1,6 Zoll]	50mm [2,0 Zoll]
XL700	1000mm [39,4 Zoll]	350mm [13,8 Zoll]	500mm [19,7 Zoll]	40mm [1,6 Zoll]	50mm [2,0 Zoll]
XL500	800mm [31,5 Zoll]	350mm [13,8 Zoll]	500mm [19,7 Zoll]	40mm [1,6 Zoll]	50mm [2,0 Zoll]
XS340	450mm [17,7 Zoll]	300mm [11,8 Zoll]	450mm [17,7 Zoll]	65mm [2,6 Zoll]	45mm [1,8 Zoll]
AB8	650mm [25,6 Zoll]	450mm [17,7 Zoll]	800mm [31,5 Zoll]	30mm [1,2 Zoll]	45mm [1,8 Zoll]
AB3	400mm [15,7 Zoll]	350mm [13,8 Zoll]	500mm [19,7 Zoll]	30mm [1,2 Zoll]	45mm [1,8 Zoll]



z. B. BK-Serie

B, PLATZIEREN OHNE EINE FIREBOX

BURNERS	Decke (Y)	Vorderseite (B1)	Nächstgelegener brennbarer Gegenstand (Umkreis)	Rückseite (B2) (Nur bei nicht brennbaren Materialien)*
BK-SERIE	1500mm [59,1 Zoll]	45mm [1,8 Zoll]	600mm [23,6 Zoll]	30mm [1,2 Zoll]
XL900	1500mm [59,1 Zoll]	50mm [2,0 Zoll]	600mm [23,6 Zoll]	40mm [1,6 Zoll]
XL700	1500mm [59,1 Zoll]	50mm [2,0 Zoll]	600mm [23,6 Zoll]	40mm [1,6 Zoll]
XL500	1500mm [59,1 Zoll]	50mm [2,0 Zoll]	600mm [23,6 Zoll]	40mm [1,6 Zoll]
XS340	1500mm [59,1 Zoll]	45mm [1,8 Zoll]	600mm [23,6 Zoll]	65mm [2,6 Zoll]
AB8	1500mm [59,1 Zoll]	45mm [1,8 Zoll]	600mm [23,6 Zoll]	30mm [1,2 Zoll]
AB3	1500mm [59,1 Zoll]	45mm [1,8 Zoll]	600mm [23,6 Zoll]	30mm [1,2 Zoll]



z. B. BK-Serie

***WARNUNG! Brandgefahr. Die Rückseite sollte aus einem nicht brennbaren Material bestehen. Wenn sie brennbar ist, muss ein Mindestabstand von 600 mm (23,6 Zoll) zwischen Wand und Rückwand des EcoSmart™ Fire eingehalten werden.**

Vorschriften bei maßgefertigten Fireboxen:
- Sie müssen aus einem nicht brennbaren Material wie z. B. Edelstahl gefertigt sein
- Sie müssen so gefertigt sein, dass der Burner in einem Top Tray sitzt.
- Sie müssen auf allen Seiten über eingebaute Abstandhalter von 20 mm [0,8 Zoll] verfügen, um sicherzustellen, dass sie nicht direkt mit brennbaren Materialien in Berührung kommen. Um die Firebox muss zur Isolation ein Luftspalt vorgesehen sein. Die Verwendung von Isolierwolle ist zulässig.

The Fire Company Pty Ltd haftet nicht für Körperverletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung von maßgefertigten oder privat in Betrieb genommenen Fireboxen entstehen. The Fire Company Pty Ltd empfiehlt, den Burner nur in einer von The Fire Company Pty Ltd gefertigten Firebox zu betreiben. The Fire Company Pty Ltd haftet nicht für Körperverletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung von maßgefertigten oder privat in Betrieb genommenen Fireboxen entstehen. Wie in Warnhinweis 2b beschrieben, wird dringend empfohlen, einen Feuerlöscher griffbereit zu halten.

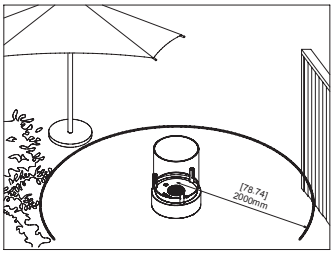
Abstände und Installation

Umgebungsbedingungen

EcoSmart™ Fire Burner können sowohl im Innen- als auch im Außenbereich eingesetzt werden. Bei einer Verwendung im Innenbereich muss zwischen der Flamme und dem nächstgelegenen brennbaren Material ein Mindestabstand von 1.500 mm [59,1 Zoll] eingehalten werden. Vergewissern Sie sich, dass das Feuer mindestens diesen Abstand zu Vorhängen usw. aufweist. Achten Sie auf den Luftzug.

WARNUNG: Halten Sie das Feuer mindestens 1.500 mm [59,1 Zoll] von brennbaren Materialien fern.

Einige Brennstoffe sind besser als andere. Informationen zum besten Brennstoff erhalten Sie von Ihrem regionalen Händler/Importeur. Besuchen Sie www.ecosmartfire.com, um sich darüber zu informieren, wie Bioethanol in den verschiedenen Ländern genannt und welche Marke in Ihrem Land empfohlen wird.



z. B. Cyl

Installation

Der Burner kann auf unterschiedliche Weise installiert werden. In allen Fällen müssen folgende Punkte beachtet werden:

- NUR in ein nicht brennbares Material wie z. B. Edelstahl, Beton, Ziegel, Stein usw. einsetzen
- Alle Gasanschlüsse oder Leitungen in der Nähe der Installation müssen abgeschlossen und durch qualifiziertes Personal vor der Installation gesichert werden.
- Vor dem Füllen, Anzünden und Starten auf einer ebenen und sicheren Fläche installieren. Burner an einem festen Standort installieren, um die Unfallgefahr durch verschütteten Brennstoff zu vermeiden. Nach dem Bewegen und vor dem Anzünden des Burners sicherstellen, dass kein Brennstoff verschüttet wurde.
- Die Modelle der verschiedenen Reihen (Grate, Renovator, Designer, Outdoor) haben unterschiedliche Installationsanforderungen. Stellen Sie sicher, dass Sie den entsprechenden Abschnitt im Handbuch lesen, um die genauen Anforderungen des jeweils erworbenen Modells zu überprüfen.

Der beste Standort für Ihr Feuer weist folgende Merkmale auf:

- Große, freie Fläche mit mindestens 1.500 mm [59,1 Zoll] Abstand zu brennbaren Materialien, z. B. Vorhänge, Tapete, Furniere usw.
- Ebener Boden aus beliebigem Material
- In einer Firebox aus nicht brennbarem Material, z. B. Edelstahl, Beton, Ziegel oder Stein.
- Eine Platzierung, die das Eindringen von witterungsbedingten Ablagerungen oder Wasser verhindert.
- KEINE DIREKTE INSTALLATION NEBEN ODER IN DER NÄHE VON TAPETEN, LAMINATBÖDEN, FURNIEREN ODER ANDEREN OBERFLÄCHEN, DEREN FEUERBESTÄNDIGKEIT NICHT GEPRÜFT WURDE (DIE HITZE BESCHÄDIGT DAS MATERIAL). IM PRODUKTDATENBLATT DES JEWEILIGEN MATERIALS (TAPETE, LAMINAT, FURNIER ODER LEIM) FINDEN SIE ANGABEN ZUR HITZERESISTENZ.
- Installation in einer Umgebung mit einer geraden Rückseite. Rückseiten mit unebener Oberfläche verändern die Aerodynamik der Flamme und können zu einem instabilen Flammenverhalten führen.
- Einbau in ein Top Tray, das maximal doppelt so groß ist wie der Burner.

Hinweis:

- Alle Möbelstücke oder Einrichtungen, die sich direkt über oder neben der Burner-Vorrichtung befinden, müssen laut Hersteller hitzebeständig sein, z. B. Elektronik wie Bildschirme und Unterhaltungselektronik, Tapete, Laminat, Furniere, Leim und umgeformte Materialien.
- Eine hitzereflektierende Platte aus nicht brennbarem Material (idealerweise aus Edelstahl) muss um die und über der Feuerstelle installiert werden, um die Wärmeverteilung zu unterstützen. The Fire Company Pty Ltd haftet nicht für Körperverletzungen oder Sachschäden, die durch die Verwendung nicht von The Fire Company Pty Ltd gefertigter Platten entstehen.
- Glas oder Spiegelflächen in der Nähe der Burner-Vorrichtung müssen gehärtet sein.
- **In einigen Ländern gelten unter Umständen bestimmte nationale oder regionale Einschränkungen, oder es sind bestimmte Baugenehmigungen bei den örtlichen Behörden einzuholen. Stellen Sie sicher, dass Sie vor der Installation Ihres EcoSmart™ Fire die jeweiligen Behörden kontaktieren.**

WARNUNG! BRANDGEFAHR. BURNER VERFÜGEN AN ALLEN AUSSENSEITEN ÜBER INTEGRIERTE ABSTANDHALTER. FÜLLEN SIE DIESE NICHT MIT ISOLIERUNG ODER ANDEREN MATERIALIEN. DIE LUFTABSTANDHALTER SIND FÜR DIE ORDNUNGSGEMÄSSE BELÜFTUNG NOTWENDIG.

Wie in Warnhinweis 2i beschrieben, wird dringend empfohlen, einen Feuerlöscher griffbereit zu halten.

UMRÜSTEN EINER VORHANDENEN FEUERSTELLE:
Beim Einbau eines Burners in einen bestehenden, gemauerten Kamin ist der Kaminschieber im bestehenden Kamin zu schließen, um zu verhindern, dass die Wärme durch den Abzug entweicht.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Alle Rechte vorbehalten. V8 090911

Abstände und Installation

Top Tray

Die Installation eines Top Tray schützt vor Wärmeübertragung und hilft beim Auffangen zufälliger Verschüttungen. Einige Modelle werden mit Top Tray geliefert, andere nicht. Top Trays können beim regionalen Händler der The Fire Company als Zubehör erworben werden.

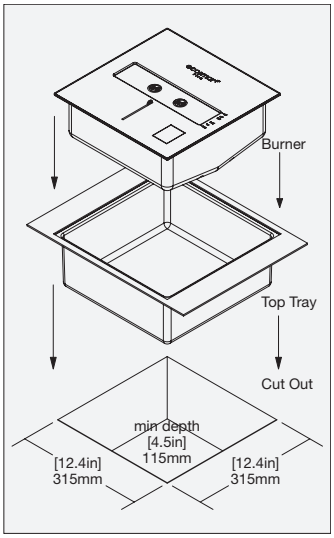
Wenn Sie ein Top Tray eines anderen Herstellers installieren, haftet The Fire Company Pty Ltd nicht für Körperverletzungen oder Sachschäden, die durch die Verwendung des nicht von The Fire Company Pty Ltd hergestellten Top Trays entstehen.

Werden mehrere Burner installiert, sollten maximal drei (3) Burner pro Top Tray installiert werden (mit Ausnahme des XL Burners, dieser benötigt grundsätzlich ein (1) Top Tray pro Burner). Bei der Installation mehrerer Burner ist es zwingend erforderlich, alle Vorsichtsmaßnahmen zu berücksichtigen, um Unfälle zu vermeiden. Wenden Sie sich an Ihren regionalen Händler, um Design- und Analyseempfehlungen zur Minimierung von Unfällen einzuholen.

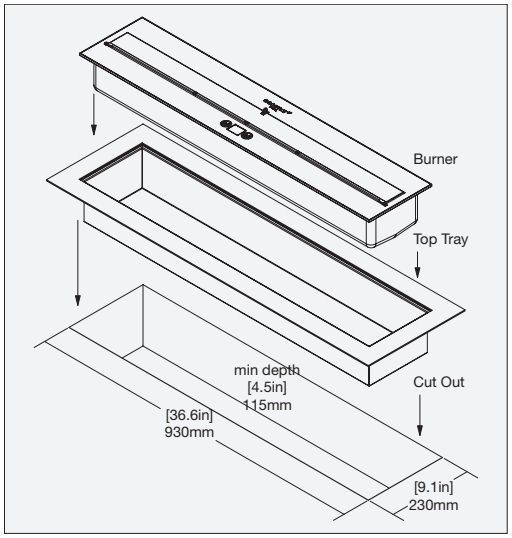
Das Top Tray wird, wenn es bereits im Lieferumfang von The Fire Company enthalten ist, direkt von oben in den Burner-Ausschnitt eingesetzt. Der Burner wird anschließend in das Top Tray gesetzt und sitzt danach flächenbündig darin.

Für den Ausschnitt sollte nicht mehr als 5 mm [0,196 Zoll] Toleranz eingeplant werden. Top Trays dürfen maximal doppelt so groß wie der entsprechende Burner sein.

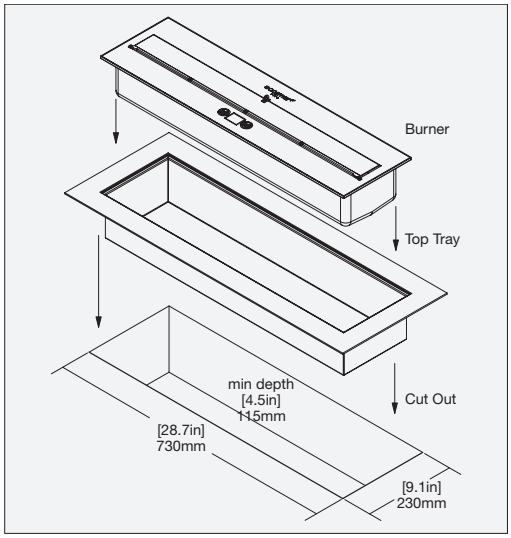
Brenner Ausschnittmaße mit Sicherheitswanne (Top Tray)



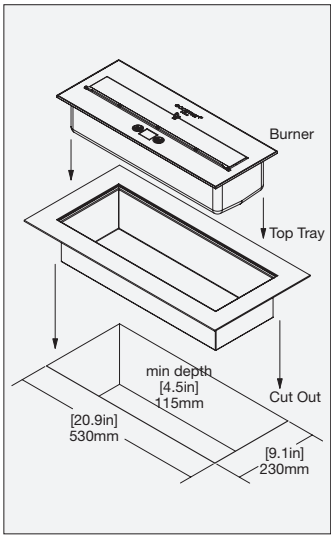
BK SERIES



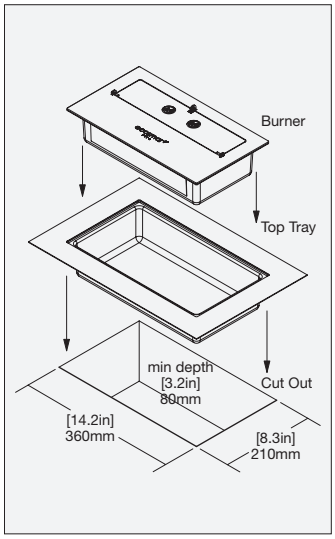
XL900



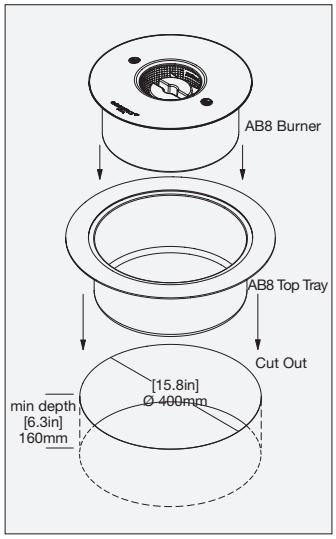
XL700



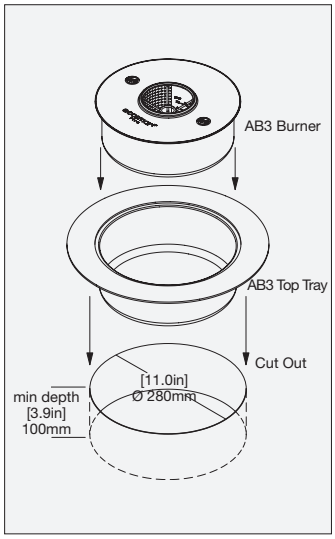
XL500



XS340



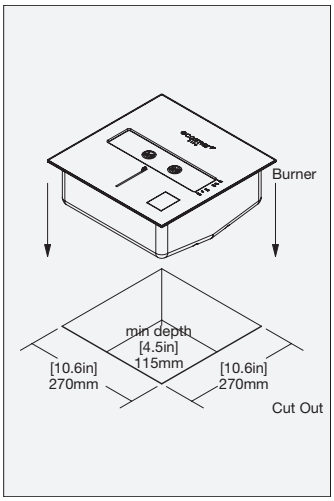
AB8



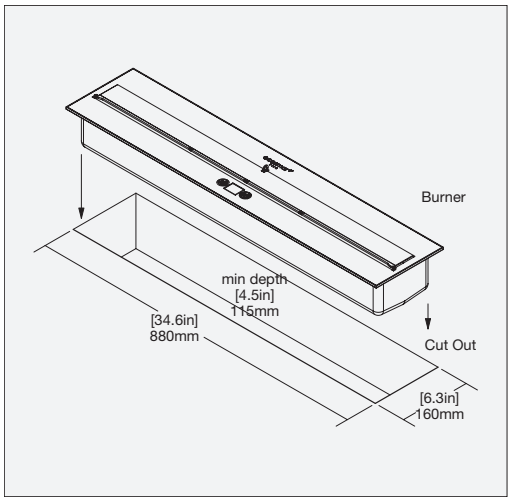
AB3

Abstände und Installation

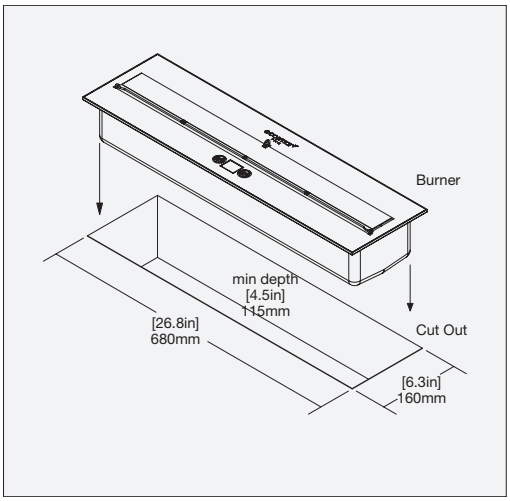
Ausschnittmaße ohne das Top Tray



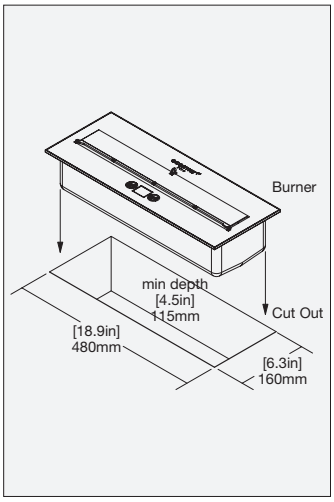
BK SERIES



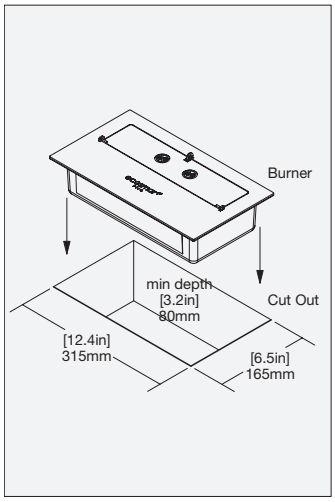
XL900



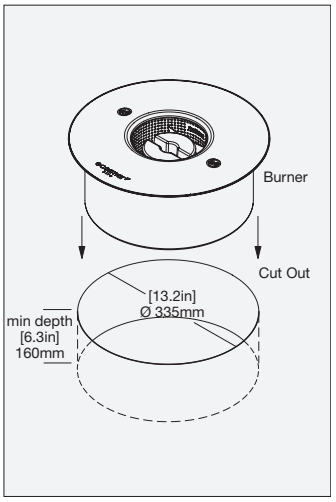
XL700



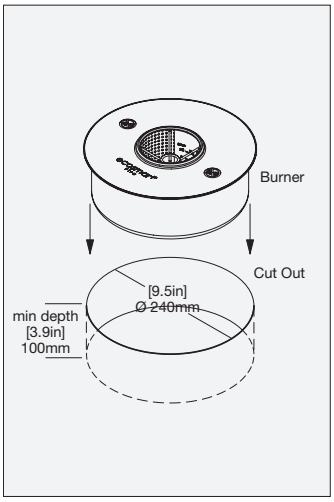
XL500



XS340



AB8



AB3

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Alle Rechte vorbehalten. V8 090911

Lüftung und Effizienz

Lüftung

EcoSmart™ Fires benötigen keine festen Anschlüsse, wie beispielsweise einen Schornstein für die Belüftung, und auch keinen festen Gasanschluss und/oder Anschlüsse für die Brennstoffversorgung.

Bioethanol* gilt als sicher, wenn es in geschlossenen Räumen ohne Lüftung verbrannt wird. Bei der Verbrennung von Bioethanol entstehen Wärme, Kohlendioxyd und Wasserdampf.

Bedecken Sie keine vorhanden Lüftungssysteme oder -vorrichtungen, die sich bereits am gewählten Einbauort befinden.

Um eine ausreichende Belüftung sicherzustellen, befolgen Sie die in der folgenden Tabelle angegebenen Richtwerte.

Underwriters Laboratories berechnen einen ausreichenden Luftaustausch wie folgt:

In einem gewöhnlich gebauten Haus, das normal isoliert und nicht übermäßig abgedichtet ist, wird eine ausreichende Luftzufuhr für die Verbrennung und Lüftung durch Zugluft gewährleistet. Wenn das Gerät allerdings in kleinen Räumen mit weniger als ***5,7m³ [200 ft³]*** Luftvolumen verwendet wird, das für ***1.000 BTU*** pro Stunde der Heizungsbewertung bereitgestellt wird, (unter Berücksichtigung der maximalen Brenneranpassung), sollte(n) die Tür(en) zum benachbarten Zimmer oder ein Fenster nach draußen mindestens ***25.4mm [1in]*** geöffnet sein, um zu verhindern, dass die Luft im Innenraum zu schnell verbraucht wird. Installieren Sie das Gerät nicht im Bad oder in anderen kleinen Zimmern.

Modell	Mindestabmessungen des Raums
BK5	Raumgröße: mindestens 70m³ [2472 ft³] **pro Burner.**
BK3	Raumgröße: mindestens 45m³ [1589ft³] **pro Burner.**
BK2UL	Raumgröße: mindestens 45m³ [1589ft³] **pro Burner.**
XL900	Raumgröße: mindestens 110m³ [3884ft³] **pro Burner.**
XL700	Raumgröße: mindestens 90m³ [3178ft³] **pro Burner.**
XL500	Raumgröße: mindestens 80m³ [2825ft³] **pro Burner.**
XS340	Raumgröße: mindestens 45m³ [1589ft³ **pro Burner.**
AB8	Raumgröße: mindestens 105m³ [3708ft³] **pro Burner.**
AB3	Raumgröße: mindestens 40m³ [1413ft³] **pro Burner.**

Die Belüftungsanforderungen müssen jederzeit eingehalten werden.

WARNUNG
Laut DIN 4734 darf der Gesamtverbrauch aller Burner in einem Raum 50 l/Std. nicht übersteigen. Folglich darf nach DIN 4734 (unabhängig von der Raumgröße) nur ein (1) BK3 pro Raum verwendet werden.

Lüftung und Effizienz

Effizienz

Burners	Kapazität	Nettowärmeleistung (MAX)	Durchschnittliche Hitze	Brennstoffverbrauch	Durchschnittliche Brenndauer bei MAX-Einstellung
BK5	5 Liter [1,3 Gallonen]	14 Mj/h 13,000 BTU 3,5 Kw/h	Mehr als 35m^2 [376.7ft^2]	0.64 Ltr/Std. [0.17 Gal/Std.] auf MAX	7 Stunden, 30 Minuten
BK3	3 Liter [3 Gallone]	9,04 Mj/h 8,565 BTU 2,51 Kw/h	Mehr als 25m^2 [269ft^2]	0.46 Ltr/Std. [0.12 Gal/Std.]	6 Stunden
BK2UL	2 Liter [2 Gallone]	10,09 Mj/h 9,570 BTU 2,8 Kw/h	Mehr als 25m^2 [269ft^2]	0.49 Ltr/Std. [0.13 Gal/Std.]	4 Stunden
XL900	9 Liter [2,4 Gallonen]	16 Mj/h 15,000 BTU 4.4 Kw/h	Mehr als 60m^2 [645ft^2]	0.8 Ltr/Std. [0.21 Gal/Std.]	11 Stunden
XL700	7 Liter [1,8 Gallonen]	14.5 Mj/h 13,650 BTU 4 Kw/h	Mehr als 50m^2 [538ft^2]	0.7 Ltr/Std. [0.18 Gal/Std.]	9 Stunden 30 Minuten
XL500	5 Liter [1,3 Gallonen]	12 Mj/h 11,430 BTU 3.35 Kw/h	Mehr als 40m^2 [430.6ft^2]	0.5 Ltr/Std. [0.13 Gal/Std.]	10 Stunden
XS340	2.5 Liter [2.5 Gallone]	8,93 Mj/h 8,530 BTU 2,5 Kw/h	Mehr als 20m^2 [215ft^2]	0.45 Ltr/Std. [0.12 Gal/Std.]	5 Stunden, 30 Minuten
AB8	8 Liter [2,1 Gallonen]	21,73 Mj/h 18,600 BTU 5,45 Kw/h	Mehr als 60m^2 [645ft^2] Bei Verwendung im Innenbereich.	1 Ltr/Std. [0.26 Gal/Std.]	8 Stunden
AB3	2.5 Liter [2.5 Gallone]	6,14 Mj/h 5,800 BTU 1,7 Kw/h	Mehr als 20m^2 [215ft^2] Bei Verwendung im Innenbereich.	0.31 Ltr/Std. [0.1 Gal/Std.]	8 Stunden

Dies sind nur Anhaltswerte, die je nach erworbenem Modell, Installation und verwendetem denaturierten Ethanol schwanken können.

Zubehör
Für einige Modelle gibt es Blenden, die die Effizienz der Burner erhöhen.

Brennstoffart
Die EcoSmart™ Fire Burner werden mit dem recycelten Brennstoff Bioethanol befüllt.

Einige Brennstoffe sind besser als andere. Informationen zum besten Brennstoff erhalten Sie von Ihrem regionalen Händler/Distributor. Besuchen Sie www.ecosmartfire.com, um sich darüber zu informieren, wie Bioethanol in den verschiedenen Ländern genannt wird und welche Marke in Ihrem Land empfohlen wird.

Für dieses Gerät empfehlen wir e-nrg als beste Marke. In einigen Ländern ist die Verwendung von e-nrg vorgeschrieben. Wenden Sie sich an Ihren regionalen Händler, um mehr darüber zu erfahren.

e-nrg
natural. renewable. green

Wärmewirkungsgrad
Alle EcoSmart™ Fire Burner weisen einen Wärmewirkungsgrad von mehr als 90 % auf.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Alle Rechte vorbehalten. V8 090911

Betrieb des Burners

Befolgen Sie diese Anweisungen, um den Burner sicher zu betreiben.

WARNUNG: Bioethanol ist eine brennbare Flüssigkeit. Lagern Sie das Bioethanol nur im Originalbehälter oder in einem Brennstoffkanister. Lagern Sie es entfernt von jeder Art von Zündquelle, einschließlich Leuchtmelder. Prüfen Sie die regionalen Gesetze und Vorschriften zur ordnungsgemäßen Handhabung und Lagerung des Brennstoffs.

Vorschriften für die sichere Handhabung und Lagerung von Bioethanol

Einkaufen des Bioethanols*

Im Rahmen dieser Bedienungsanleitung bezeichnen wir den Brennstoff, der für den EcoSmart™ Fire verwendet wird, als Bioethanol.

***Einige Brennstoffe sind besser als andere. Informationen zum besten Brennstoff erhalten Sie von Ihrem regionalen Händler/ Importeur.**

Bioethanol wird als Gefahrgut und brennbare Flüssigkeit der Klasse 3, PGII klassifiziert und unterliegt speziellen Bestimmungen und Normen. Sie müssen sich mit den jeweiligen Bestimmungen Ihres Landes vertraut machen, um diesen Brennstoff sicher und legal zu lagern, zu handhaben, umzufüllen und zu verwenden.

Bioethanol ist handelsüblich in verschiedenen Mengen (1,2 und 4 Liter) bei Ihrem regionalen Händler erhältlich.

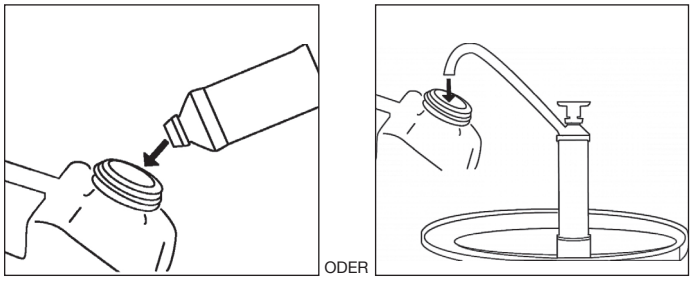
Umfüllen des Bioethanols in einen Reservekanister

Das Umfüllen muss in einem gut belüfteten Bereich erfolgen, um sicherzustellen, dass jede Verschüttung leicht eingegrenzt werden kann und sich fern von jeder Zündquelle befindet.

HINWEIS: Für einige Brennstoffkanister sind Adapter erhältlich, d. h. der tropffreie Einfüllstutzen kann direkt in den Behälter eingeführt werden. Eine Umfüllung in den Reservekanister ist dann nicht nötig. Wenden Sie sich an Ihren regionalen Händler. Der Adapter passt nicht in alle Behälter und ist nicht als Zubehör enthalten.

1. Entfernen Sie den Schraubverschluss von Ihrem Brennstoffkanister.
2. Füllen Sie durch seine Öffnung vorsichtig den Brennstoff von der Flasche in den Brennstoffkanister und vermeiden Sie Verschüttungen (Sie müssen vielleicht mehrere Flaschen umfüllen, je nachdem, welche Verpackungsgröße Sie gekauft haben). Bei evtl. Verschüttung reinigen Sie die Stelle gründlich, bevor Sie fortfahren. (Informationen finden Sie unter „Fehlerbehebung“ auf Seite 78).
3. Schrauben Sie den Deckel wieder fest auf den Brennstoffkanister, um zufälliges Verschütten zu vermeiden.
4. Prüfen Sie nach, ob der Kanister fest verschlossen ist, bevor Sie sich von Ihrem Umfüllbereich entfernen.
5. Sie sind jetzt bereit, den Burner in Betrieb zu nehmen.

Behälter für Bioethanol sind normalerweise wieder verwertbar und sollten entsprechend recycled werden.



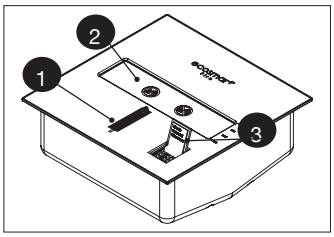
Betrieb des Burners

Umfüllen des Brennstoffs vom Brennstoffkanister in den Burner.

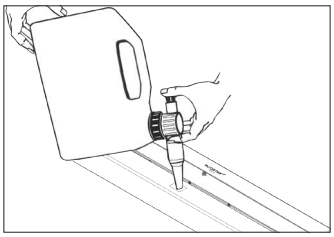
WARNUNG: Brandgefahr. Der Burner muss vor dem Befüllen auf Raumtemperatur abgekühlt sein. Warten Sie mindestens 30 Minuten, nachdem die Flamme erloschen ist.
WARNUNG: Füllen Sie den Burner ausschließlich über den dafür vorgesehenen Füllpunkt. Schütten Sie niemals Brennstoff direkt auf den Burner.
WARNUNG: Brandgefahr. Überfüllen Sie den Burner nicht. Füllen Sie den Burner nur bis zur Markierung MAX. Heben Sie den Kanister niemals an, um den Fluss zu beschleunigen. Führen Sie den Einfüllstutzen komplett ein und halten Sie ihn auf das Gitter. Bei richtiger Verwendung verhindert der Ausguss des Brennstoffkanisters ein Überfüllen und Verschütten.

Als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme sollten Sie den Burner entfernen und prüfen, ob sich im Top Tray versehentlich Brennstoff angesammelt hat.

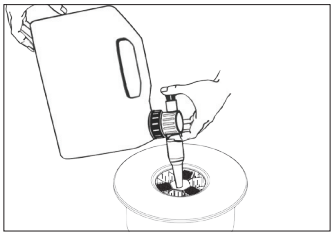
The Fire Company Pty Ltd empfiehlt, die in den Burner gefüllte Menge an Bioethanol vollständig zu verbrennen, anstatt das Feuer vorzeitig zu löschen. Das vorzeitige Löschen des Feuers kann zu einer größeren Menge an Restqualm im Burner führen und somit ein erneutes Entzünden beschleunigen. Qualm in Kombination mit übermäßigem Restbrennstoff kann eine Gefahr für Personen darstellen, die nicht mit dem Betrieb des EcoSmart Fire und den Vorschriften vertraut sind (z. B. Raucher). Stellen Sie sicher, dass nur Personen, die die Bedienungsanleitung gelesen haben, den Burner betreiben.



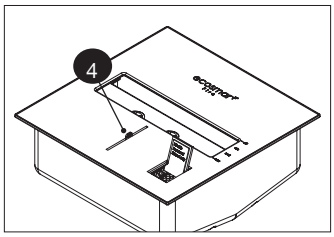
1. Entfernen Sie die Transportsicherung und positionieren Sie den Schiebemechanismus so, dass die Kammer vollständig geöffnet ist.
2. Inspizieren Sie das Innere des Burners, um sicherzustellen, dass er sauber und frei von allen störenden Partikeln ist.
3. Zum Füllpunkt gelangen Sie, indem Sie die kleine runde Scheibe drehen, die sich in der rechten unteren Ecke des Burners befindet.



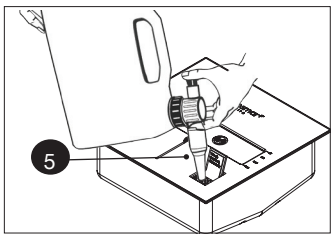
XL Burner: Der XL Burner enthält eine Federverschlusskappe. Diese ist so aufgebaut, dass der Stutzen des Brennstoffkanisters in vollem Umfang umschlossen wird, ehe die Befüllung beginnen kann. So kann der Brenner rasch befüllt werden und Spritzer während der Brennstoffumfüllung werden vermieden. Die XL Flamme ist am besten sichtbar, wenn der Burner bis zur Markierung MAX gefüllt wird.



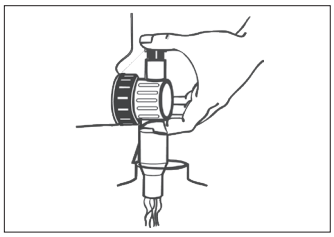
AB8 & AB3:
Der Around Burner wird durch die Mitte der Brennkammer mit dem Brennstoffkanister befüllt.



4. Repositionieren Sie den Schiebemechanismus so, dass der Gitterrost des Burners durch den Füllpunkt sichtbar ist. Dadurch wird der Füllpunkt für das Einstecken des Brennstoffkanisterausgusses freigemacht Sie können zudem die Menge des hinzugefügten Brennstoffs gemäß den Mengenmarkierungen auf dem Burner beobachten.

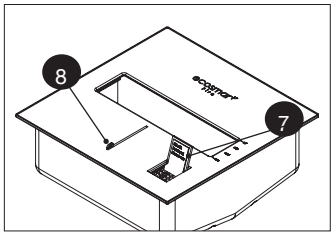


5. Sobald Sie fertig sind, platzieren Sie den Brennstoffkanisterausguss im Füllpunkt. Füllen Sie NIEMALS mehr Brennstoff ein, als auf der Füllstandsmarkierung im Inneren des Burners gekennzeichnet ist. Füllen Sie nur soviel Brennstoff ein, wie Sie für die Brenndauer benötigen.

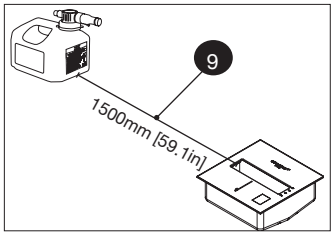


6. Verwenden Sie zum Befüllen beide Hände. Platzieren Sie die Handfläche einer Hand am oberen Ende des Ausgusses und halten Sie Ihren Daumen auf dem grünen Knopf.

   Mit der anderen Hand kippen Sie den Kanister senkrecht und halten ihn gerade. Drücken Sie auf den grünen Knopf, um den Brennstoff auslaufen zu lassen. Um den Fluss zu stoppen, lösen Sie einfach den grünen Knopf.



7. Wenn Sie den Brennstoff vollständig eingefüllt haben, drehen Sie die Scheibe, die den Füllpunkt bedeckt, um den Füllpunkt zu schließen.
8. Repositionieren Sie den Schieber in die völlig geöffnete Position. Prüfen Sie, ob etwas neben dem Burner verschüttet wurde. **WARNUNG: Brandgefahr. Wischen Sie ggf. verschüttete Flüssigkeit auf, bevor Sie den Burner anzünden. Informationen zur Reinigung finden Sie im Kapitel „Fehlerbehebung“ auf Seite 42.**



9. Vergewissern Sie sich, dass der Brennstoffkanister einen Mindestabstand von 1.500 mm [59,1 Zoll] zur Feuerstelle aufweist, bevor Sie das Feuer anzünden.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Alle Rechte vorbehalten. V8 090911

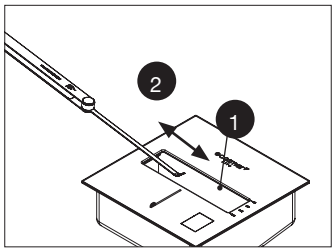
Betrieb des Burners

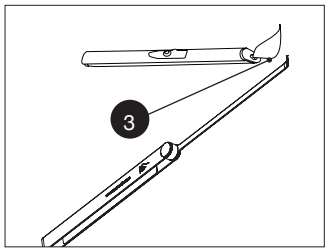
Anzünden des Burners

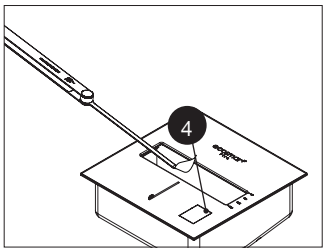
Halten Sie Hände und Gesicht immer eine Anzündestablänge entfernt vom Burner, insbesondere beim Anzünden. Vor dem Anzünden stellen Sie sicher, dass der Burner sauber und betriebsbereit ist. Beim Anzünden des Burners muss der Schieber auf MAX positioniert werden, um eine einwandfreie Belüftung zu ermöglichen.

Vergewissern Sie sich, dass der Schieberegler nicht behindert wird und sich leicht bewegen kann. (Unter „Fehlerbehebung“ auf Seite 42 finden Sie Hilfestellung, wenn Probleme auftauchen.)

Rauchen Sie nicht, während Sie den Burner anzünden. Stellen Sie zudem sicher, dass sich während des Anzündens keine Person vor der Feuerstelle befindet. Benutzen Sie ausschließlich das mit dem EcoSmart™ Fire mitgelieferte Feuerzeug.







1. Tauchen Sie die Spitze des Anzündestabs in die Brennkammer, um das Ende zu befeuchten.

2. Entfernen Sie den Anzündestab vom Burner (tropfen Sie dabei keinen Brennstoff auf den Boden).

3. Berühren Sie den Anzündestab mit der Flamme des Feuerzeugs wie beim Anzünden einer Kerze.

4. Tauchen Sie den brennenden Anzündestab zurück in die Brennkammer, um den darin enthaltenen Brennstoff zu entzünden.

5. Lassen Sie die Restflamme auf dem Anzündestab erlischen.

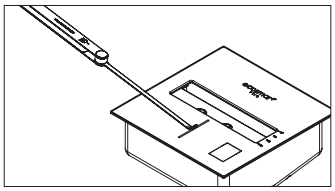
HINWEIS: Der XL900 & XL700 lässt sich am besten von der rechte Seite des Zündbereichs aus anzünden.

Nach dem Anzünden bleibt eine Restflamme auf dem Anzündestab, die erloschen sein muss, bevor der Anzündestab zur Seite gelegt werden kann. Wenn die Flamme auf dem Anzündestab erlischt, bevor Sie den Burner erreichen, wiederholen Sie den Vorgang, bis der Brennstoff erfolgreich entzündet ist.

Aufgrund natürlicher Öle in den Fasern, die wir im Burner verwenden, entsteht bei der ersten Inbetriebnahme ein stärkerer Geruch als gewöhnlich. Der Geruch wird nach den ersten Verwendungen des Burners allmählich abnehmen und im Laufe der Zeit völlig verschwinden. Sie können den Geruch minimieren, indem Sie den Burner vor der Verwendung in heißem Wasser abwaschen. Der Burner muss vollständig getrocknet und abgekühlt sein, bevor Brennstoff nachgefüllt wird.

Regulierung der Flamme

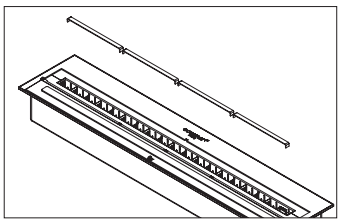
Warten Sie, bis das Feuer gleichmäßig brennt (ca. 10 Minuten), bevor Sie die Flamme regulieren.
Um die Flammenintensität zu verringern, führen Sie die Spitze des Anzündestabs durch die Regleröse und drücken Sie leicht vorwärts bis zur gewünschten Position. Verwenden Sie nur den mit dem EcoSmart™ Fire mitgelieferten Anzündestab, um Handverbrennungen zu vermeiden.



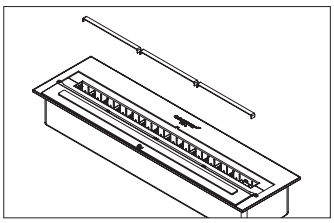
Um die Flammenintensität zu erhöhen, führen Sie die Spitze des Anzündestabs durch die Regleröse und ziehen sie zurück bis zur gewünschten Position. Verwenden Sie nur den mit dem EcoSmart™ Fire mitgelieferten Anzündestab, um Handverbrennungen zu vermeiden.

Blenden

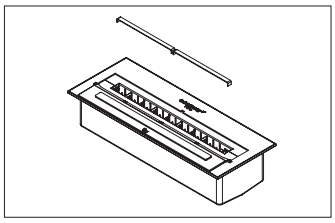
Zur Regulierung von Modellen, die nur ein- und ausgeschaltet werden können, gibt es Blenden als Zubehör. Diese Blenden können Sie in die Burner-Öffnung einsetzen, wenn dieser kalt ist und nicht betrieben wird. Auf diese Weise können Sie die Effizienz des Burners erhöhen oder die Leistung des Burners verringern. Wenden Sie sich an Ihren regionalen Händler/Importeur oder an das Hauptbüro.
HINWEIS: Die Regelfunktion und das entsprechende Zubehör können nicht bei den Modellen BK2UL oder AB3 verwendet werden. Diese Modelle können nur ein- oder ausgeschaltet werden. Die Flamme kann nicht eingestellt werden.



XL900 *4 x Blenden*



XL700 *3 x Blenden*



XL500 *2 x Blenden*

Wichtig: Alle Teile des Burners altern im Laufe der Zeit durch die Einwirkung von Hitze und Feuer.
Bitte beachten Sie auch, dass neuer Edelstahl über eine Ölschicht verfügt, die während der ersten Anwendungen verbrennt. Sie werden eine Anhäufung von Kohle rund um die obere Öffnung der Brennkammer und ihrer Luftlöcher feststellen. Diese Reststoffe werden schnell sichtbar und sind normal. Sie werden die erste Wartung nach den ersten etwa 20 Litern [5,28 Gal] verbranntem Bioethanol durchführen müssen.
Anschließend verringern sich die Ablagerungen deutlich und die Wartung kann fortan nach jeweils 50 Litern [13,20 Gal] verbranntem Bioethanol durchgeführt werden. Wenn etwas Ungewöhnliches auftritt, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb. Wenn das Feuer brennt, löschen Sie es sofort und kontaktieren Sie Ihren Händler vor einer erneuten Nutzung.

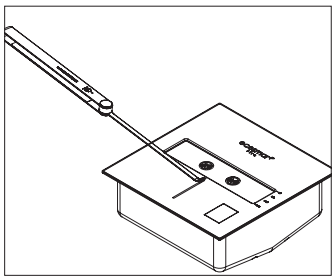
Betrieb des Burners

Ausschalten des Burners - Löschen der Flame

1. Lassen Sie das Feuer brennen, bis der Brennstoff verbraucht ist. Die Flamme erlischt, wenn kein Brennstoff mehr in der Kammer ist.

2. Führen Sie die Spitze des Anzündestabs durch die Regleröse, bis er vollständig geschlossen ist und sich in der Position OFF befindet.

WARNUNG: Brandgefahr. Der Burner muss in jedem Fall mindestens 30 Minuten abkühlen, bevor er neu befüllt werden kann.



XL Series:
XL Series und XS340 Burner haben ein Deckel-Verschlusssystem. Der Deckel wird über die Flamme geklappt, die dadurch erlischt.

AB8 & AB3:
Der Deckel der Around Burner dient zum Löschen der Flamme.

Wiederanzünden des Burners

WARNUNG!

- **LASSEN SIE DAS FEUER NIEMALS UNBEAUFSICHTIGT.**
- **VERWENDEN SIE NUR BIOETHANOL IM BURNER.**
- **DAS ANZÜNDEN DES ANZÜNDESTABS SOLLTE NUR OBERHALB ODER SEITLICH DES BURNERS EFOLGEN, UM ZU VERHINDERN, DASS DER BRENNSTOFF WÄHREND DES ANZÜNDEVORGANGS AUS DER BRENNKAMMER AUF DEN BODEN TROPFT.**
- **DER BURNER DARF ZU KEINEM ZEITPUNKT MIT ZUSÄTZLICHEM BIOETHANOL GEFÜLLT WERDEN, WENN DAS FEUER BRENNT ODER DER BURNER HEISS IST.**
- **BIOETHANOL BIRGT DIE PERMANENTE GEFAHR, DASS DIE ENTSTEHENDE FLAMME AUF DEN ERSTEN BLICK BEI NORMALEM TAGESLICHT ODER BEIM ERSTEN ANZÜNDEN FAST UNSICHTBAR IST. DA DIE FLAMME KAUM SICHTBAR IST, KÖNNTE EINE UNERFAHRENE PERSON DARAUS SCHLIESSEN, DASS DER BURNER LEER IST UND AUFGEFÜLLT WERDEN MUSS.**

  GEHEN SIE AUCH DANN DAVON AUS, DASS DER BURNER ANGEZÜNDET IST, WENN DIE FLAMME NICHT SICHTBAR IST. BEFOLGEN SIE DIE ANWEISUNGEN ZUM LÖSCHEN DER FLAMME UND LASSEN SIE DEN BURNER ABKÜHLEN, BEVOR SIE IHN ERNEUT BEFÜLLEN. BEFÜLLEN SIE NIEMALS EINEN ANGEZÜNDETEN ODER HEISSEN BURNER.

1. Betätigen Sie den Schieber, um die Öffnung des Burners vollständig zu öffnen.

2. Warten Sie 30 Minuten, bevor Sie den Burner wieder anzünden. Der Burner sollte Raumtemperatur haben. Beachten Sie, dass der Anzündevorgang unter Druck erfolgt und folglich stärker verläuft, wenn diese Zeit nicht eingehalten wird. Ein Anzündevorgang unter Druck kann zu schweren Verbrennungen führen, wenn Sie sich in der Nähe des Burners aufhalten.

3. Zünden Sie den Burner wie in Kapitel „Anzünden des Burners“ beschrieben wieder an.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Alle Rechte vorbehalten. V8 090911

Wartungshinweise

Die Wartung und Reinigung darf erst dann vorgenommen werden, wenn der Burner AUSGESCHALTET, VOLLSTÄNDIG LEER, TROCKEN UND AUF RAUMTEMPERATUR ABGEKÜHLT ist.

Wenn eine Wartung erforderlich ist, gibt es zwei Bereiche, die gereinigt werden sollten: Der Burner und die Firebox oder die unmittelbare Umgebung, wenn keine Firebox installiert wurde.

Umliegende Objekte werden so gepflegt, wie Sie ein normales Möbelstück durch regelmäßiges Entstauben und Polieren der Oberflächen während Ihrer allgemeinen Reinigungsroutine reinigen würden.

Reinigen des Burners

Die Oberfläche des Burners verändert an heißen Stellen die Farbe.

Darüber hinaus wird im Laufe der Zeit eine Schicht schwarzer Ablagerungen an den Luftlöchern des Burners sichtbar, beginnend mit der MAX-Linie im Innern des Burners auf dem Schieber und um die Brennkammer am oberen Ende des Burners.

Entfernen Sie diese vorsichtig – die schwarzen Abfallstoffe sind Kohle, die als Verbrennungsrückstand übrig geblieben sind. Sie färben.

1. Wenn das Feuer aus und der Burner leer ist, reinigen Sie die sichtbaren Flächen mit einem Staubsauger.
2. Bürsten/kratzen Sie das schwarze Material vorsichtig von den Luftlöchern und vom Schieber in Richtung der inneren Unterseite des Burners.
3. Verwenden Sie zum Entfernen der Rückstände im Inneren des Burners, um die Schieberschienen und um die obere Öffnung der Verbrennungszone einen Staubsauger.
4. Am Ende der Reinigung verwenden Sie ein feuchtes Einwegtuch und reiben Sie, bis keine Rückstände mehr sichtbar sind.

Es wird empfohlen, das Gerät regelmäßig nach 50 Litern [13,20 Gal.] verbranntem Brennstoff zu reinigen oder sobald Sie feine schwarze Reststoffe auf oder um den Burner bemerken.

Schwarze Flecken können vom Stein, festen Oberflächen oder Edelstahl mit einem milden polierenden Reinigungsmittel entfernt werden. Es wird empfohlen, zunächst an einer kleinen Stelle die Wirkung zu testen, um sicherzustellen, dass das gewählte Reinigungsmittel geeignet ist und die Oberfläche nicht fleckig oder beschädigt wird.

Wenn Ihr Burner nach intensiver Nutzung ungewöhnlich stark riecht, sobald er leer und abgekühlt ist, entfernen Sie den Burner aus seiner Position und spülen Sie ihn sorgfältig unter fließendem heißen Wasser aus. Lassen Sie ihn gründlich trocknen, bevor Sie ihn wieder an den dafür vorgesehenen Platz stellen.

Reinigen der Firebox

Da der Edelstahl über längere Zeit Feuer und Hitze ausgesetzt wird, verändert sich möglicherweise seine Farbe.
Für die Reinigung:

1. Verwenden Sie ein feuchtes Einwegtuch, um die zu reinigende Oberfläche mit einem milden, polierenden Reinigungsmittel abzuwischen. Wischen Sie diese dann mit einem nassen Tuch gut ab.
2. Machen Sie nach der Reinigung das Feuer nicht an, bis alle Oberflächen vollständig getrocknet sind. Sie können den Glanz verbessern, indem Sie einen Edelstahlreiniger und Politur verwenden. Sprühen Sie ihn auf ein Einwegtuch und reiben Sie die Oberfläche, bis sie gleichmäßig glänzt.

Jeder Edelstahlreiniger und jede Politur hinterlässt eine Restschicht auf Oberflächen. Diese Schicht verbrennt und sieht anschließend schwarz aus, wenn sie direkt mit der Flamme in Berührung kommt, sodass Sie darauf achten sollten, nicht zu viel Reiniger zu verwenden und den Burner gründlich abzuspülen.

Fehlerbehebung

1. Beim Brennvorgang kommt Rauch oder ein fremdartiger Geruch aus dem Burner

a. Es wird möglicherweise Abfall verbrannt, der sich nicht im Burner befinden sollte.
b. Sie verwenden den falschen Brennstoff (es ist zwingend vorgeschrieben, dass Sie **NUR** Bioethanol verwenden).
c. Sie haben etwas um/über der Flamme positioniert, das nicht zugelassen oder empfohlen ist.
d. Wenn der Burner leer ist (die Flamme erlischt) oder wenn Sie gerade das Feuer ausgemacht haben, ist das normal. Es ist genauso, als würden Sie eine Kerze ausblasen.
e. Die Qualität des verwendeten Bioethanols ist nicht ausreichend.

Lösung
Schalten Sie den Burner in die OFF-Position und warten Sie, bis er abgekühlt ist. Reinigen/warten Sie den Burner und entfernen Sie Gegenstände/Abfall. Wenden Sie sich an Ihren regionalen Händler, um Empfehlungen für das zu verwendende Bioethanol zu erhalten.

2. Es gelingt mir nicht, den Burner anzuzünden

a. Sie haben nicht genügend Brennstoff in den Burner gefüllt.
b. Sie haben nicht den richtigen Brennstoff verwendet (es wird dringend empfohlen, **NUR** Bioethanol* zu verwenden).
c. Die Öffnung des Burners ist verstopft. Die Flamme braucht zur Zündung ausreichende Belüftung.
d. Das Bioethanol* ist kalt und braucht längere Zeit, bis es sich entzündet.
e. Wenn Sie den Burner im Freien verwenden, kann sich der Burner mit Regenwasser gefüllt haben.

Lösung
Überprüfen Sie den Füllstand. Dieser muss mehr als 1 Liter (¼ Gallone) betragen. Überprüfen Sie die Art des verwendeten Brennstoffs und öffnen Sie den Schieber/Deckel. Wiederholen Sie die Startprozedur, bis der Burner sich erwärmt und angezündet bleibt. Wenn der Burner sich mit Wasser gefüllt hat, leeren Sie ihn, reinigen Sie den Burner und bereiten Sie ihn für eine neue Befüllung vor.

3. Die Flamme erlischt nach dem Ausschalten nicht

a. Möglicherweise war der Schließimpuls zum Löschen der Flamme zu langsam.
b. Der Schiebemechanismus ist durch Fremdkörper verstopft.

Lösung
Stellen Sie sicher, dass der Schiebemechanismus nicht verstopft ist. Nehmen Sie erneut einen behutsamen Löschversuch mithilfe des Schiebemechanismus vor. Wenn er sich nicht abschaltet, verbrennen Sie den Brennstoff, bis der Burner leer ist und die Flamme von selbst erlischt und kontaktieren Sie Ihren Händler. Nehmen Sie den Burner nicht in Betrieb, bis der Fehler behoben wurde.

Wenn Sie den Burner überfüllt haben und die Flamme stark brennt, halten Sie für den Notfall Ihren Feuerlöscher bereit und beobachten Sie die Flamme, bis die Situation sich wieder normalisiert, da Sie nicht in der Lage sein werden, den Burner auszuschalten. Blasen Sie die Flamme nicht aus und werfen Sie keine Löschdecke auf den Burner. Gießen Sie kein Wasser auf den Burner.

4. Der Schieber/der Deckel lässt sich in heißem/kaltem Zustand nicht an die gewünschte Position schieben/ziehen/klappen

a. Der Schieber/der Deckel des Burners ist verschmutzt oder mit Verbrennungsrückständen zugesetzt.
b. Möglicherweise steckt etwas im Schiebemechanismus fest oder verstopft diesen.
c. Der Burner wurde im Inneren physisch beschädigt (z. B. wenn er fallen gelassen wurde). mechanism e.g. something may have fallen into the Burner.

Lösung
Reinigen/warten Sie den Burner und suchen Sie nach der Ursache der Verstopfung. Wenn Sie nichts finden, kontaktieren Sie Ihren Händler. Nehmen Sie den Burner nicht in Betrieb, bis der Fehler behoben wurde.

5. Ich habe etwas Brennstoff verschüttet. Was muss ich vor dem Anzünden tun?
Entfernen Sie alle Zündquellen. Personen sollten Abstand von diesem Bereich halten. Wischen Sie die verschüttete Flüssigkeit mit einem trockenen Tuch gründlich auf. Wischen Sie anschließend mit einem feuchten Tuch nach. Atmen Sie die Dämpfe nicht ein. Lüften Sie geschlossene Räume durch das Öffnen der Fenster und Türen.

Zünden Sie den Burner ERST wieder an, wenn der Bereich vollständig getrocknet ist und Sie sich sicher sind, dass die gesamte verschüttete Flüssigkeit entfernt wurde. Lesen Sie das Materialsicherheitsdatenblatt für Bioethanol.

6. Die Flamme ist zu explosiv und zu hoch
Der Grund hierfür ist wahrscheinlich ein starker Luftzug, der auf die Flamme bläst. Lokalisieren und entfernen Sie den Luftzug (möglicherweise haben Sie ein Fenster/eine Tür geöffnet, oder ein Ventilator bläst direkt Luft in das Feuer). Wenn Sie Störungsursache nicht entfernen können und die Flamme zu unbeständig sein sollte, ist das Feuer ZU LÖSCHEN. Sie sollten Ihr Gerät vor einer erneuten Inbetriebnahme vielleicht besser an einen anderen Platz stellen oder ein Schutzglas aufstellen, um den Luftzugeffekt zu minimieren. Kontaktieren Sie Ihren Händler.

7. Der Brennstoffkanister funktioniert nicht richtig
Wenden Sie sich an Ihren Händler, um weitere Anweisungen zu erhalten. Versuchen Sie nicht, den Burner mit einem unzulässigen alternativen Brennstoffkanister zu füllen.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Alle Rechte vorbehalten. V8 090911

Ihre Garantie

Ihr EcoSmart™ Fire ist im Ernstfall durch eine übertragbare begrenzte Garantie und ein solides Service- und Kundendienstnetzwerk abgedeckt. Bei The Fire Company Pty Ltd sind wir davon überzeugt, Ihnen die beste, bedienerfreundlichste Feuerstelle anzubieten und Sie dabei zu unterstützen, dass dies so bleibt. Viele Teile des EcoSmart™ Fire sind handgefertigt und bestehen aus natürlichen Materialien, sodass leichte Abweichungen in der Ausführung und Größe entstehen können. Alle unsere Teile altern im Laufe der Zeit aufgrund der natürlichen Prozesse im Zusammenhang mit Hitze und Feuer. Diese Veränderungen machen einen wesentlichen Bestandteil der Dynamik des EcoSmart™ Fire aus. The Fire Company Pty Ltd behält sich das Recht vor, kleinere Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

Garantiedauer	Fire Company Pty Ltd ist dafür verantwortlich	Die ausdrücklichen Garantieleistungen umfassen nicht:
VOLLE ZWEI JAHRE GARANTIE AUF ALLE EDELSTAHLTEILE AB DEM KAUFDATUM (Steinabsplitterungen, Farbkratzer und allgemeine Kratzer stellen keinen Garantiefall dar.)	Alle Teile, die für defekt befunden werden, kostenfrei zu ersetzen.	A. Serviceanrufe, um: 1. die Installation des EcoSmart™ Fire zu korrigieren. 2. Anleitungen zur Verwendung des EcoSmart™ Fire zu geben. B. Reparaturen, wenn der EcoSmart™ Fire außerhalb der normalen häuslichen/gewerblichen Umgebung verwendet wurde oder wenn die Anleitungen im Installations-, Bedienungs- und Wartungshandbuch nicht eingehalten wurden. C. Reparaturen, wenn Teile des EcoSmart™ Fire geändert wurden und keine schriftliche Genehmigung von The Fire Company Pty Ltd. vorliegt. D. Reparaturen, wenn der EcoSmart™ Fire von einer anderen Person als einem zugelassenen Vertreter von The Fire Company Pty Ltd. auseinandergebaut, repariert oder gewartet wurde. E. Abholung und Lieferung. F. Normale Wartung und Reinigung wie im Installations- Bedienungs- und Wartungshandbuch des EcoSmart™ Fire vorgeschrieben. G. Transport- oder Reisekosten, die bei der Reparatur anfallen, wenn das Gerät außerhalb der normalen Servicebereiche von The Fire Company Pty Ltd ZUGELASSENEN KUNDENDIENSTZENTRALEN repariert wird. H. Beschädigung des EcoSmart™ Fire infolge eines Unfalls, Missbrauchs oder höherer Gewalt. I. Jegliche anfallende Liefer- oder Lagerkosten, um Ihren EcoSmart™ Fire oder Ersatzteile zu einem Kundendienstcenter zu transportieren.

Die oben aufgeführten Garantieleistungen sind ausdrückliche Garantieleistungen, die von The Fire Company Pty Ltd gewährt werden und gelten zusätzlich zu den Rechten und Rechtsmitteln, die den Verbrauchern durch den Trade Practices Act 1974 des Commonwealth und anderer Gemeinwesen, des Staats oder der territorialen Gesetzgebung übertragen werden.

Der Service gemäß den oben aufgeführten Garantieleistungen muss von einem durch The Fire Company Pty Ltd genehmigten Kundendienstcenter erbracht werden, das den Service während der normalen Öffnungszeiten anbieten soll.

Diese Garantiebescheinigung muss zusammen mit dem Nachweis des Kaufdatums vorgelegt werden, wenn ein Schadensanspruch gelten gemacht werden soll.

MODELLNR. _____

KÄUFER _____

SERIENNR. _____

GEKAUFT VON _____

KAUFDATUM _____

Für Garantieansprüche kontaktieren Sie bitte Ihren regionalen Händler. Erkundigen Sie sich unter **www.ecosmartfire.com**, welcher Händler für Sie der nächste ist.

*Schicken Sie dieses Formular nicht an The Fire Company Pty Ltd zurück, sondern bewahren Sie es für Ihre eigenen Unterlagen auf.

Kundendienst

Unser Ziel ist, dass Sie mit Ihrem EcoSmart™ Fire vollständig zufrieden sind. HINWEIS: Wenn Sie Hilfe oder Unterstützung brauchen, befolgen Sie die folgenden Schritte.

Kundendienst für Ihren EcoSmart™ Fire
The Fire Company Pty Ltd bietet ein internationales Netzwerk zugelassener Kundendienststellen. Durch die Verwendung von Ersatz- und Zubehörteilen, die nicht für den EcoSmart™ Fire zugelassen sind, könnte Ihr EcoSmart™ Fire beschädigt oder dessen Leistungsfähigkeit vermindert und der Benutzer gefährdet werden. Die Garantiebedingungen und -konditionen können sich möglicherweise ändern. Eine umfassende Liste aller Kontaktpersonen finden Sie unter www.ecosmartfire.com

Bitte beachten Sie
Für Kundendienstleistungen außerhalb der Garantiefrist fallen Gebühren an. Wenn Sie aufgefordert werden, Ihren EcoSmart™ Fire zu einem Kundendienstzentrum zu schicken, achten Sie bitte darauf, dass Ihr EcoSmart™ Fire sicher und mit den gleichen Materialien verpackt wird, mit denen er Ihnen geliefert wurde, um mögliche Schäden zu vermeiden, die nicht von The Fire Company Pty Ltd abgedeckt sind. Frachtkosten müssen im Voraus bezahlt werden. Fügen Sie ein Anschreiben bei, in dem der Defekt und Ihre Kontaktdaten aufgeführt sind.

1. Bevor Sie den Kundendienst um Hilfe bitten
Gehen Sie zunächst selbst alle Fehlerbehebungsmöglichkeiten durch. Lesen Sie im Installations- Bedienungs- und Wartungshandbuch, das mit Ihrem EcoSmart™ Fire geliefert wurde, nach, um sicherzustellen, dass er korrekt installiert wurde und dass Sie sich mit seinem normalen Betrieb vertraut gemacht haben.

2. Wenn Sie den Kundendienst brauchen*
The Fire Company Pty Ltd verfügt über ein Netzwerk unabhängiger zugelassener Kundendienstzentralen für den EcoSmart™ Fire. Die gut ausgebildeten Techniker können jede an Ihrem Gerät erforderliche Reparatur vornehmen.

Kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Er kann Ihnen sagen, wo Sie Hilfe bekommen.

3. Wenn Sie Hilfe brauchen oder ein Problem haben*
Falls Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren regionalen Händler. Kontaktadressen finden Sie unter www.ecosmartfire.com.

Sprechen Sie mit einem unserer Kundendienstmitarbeiter. Er wird Ihnen erklären, wie Ihr Gerät zufrieden stellend funktioniert und Ihnen gegebenenfalls eine zugelassene Kundendienstzentrale in Ihrer Nähe empfehlen.

*Wenn Sie anrufen oder schreiben, machen Sie bitte folgende Angaben: Name und Adresse, Modellnummer, Seriennummer, Kaufdatum, Ort und eine vollständige Beschreibung des Problems. Diese Informationen werden benötigt, um Ihre Anfrage besser bearbeiten zu können.

Dieses Handbuch darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise vervielfältigt oder übersetzt werden. The Fire Company Pty Ltd behält sich das Recht vor, Fehler oder Druckfehler zu korrigieren. Zudem behalten wir uns das Recht vor, die enthaltenen Informationen ohne Ankündigung zu ändern. Die in diesem Handbuch aufgeführten Informationen wurden als korrekt befunden. Eine Garantie für die Korrektheit wird jedoch nicht übernommen.

Internationales Patent angemeldet – Marken angemeldet – Alle Designs sind registriert.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Alle Rechte vorbehalten. V8 090911

Les cheminées à l'éthanol sont classifiées suivant les réglementations et standards pour appareils de cheminée décorative destinés à usage occasionnel uniquement (et non pour chauffage).

Pour de plus amples informations concernant l'Hygiène et la Sécurité, veuillez vous reporter à la Fiche de Données de Sécurité (FDS) fournie par la marque d'éthanol utilisée.

Nous vous invitons à enregistrer votre garantie en ligne sur www.ecosmartfire.com

Sommaire

Conditions d'utilisation	**47 - 48**
Équipement standard reçu	**49 - 51**
Repères & marquages	**52**
Installation & dégagements/espaces	**53 - 56**
Ventilation & efficacité	**57 - 58**
Comment faire fonctionner le Brûleur	**59 - 62**
Règlementation sur la manipulation et le stockage de l'éthanol en toute sécurité.	59
Alimenter le Brûleur de l'EcoSmart™ à l'aide du jerrican	60
Allumer le Brûleur EcoSmart™	61
Réglage de la flamme	61
Déflecteurs	61
Eteindre le Brûleur EcoSmart™ - Eteindre la flamme	62
Rallumer votre EcoSmart™	62
Entretenir votre EcoSmart™ Fire	**63**
Problèmes et solutions	**64**
Votre Garantie	**65**
Service Après-Vente	**66**

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Tous droits résevés. V8 090911

Conditions d'utilisation

Nous avons le plaisir de vous exprimer nos félicitations pour l'achat de votre système EcoSmart™.

La société The Fire Company Pty Ltd est très soucieuse de la sécurité de ses clients. Nous avons porté un soin tout particulier à la conception, la fabrication et à l'assemblage de votre EcoSmart™ afin de nous assurer de son bon fonctionnement et de votre sécurité. En retour, nous vous demandons d'agir avec précaution lorsque vous utilisez ce système et de bien suivre les instructions ci-dessous:

Ce manuel contient les instructions pour l'installation et l'utilisation de votre nouveau système EcoSmart™ en toute sécurité. Lisez attentivement le manuel avant installation et utilisation de votre cheminée et suivez soigneusement les instructions et recommandations.

ATTENTION! Tout manquement à la bonne application de ces instructions pourrait entraîner des dommages matériels ou corporels importants, voire mortels.

1. RISQUE D'EXPLOSION/INCENDIE

⚠ ATTENTION

i. Ne jamais utiliser de carburant autre que l'éthanol dénaturé recommandé. Ne jamais utiliser d'essence.

ii. Eteignez l'appareil et laissez refroidir 30 minutes avant de réapprovisionner en carburant. La flamme peut être difficile à voir - assurez-vous que l'appareil est bien éteint. Suivez toujours la procédure d'arrêt avant réapprovisionnement.

iii. Essuyez immédiatement tout carburant renversé avec un chiffon sec, puis un chiffon imbibé d'eau. Laissez sécher complètement avant allumage du Brûleur.

iv. Ne pas utiliser dans une pièce dans laquelle des réservoirs d'oxygène sont utilisés ou en présence de vapeurs ou gaz inflammables.

v. Conserver le carburant uniquement dans son conteneur d'origine ou dans le jerrican fourni. Le garder à distance de la cheminée. Utiliser uniquement un conteneur en plastique ou métal d'une couleur autre que rouge et adapté au transport et stockage de l'éthanol.

vi. Ne jamais fumer pendant le remplissage ou la mise en marche du système.

2. CONTRÔLER LE FEU

i. Les enfants et animaux doivent toujours rester sous surveillance et ne doivent jamais être laissés seuls dans une pièce avec un foyer en service ou encore chaud.

ii. Installer une alarme de détection de fumée et tester tous les mois afin de vous assurer de son bon état de marche. Avoir à disposition un extincteur multi-usage de type AB-E ou ABC à poudre chimique. Vous pouvez vous en procurer un auprès de votre revendeur EcoSmart™ ou indépendamment.

iii. À usage décoratif uniquement. Ce produit ne convient pas à une utilisation en continu. Ne jamais utiliser le Foyer pour chauffer, faire bouillir de l'eau ou comme appareil de cuisson. Ne pas alimenter le foyer avec du bois, du charbon, du papier ou tout autre objet combustible.

3. VENTILATION

i. Les foyers ouverts consomment de l'oxygène et présentent un risque de pollution de l'air intérieur. N'utilisez l'EcoSmart™ que dans des endroits parfaitement ventilés. Une mauvaise ventilation peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Il est recommandé aux personnes souffrant de problèmes respiratoires de consulter leur médecin avant d'utiliser l'appareil. Reportez-vous aux informations sur la ventilation page 57.

4. ALIMENTER LE BRÛLEUR ECOSMART™

i. Le Brûleur EcoSmart™ utilise un carburant à l'éthanol dénaturé. L'éthanol est un liquide inflammable à conserver dans son conteneur d'origine ou dans le jerrican fourni, et à tenir à l'abri de la chaleur et loin de tout ce qui est susceptible de prendre feu. Consulter www.ecosmartfire.com pour connaître les marques d'éthanol dénaturé recommandées dans votre région.

ii. L'éthanol dénaturé est classifié liquide inflammable de Classe 1b (pour l'inflammabilité) et de Classe 3, PGII (pour le transport) et régularisé par divers standards à travers le monde. Vous devez vous familiariser avec ces régulations et vous y conformer pour stocker, manipuler, transvaser et utiliser l'éthanol en toute sécurité et légalité.

iii. Le client s'engage auprès de la société "The Fire Company Pty Ltd", après livraison de leur EcoSmart™ et tant que The Fire Company conserve un intérêt dans les biens consignés ou non consignés (suivant le cas), de se plier à toutes les normes, lois et réglementations régissant le transport, déchargement et stockage de produits dangereux.

iv. The Fire Company Pty Ltd n'est en aucun cas responsable des dégâts causés par l'usage d'un carburant non-adapté.

- **NE PAS REMPLIR LE RÉSERVOIR À COMBUSTIBLE LORSQU'IL EST EN MARCHE**

- **NE PAS REMPLIR LORSQUE LE FOYER EST CHAUD**

5. MISE EN MARCHE DU SYSTÈME

i. Assurez-vous que le mécanisme de réglage fonctionne librement - sans entrave.

ii. Le Brûleur EcoSmart™ ne doit pas être allumé si un défaut est suspecté, s'il est endommagé ou fonctionne mal.

iii. Méfiez-vous des risques d'explosion ou de brûlure. Utilisez uniquement la Tige d'allumage ou le Briquet fourni avec votre foyer EcoSmart pour allumer la cheminée. L'usage d'allumettes ou autres Briquets peut se révéler très dangereux.

iv. Toujours utiliser le Briquet avec la Tige d'allumage.

Conditions d'utilisation

v. Retirez régulièrement le Brûleur du Top Tray pour vérifier qu'aucun déversement accidentel ne s'est produit sous le Brûleur. L'accumulation de carburant sous le Brûleur peut poser un risque d'explosion.

vi. Ne JAMAIS laisser un foyer sans surveillance.

6. RISQUES LIÉS AUX SURFACES TRÈS CHAUDES

i. Les enfants, animaux domestiques, vêtements et meubles doivent être tenus éloignés de l'appareil. L'EcoSmart™ est chaud quand il fonctionne et le toucher peut entraîner des brûlures.

ii. Le mécanisme de réglage des Brûleurs est extrêmement chaud pendant l'utilisation et reste chaud jusqu'à 30 minutes après utilisation. Pour éviter toute blessure, ne touchez ce mécanisme avec aucune partie de votre corps ni avec aucun matériau combustible comme des allumettes ou des liquides inflammables. Utilisez toujours la Tige d'allumage fournie avec votre système EcoSmart™ pour ouvrir ou fermer le mécanisme de réglage.

7. UTILISATION DES ACCESSOIRES

i. Les systèmes EcoSmart™ ne doivent être utilisés qu'avec des accessoires et matériels recommandés. N'utiliser que la Tige d'allumage et le Briquet fournis avec votre EcoSmart™ pour l'allumer. Consultez notre site www.ecosmartfire.com pour la liste des accessoires adaptés à votre cheminée.

ii. AUCUNE PORTE NE DOIT ETRE AJOUTEE A UN MODELE ECOSMART FIRE. POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE BLESSURES, ÉVITEZ TOUTE MODIFICATION DU PRODUIT. LES MODÈLES ÉQUIPÉS D'UNE PORTE PAR LE FABRIQUANT NE DOIVENT EN AUCUN CAS ÊTRE MODIFIÉS.

iii. LES SYSTÈMES ECOSMART™ N'ONT PAS ETE TESTÉES COMME FOYERS NON VENTILÉS AVEC SIMILI-BÛCHES. POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE BLESSURES, NE PAS INSTALLER DANS UN FOYER À GAZ NON VENTILÉ AVEC SIMILI-BÛCHES.

iv. Les cailloux, galets et autres accessoires décoratifs réfractaires ne doivent pas être positionnés directement sur la bouche du Brûleur ou de telle sorte qu'ils interfèrent avec la flamme.

Si vous utilisez des accessoires décoratifs vous devez :

- **Vous assurer que les accessoires n'interfèrent pas avec le mécanisme de régulation.**
- **Vous assurer qu'ils conviennent, et vous assurer de leur qualité pour être certain qu'ils n'exploseront pas, n'émettront pas de monoxyde de carbone ou de gaz quand exposés à des variations extrêmes de température.**
- **Les accessoires doivent avoir une dimension totale minimum de 70mm de façon à ce qu'ils ne tombent pas dans le Brûleur de l'EcoSmart™.**
- **La norme allemande DIN 4734 interdit l'installation de décorations autour du foyer ou à l'intérieur de l'insert cheminée.**

v. Ne pas utiliser de raccords ou de pièces détachées autres que ceux disponibles ou recommandés par The Fire Company pour les Foyers, Inserts cheminée, Grilles ou Brûleurs.

vi. Les écrans pare-feu certifiés d'EcoSmart™ sont recommandés pour aider à la prévention d'accidents chez les enfants et animaux domestiques. Ne jamais laisser l'EcoSmart™ sans surveillance.

Pour toute question concernant les informations de sécurités ci-dessus, n'hésitez pas à contacter votre fournisseur ou The Fire Company Pty Ltd.

Gardez soigneusement ces recommandations pour pouvoir les consulter facilement.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Tous droits résevés. V8 090911

Équipement Standard reçu

Veuillez vous assurer que toutes les pièces sont bien dans l'emballage. Le kit Brûleur comprend l'équipement minimum nécessaire pour faire fonctionner le Brûleur en toute sécurité.

Brûleur		Équipement Standard reçu				
Séries	Modèle	Caisson étanche (Top tray)	Manuel	Jerrican	Tige d'allumage	Briquet
Séries BK	BK5, BK3, BK2UL	1	1	1	1	1
Séries XL	XL900, XL700, XL500	-	1	1	1	1
Séries XS	XS340	-	1	1	1	1
Séries AB	AB8, AB3	-	1	1	1	1

Brûleur

Le Brûleur est la partie centrale de l'EcoSmart™: il est le réservoir qui contient le combustible.

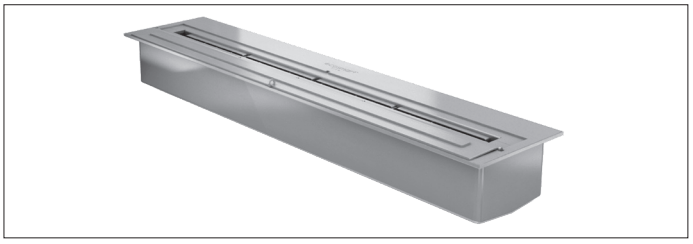
SÉRIES BK

BK5
h 113mm x **l** 290mm x **d** 290mm
h [4.4in] x **l** [11.4in] x **d** [11.4in]
5.1kg [11.3lbs]

BK3
h 83mm x **l** 290mm x **d** 290mm
h [3.3in] x **l** [11.4in] x **d** [11.4in]
4.5kg [9.9lbs]

BK2UL
h 67mm x **l** 290mm x **d** 290mm
h [2.6in] x **l** [11.4in] x **d** [11.4in]
4.4kg [9.8lbs]

SÉRIES XL

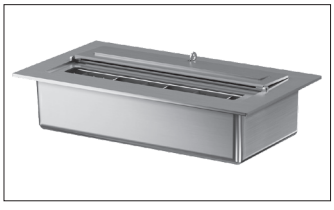


XL900
h 126mm x **l** 900mm x **d** 195mm
h [4.9in] x **l** [35.4in] x **d** [7.7in]
13.6kg [29.9lbs]

XL700
h 126mm x **l** 700mm x **d** 195mm
h [4.9in] x **l** [27.6in] x **d** [7.7in]
10.5kg [23.1lbs]

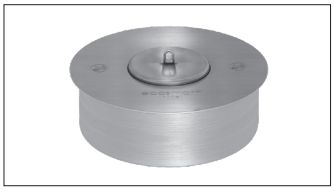
XL500
h 126mm x **l** 500mm x **d** 195mm
h [4.9in] x **l** [19.7in] x **d** [7.7in]
7.4kg [16.3lbs]

SÉRIES XS



XS340
h 87.2mm x **l** 340mm x **d** 190mm
h [3.4in] x **l** [13.4in] x **d** [7.5in]
3.7kg [8lbs]

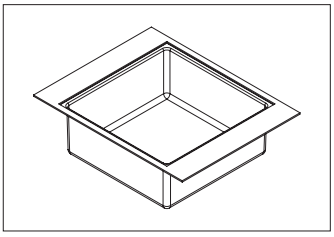
SÉRIES AB



AB8
h 156mm x **ø** 360mm
h [6.1in] x **ø** [14.2in]
3.4kg [7.5lbs]

AB3
h 100mm x **ø** 260mm
h [3.9in] x **ø** [10.2in]
1.8kg [3.9lbs]

Équipement Standard reçu



Top Tray (Série BK)
Contrairement aux Brûleurs des autres séries, les Série BK sont fournis avec un Top Tray. Les Top Trays, pour les séries autres que la série BK, sont disponibles parmi les accessoires proposés par votre fournisseur local.

Top Tray pour Série BK
h 113mm x **l** 400mm x **d** 317mm
h [4.4in] x **l** [15.7in] x **d** [12.5in]

Voir page 55 pour plus d'information sur les Top Trays

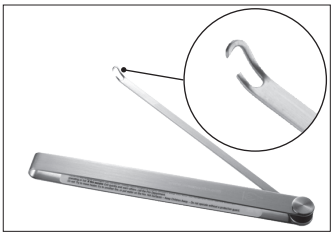
Manuel d'Installation, Utilisation et Entretien
Pour un rendement sûr et efficace de votre EcoSmart™, nous vous recommandons de lire attentivement le manuel d'instruction dans son intégralité.

h 297mm x **l** 210mm x **d** 8mm
h [11.7in] x **l** [8.3in] x **d** [0.3in]

Jerrican avec bec verseur anti-déversement (conforme à la réglementation CARB)
Ce Jerrican de 4.75 litres a été choisi pour ses dispositifs uniques de sécurité. Il est pourvu d'un système d'arrêt automatique d'écoulement, un débit rapide, un bouton d'arrêt et de blocage sous le pouce et un système d'auto-ventilation. Le Jerrican permet de stocker et transvaser en toute sécurité l'éthanol utilisé dans le Brûleur EcoSmart™.

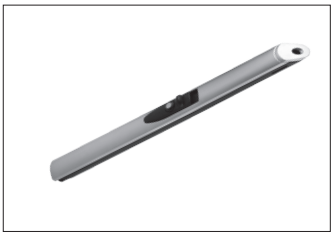
La réglementation en vigueur impose de ne pas fournir de combustible dans le jerrican livré avec le kit.

h 220mm x **l** 185mm x **d** 235mm
h [8.7in] x **l** [7.3in] x **d** [9.3in]



La Tige d'allumage
La longue et fine tige en acier inoxydable à l'extrémité recourbée vous permet d'ajuster en toute sécurité et à n'importe quel moment la position du système de réglage du Brûleur. Cette tige est également utilisée pour la procédure d'allumage.

h 657mm x **l** 28mm x **d** 23mm
h [25.9in] x **l** [1.1in] x **d** [0.9in]



Le Briquet*
Ce Briquet (rechargeable au gaz butane) permet d'allumer la Tige d'allumage en toute sécurité. La longueur du Briquet améliore encore la gestion du processus d'allumage.

**La réglementation en vigueur impose que le Briquet fourni dans cet ensemble ne contienne pas de gaz. Les recharges de cartouche de gaz butane avec les embouts nécessaires peuvent être achetées localement. L'image du Briquet n'est qu'à titre indicatif, le modèle inclus pouvant varier de temps à autre.*

h 185mm x **l** 15mm x **d** 15mm
h [7.3in] x **l** [0.6in] x **d** [0.6in]

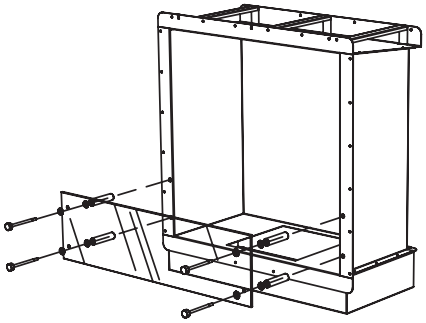
© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Tous droits résevés. V8 090911

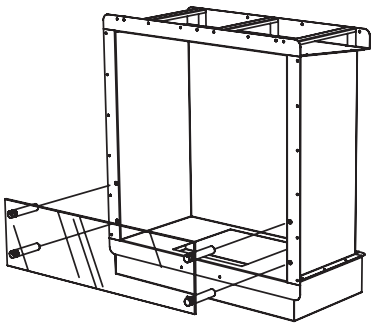
Équipement Standard reçu

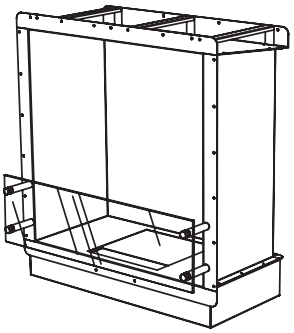
Pare-feu statique

Pour les modèles qui comprennent un pare-feu statique: l'écran pare-feu peut être fixé sur la façade de l'EcoSmart™ au moyen des quatre (4) points de fixation et des vis adéquates livrées avec le modèle.

Dans la cas où le pare-feu ne serait pas souhaité, le modèle est également livré avec quatre (4) pastilles en acier inoxydable pour couvrir les points de fixation.







Bec d'extension pour jerrican

Certains modèles comprennent un bec d'extension. Ce bec est réservé aux modèles pour lesquels le point de remplissage du foyer est difficile d'accès. Grâce au bec d'extension, l'alimentation peut se faire en toute sécurité en suivant la procédure détaillée dans ce manuel.

Le Pare-feu statique, le bec d'extension pour jerrican et les autres accessoires sont disponibles auprès de votre revendeur local.

Repères & marquages

Les repères et marques de sécurité suivants sont inclus sur le Brûleur. Tout manquement à l'application des instructions liées à ces repères pouvant entraîner des dommages matériels ou corporels importants, voire mortels , il est important que vous preniez le temps de comprendre leur signification.

Repères sur le Brûleur

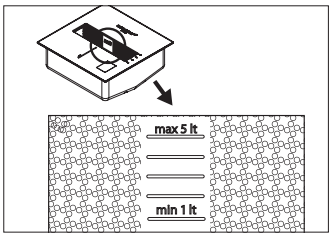
Ces schémas sont utilisés pour porter à votre attention les importants messages de sécurité suivants:

- **NE PAS REMPLIR LE RÉSERVOIR À COMBUSTIBLE LORSQU'IL EST EN MARCHE**

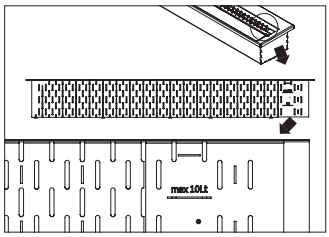
- **NE PAS REMPLIR LORSQUE LE FOYER EST CHAUD**

Repères de volume

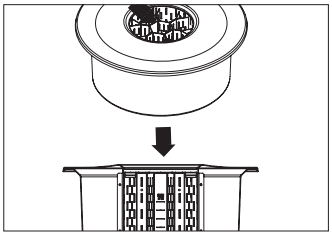
A l'intérieur du Brûleur, vous distinguerez les indicateurs de niveau de carburant suivants. ATTENTION! Ne jamais dépasser la marque de niveau maximum lors du remplissage.



SÉRIES BK



SÉRIES XL

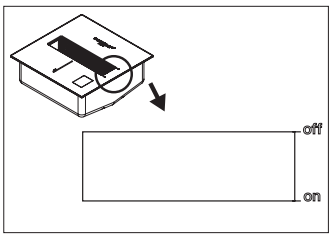


SÉRIES AB

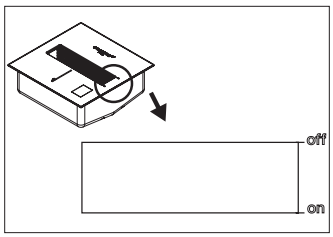
Repères du mécanisme de réglage

Les repères de graduation sur le haut du Brûleur indiquent les diverses positions de réglage du Brûleur.

Ces repères ne sont pas présents sur les modèles des Séries XL ou XS.



BK5



BK3 & BK2UL

Pictogrammes sur la Tige d'allumage

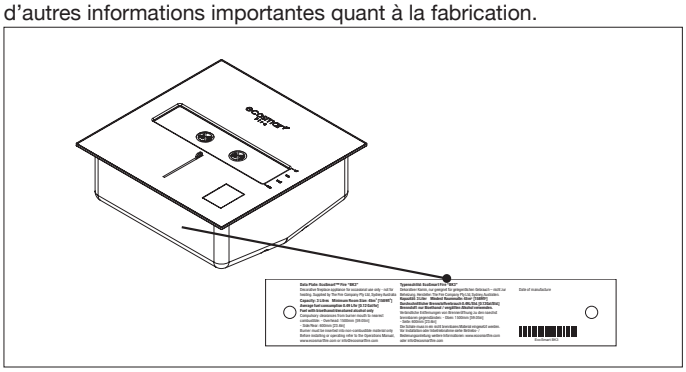
Les pictogrammes d'avertissement sur la Tige d'allumage sont là pour renforcer les rappels de sécurité, à savoir:

ATTENTION: L'utilisation inappropriée du système EcoSmart™ peut provoquer un incendie. Afin de limiter les risques, ne jamais utiliser d'essence ni tout autre carburant en dehors de l'éthanol dénaturé (Ecohol au Canada). Ne jamais réutiliser le conteneur d'origine. Conserver l'éthanol dans une pièce à température ambiante et bien ventilée. Cette pièce est différente de celle du foyer et ne contient aucun autre carburant. Ne jamais remplir le foyer pendant qu'il fonctionne ni tant qu'il est chaud. Toujours laisser le foyer se refroidir ainsi que le recommande le fabricant. En cas d'incendie, sortez vite de la pièce et avertissez les personnes présentes, appelez les pompiers. Ne tentez: ni de manipuler le Brûleur, ni d'étouffer les flammes, ni de jeter d'eau sur le feu. Surfaces brûlantes - Les enfants doivent être tenus à l'écart - Ne jamais laisser sans surveillance.

AVERTISSEMENT: L'usage inapproprié de l'appareil peut causer des problèmes de pollution et de santé. Afin de réduire les risques d'incendie, ne jamais utiliser de combustible autre que l'éthanol dénaturé (Ecohol au Canada) avec l'EcoSmart™. Toujours suivre les instructions du fabricant pour toute utilisation. Nettoyer régulièrement le foyer – se référer au Manuel d'utilisation pour la procédure d'entretien. Ne pas faire fonctionner le Brûleur en dessous du réglage minimum. Toujours garder ouvertes les portes de la pièce où se trouve l'EcoSmart™ en fonction.
Suivre toutes les réglementations en vigueur lors de l'utilisation de l'appareil. Conserver le Manuel d'instructions.

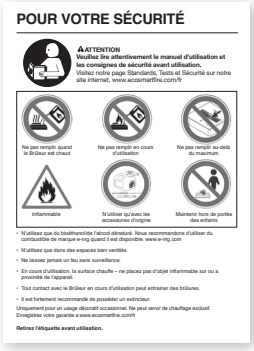
Plaque d'immatriculation du Brûleur

Chaque Brûleur EcoSmart ™ possède une plaque d'informations qui renseigne sur les distances minimales et les précautions d'emploi. Il comprend également un code-barres unique, le numéro de série et d'autres informations importantes quant à la fabrication.



Supplément

Une fiche d'avertissement a été incluse dans le kit Brûleur pour vous rappeler de lire le manuel d'utilisation dans son intégralité.



POUR VOTRE SÉCURITÉ

ATTENTION
Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité avant utilisation.
Veillez notre page Standards, Tests et Sécurité sur notre site internet, www.ecosmartfire.com/fr

Ne pas remplir quand le Brûleur est chaud
Ne pas remplir en cours d'utilisation
Ne pas remplir au-delà du maximum
Inflammable
N'utiliser qu'avec les accessoires d'origine
Maintenir hors de portée des enfants

- N'utilisez que du bioéthanol/de l'alcool dénaturé. Nous recommandons d'utiliser du combustible de marque e-nrg quand il est disponible. www.e-nrg.com
- N'utilisez que dans des espaces bien ventilés.
- Ne laissez jamais un feu sans surveillance.
- En cours d'utilisation, la surface chauffe – ne placez pas d'objet inflammable sur ou à proximité de l'appareil.
- Tout contact avec le Brûleur en cours d'utilisation peut entrainer des brûlures.
- Il est fortement recommandé de posséder un extincteur.

Uniquement pour un usage décoratif occasionnel. Ne peut servir de chauffage exclusif.
Enregistrez votre garantie à www.ecosmartfire.com/fr

Retirez l'étiquette avant utilisation.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Tous droits résevés. V8 090911

Distances de dégagement & Installation

Assurez-vous que la flamme de l'EcoSmart™ est positionnée loin (1500mm au minimum) des rideaux, matériaux inflammables et de tout ce qui pourrait prendre feu. Faites attention aux courants d'air. Le sol doit être de niveau et le Brûleur doit être installé sur une surface plane, dans des matériaux non combustibles, en respectant les précautions de sécurité et les distances de dégagement recommandés. Avant toute installation, envoyez les plans de votre installation à votre correspondant local pour confirmer que l'installation générale est conforme aux exigences du fabricant.

Distances de dégagement du Brûleur

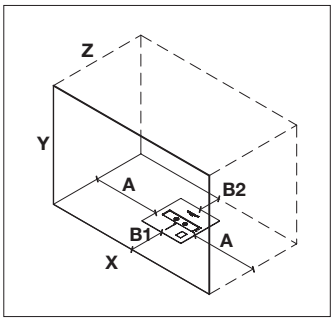
Il existe deux types d'installation possibles pour les Brûleurs EcoSmart™:

A. Une insertion dans des matériaux non combustibles tels que vous en trouvez dans les cheminées traditionnelles maçonnées. Nous appelons ce type d'installation « **INSERTION** dans une Firebox/ foyer »

B. Une installation moderne dans un espace ouvert. Nous appelons ce type d'installation « **INSTALLATION OUVERTE** sans Firebox/foyer ».

A. « INSERTION DANS UNE FIREBOX/ FOYER»

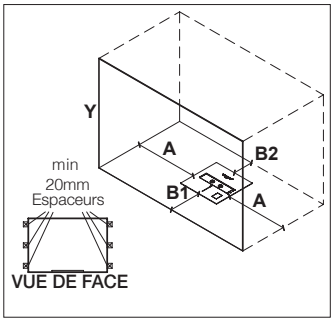
Brûleurs	Largeur du foyer (X)	Profondeur du foyer (Z)	Dégagement en hauteur (Y)	Arrière (B2)	Avant (B1)
SÉRIES BK	650mm [25.6in]	365mm [14.4in]	650mm [25.6in]	30mm [1.2in]	45mm [1.8in]
XL900	1200mm [47.2in]	350mm [13.8in]	500mm [19.7in]	40mm [1.6in]	50mm [2.0in]
XL700	1000mm [39.4in]	350mm [13.8in]	500mm [19.7in]	40mm [1.6in]	50mm [2.0in]
XL500	800mm [31.5in]	350mm [13.8in]	500mm [19.7in]	40mm [1.6in]	50mm [2.0in]
XS340	450mm [17.7in]	300mm [11.8in]	450mm [17.7in]	65mm [2.6in]	45mm [1.8in]
AB8	650mm [25.6in]	450mm [17.7in]	800mm [31.5in]	30mm [1.2in]	45mm [1.8in]
AB3	400mm [15.7in]	350mm [13.8in]	500mm [19.7in]	30mm [1.2in]	45mm [1.8in]



EX. SÉRIE BK

B. « INSTALLATION OUVERTE SANS FIREBOX/FOYER »

Brûleurs	Dégagement en hauteur (Y)	Avant (B1)	Périmètre de sécurité pour objets inflammables (A)	Arrière (B2) (seulement si non combustible)*
SÉRIES BK	1500mm [59.1in]	45mm [1.8in]	600mm [23.6in]	30mm [1.2in]
XL900	1500mm [59.1in]	50mm [2.0in]	600mm [23.6in]	40mm [1.6in]
XL700	1500mm [59.1in]	50mm [2.0in]	600mm [23.6in]	40mm [1.6in]
XL500	1500mm [59.1in]	50mm [2.0in]	600mm [23.6in]	40mm [1.6in]
XS340	1500mm [59.1in]	45mm [1.8in]	600mm [23.6in]	65mm [2.6in]
AB8	1500mm [59.1in]	45mm [1.8in]	600mm [23.6in]	30mm [1.2in]
AB3	1500mm [59.1in]	45mm [1.8in]	600mm [23.6in]	30mm [1.2in]



Ex. Série BK

***ATTENTION! Risque d'incendie. Le mur arrière doit être fait d'un matériau non combustible. Dans le cas contraire, il faut réserver une distance de dégagement minimale de 600mm entre le mur et l'arrière du Brûleur EcoSmart™.**

Les inserts cheminée faits sur mesure doivent impérativement:
- Être faits d'un matériau non combustible tel que l'acier inoxydable
- Être construits de façon à accueillir un caisson étanche protecteur (Top Tray)
- Incorporer des espaceurs de 20mm de tous les côtés afin d'empêcher que l'appareil ne repose directement sur des matériaux combustibles et prévoir un vide d'air autour du foyer pour l'isolation. Vous pouvez également utiliser de la laine isolante.

Il est recommandé d'utiliser les Brûleurs EcoSmart™ exclusivement dans les inserts cheminée fabriqués par The Fire Company Pty Ltd. The Fire Company Pty Ltd décline toute responsabilité pour tout dommage ou blessure résultant de l'usage d'inserts cheminée non fabriqués par The Fire Company Pty Ltd. L'acquisition d'un extincteur est fortement recommandée (voir les Conditions d'utilisation, 2ii).

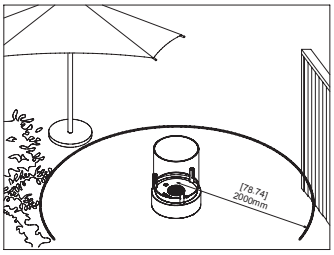
Distances de dégagement & Installation

Conditions climatiques

Les Brûleurs EcoSmart™ conviennent pour un usage d'intérieur aussi bien que d'extérieur. En intérieur assurez-vous que la flamme est positionnée loin (1500mm au minimum) des rideaux, matériaux inflammables et de tout ce qui pourrait prendre feu. Faites attention aux courants d'air.

ATTENTION: Maintenez l'appareil loin (1500mm au minimum) de tout matériau inflammable.

Certains carburants sont meilleurs que d'autres. Il est primordial de vérifier quel est le carburant le plus approprié disponible dans votre région. Consultez notre site www.ecosmartfire.com pour trouver les différentes appellations de l'éthanol dénaturé dans le monde, ainsi que la marque recommandée dans votre pays.



Ex. La Cyl – Gamme Extérieur

Exigences d'installation

Il existe un grand nombre de variantes disponibles pour l'installation du Brûleur EcoSmart™. Cependant dans tous les cas le Brûleur EcoSmart™ doit:

- être installé dans un matériau non combustible EXCLUSIVEMENT – par exemple acier inoxydable, béton, brique, pierre;
- être installé après que tout raccordement ou tuyau d'alimentation de gaz proche de l'EcoSmart™ ait été déconnecté et sécurisé par un professionnel compétent et qualifié;
- être installé dans une position fixe et sécurisée avant d'être rempli, allumé et mis en marche; les Brûleurs EcoSmart™ ne sont pas conçus pour être déplacés fréquemment car une telle opération comporte des risques d'écoulements accidentels de combustible. Si vous déplacez le Brûleur, assurez-vous qu'il n'y ait pas eu d'écoulement accidentel avant d'allumer l'appareil.
- Les modèles de chaque gamme (Grille, Rénovation, Créateur, Extérieur) possèdent des exigences d'installations différentes. Assurez-vous de consulter les pages du manuel se rapportant aux spécifications du modèle acheté.

Le meilleur emplacement pour votre système EcoSmart™ sera:

- dans un espace large et ouvert, à une distance d'au moins 1500mm de tout matériau susceptible de prendre feu, tel que rideaux, papier peint, placage etc.
- sur un sol de niveau ; Le sol peut être fait dans n'importe quel matériau.
- à l'intérieur d'un insert cheminée fait de matériaux non combustibles, par exemple en acier inoxydable, béton, brique ou pierre
- une installation permettant l'élimination facile de tout épandage d'eau ou débris naturels
- à distance de tout papier peint, matériau stratifié, placage ou de toute surface qui n'a pas de classement au feu (la chaleur pourrait affecter les matériaux). Se reporter aux spécifications produits du papier peint, matériau stratifié, placage ou de la colle pour les tolérances à la chaleur ;
- une installation dos à une paroi verticale. Le positionnement du Brûleur dans un angle altère l'aérodynamisme de l'environnement de la flamme et pourrait causer un comportement instable de la flamme.
- dans un insert dont les dimensions n'excèdent pas 200% de la taille totale du Brûleur.

Nos conseils généraux:

- Tous les meubles ou accessoires placés directement au-dessus ou à côté de l'EcoSmart™ doivent être jugés adéquats par leur fabricant pour une utilisation à proximité d'une source de chaleur, par ex. les appareils électriques tels que les écrans, papiers peints, matériaux stratifiés, placages, colles, matériaux reconstitués ;
- Un panneau réfléchissant la chaleur fait de matériau non combustible (idéalement de l'acier inoxydable) doit être installé autour et au dessus de l'emplacement du Brûleur pour aider à la distribution de chaleur. The Fire Company Pty Ltd décline toute responsabilité pour tout dommage ou blessure résultant de l'utilisation de panneaux non fabriqués par The Fire Company Pty Ltd;
- Le verre ou les surfaces miroitantes proches de l'EcoSmart™ doivent être traités de façon adéquate.
- **Dans certains pays ou régions des restrictions en vigueur peuvent imposer d'obtenir un permis de construire auprès des autorités. Assurez-vous de contacter les parties concernées avant d'installer votre EcoSmart™.**

ATTENTION! RISQUE D'INCENDIE. LES BRÛLEURS COMPORTENT DES ESPACEURS INTÉGRÉS SUR TOUS LES CÔTÉS. NE PAS COLMATER A L'AIDE DE MATÉRIAUX ISOLANTS OU AUTRE: CES VIDES D'AIR SONT NÉCESSAIRES À LA BONNE VENTILATION DU SYSTÈME.

L'acquisition d'un extincteur est fortement recommandée (voir les Conditions d'utilisation, 2ii).

CONVERTIR UN FOYER/CHEMINÉE EXISTANT(E):
Si vous insérez un Brûleur EcoSmart™ dans un espace maçonné préexistant, utilisez le registre de réglage de l'ancienne cheminée afin d'obstruer le conduit et de maintenir la chaleur dans la pièce.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Tous droits résevés. V8 090911

Distances de dégagement & Installation

Top Tray (Caisson étanche)

L'incorporation d'un Top Tray dans votre ensemble foyer/cheminée protège contre le transfert de chaleur et aide à la récupération de tout déversement ou renversement accidentel. Certains modèles EcoSmart™ sont fournis avec un Top Tray, d'autres non. Les Top Trays sont des accessoires disponibles auprès de The Fire Company Pty Ltd ou de votre revendeur local.

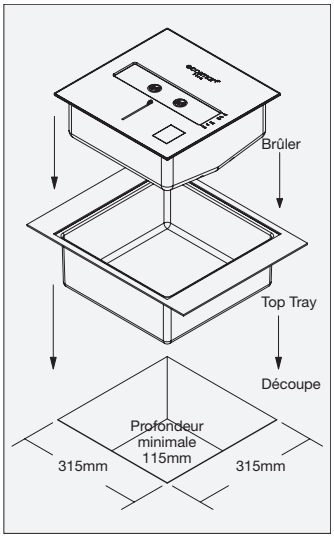
The Fire Company Pty Ltd décline toute responsabilité pour tout dommage ou blessure résultant de l'utilisation de caissons étanches non fabriqués par The Fire Company Pty Ltd;

Un maximum de trois (3) Brûleurs par Top Tray est recommandé à l'exception du Brûleur XL qui requiert un (1) Brûleur par Top Tray. Lors de l'installation de plusieurs Brûleurs il est impératif d'en considérer sérieusement les conséquences et d'anticiper tous les risques au moment de la conception. Contactez votre revendeur qui vous conseillera en détail sur la conception de l'installation et vous apportera des recommandations avisées.

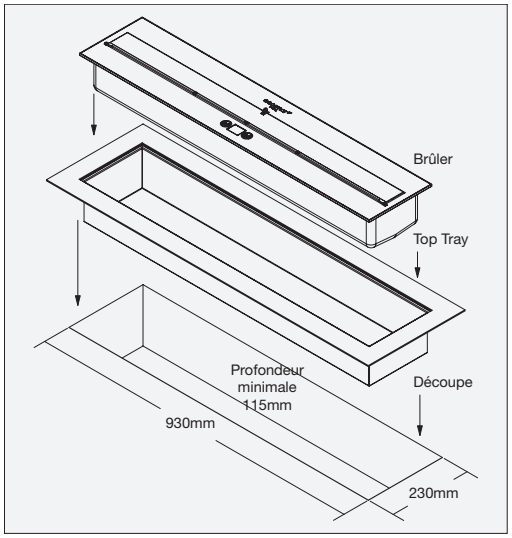
Le Top Tray inclus avec le kit Brûleur est à insérer directement dans la plate forme supportant le Brûleur par le dessus. Le Brûleur est ensuite inséré dans le Top Tray dans lequel il s'encastre parfaitement comme le montre le schéma ci-dessous pour la série BK.

La taille de la découpe pour l'insertion du Brûleur ne doit pas permettre plus de 5mm d'espace. Les Top Trays ne doivent pas excéder plus de 200% la taille du Brûleur.

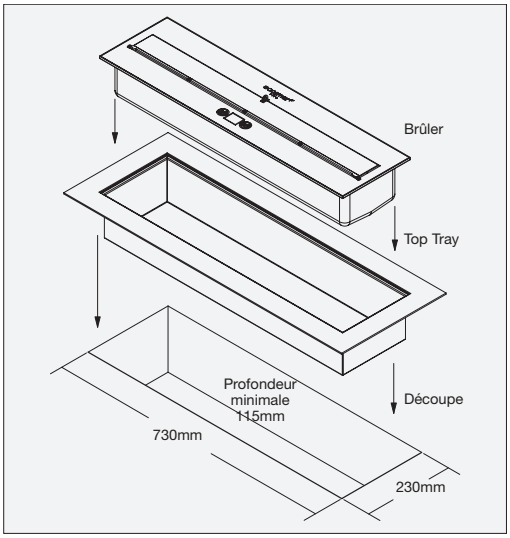
Découpes pour Brûleurs AVEC Top Tray



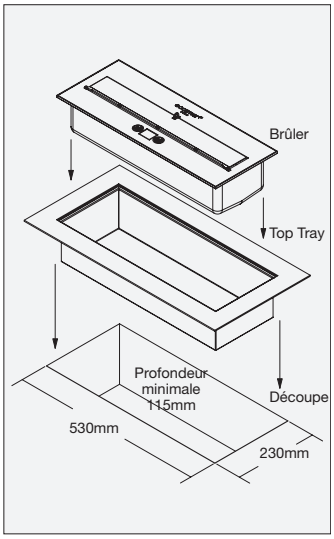
SÉRIE BK



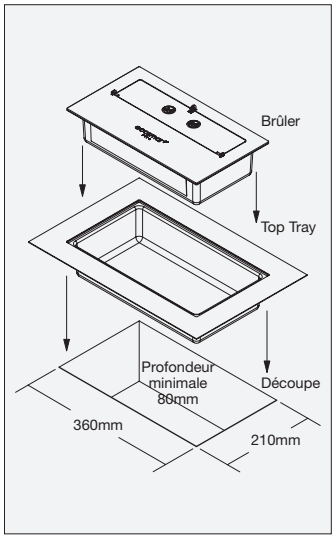
XL900



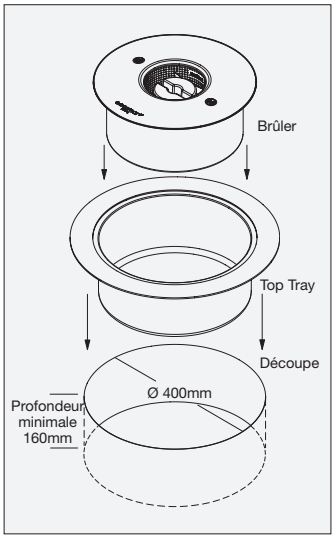
XL700



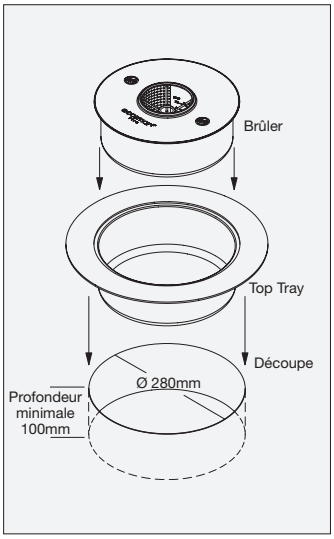
XL500



XS340

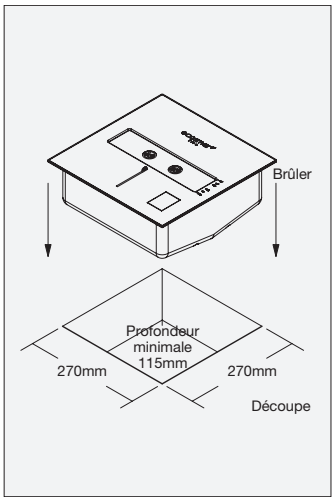


AB8

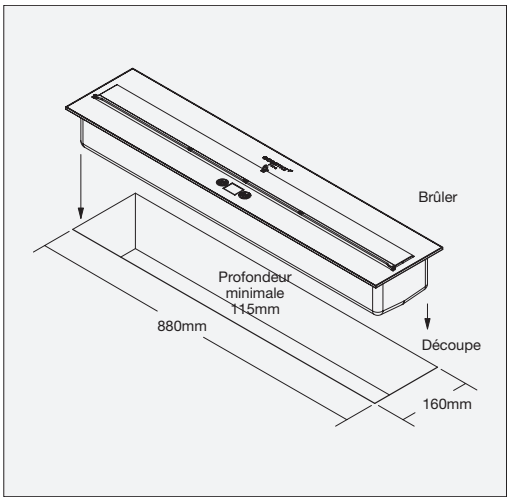


AB3

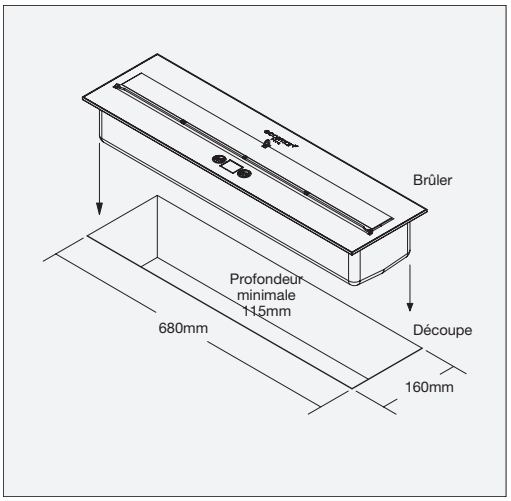
Dimensions de la découpe SANS le Top Tray



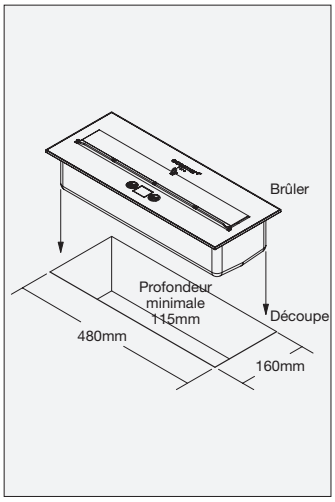
SÉRIE BK



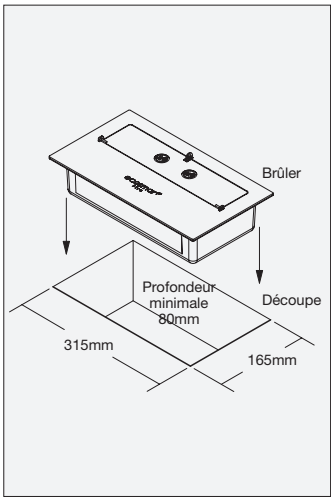
XL900



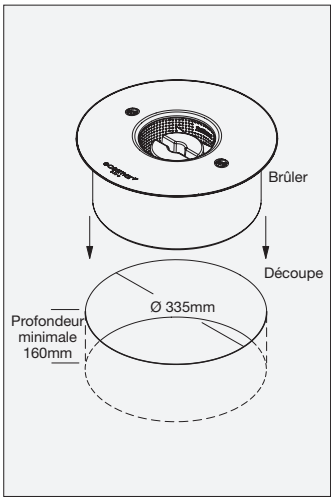
XL700



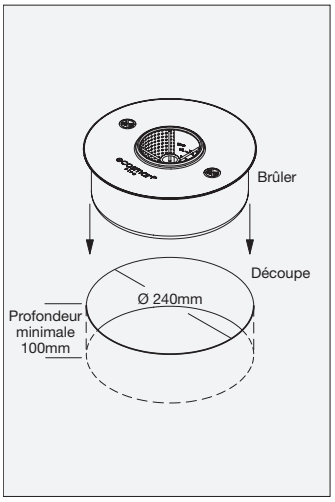
XL500



XS340



AB8



AB3

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Tous droits résevés. V8 090911

Ventilation & Efficacité

Ventilation

Les foyers d'EcoSmart™ ne nécessitent aucune forme de fixation ou aménagement permanents ou, tel qu'un conduit pour la ventilation, une connexion permanente quelconque ou toute sorte d'accessoire fixe pour l'alimentation en combustible.

L'éthanol dénaturé* est certifié comme étant un produit sûr pour brûler en intérieur sans ventilation. Les produits dérivés sont le dioxyde de carbone, la vapeur d'eau et la chaleur.

Ne pas couvrir les systèmes ou structures de ventilation pré-existants dans l'espace choisi pour l'installation.

Pour s'assurer d'une ventilation adéquate, bien suivre les instructions du tableau ci-dessous.

Underwriters Laboratories calcule ainsi l'échange d'air adéquat:

Dans une bâtisse de construction classique, c'est-à-dire une construction qui n'est pas totalement hermétique grâce à une importante isolation et des joints garantis 100% contre les infiltrations d'air, l'apport d'air qui est nécessaire pour la combustion et la ventilation se fait par infiltration. Toutefois, si le chauffage est utilisé dans une petite pièce (ex. moins de 5.7m3 de volume d'air fourni pour chaque **1000 Btu/heure** de chaleur - réglé sur le réglage le plus fort de l'appareil), la/les porte(s) adjacente(s) à cette pièce doivent rester ouvertes, ou une fenêtre donnant sur l'extérieur doit être entrouverte au minimum de **24.4m³** pour éviter une accumulation potentielle d'air saturé de **CO2** à l'intérieur de la pièce. Ne pas installer, ni faire fonctionner l'appareil dans une salle de bain ou toute pièce qui serait de petites dimensions.

Modèle	Volume minimum de la pièce
BK5	La pièce ne peut pas faire moins de 70m^3 [2472ft^3] **par Brûleur.**
BK3	La pièce ne peut pas faire moins de 45m^3 [1589ft^3] **par Brûleur.**
BK2UL	La pièce ne peut pas faire moins de 45m^3 [1589ft^3] **par Brûleur.**
XL900	La pièce ne peut pas faire moins de 110m^3 [3884ft^3] **par Brûleur.**
XL700	La pièce ne peut pas faire moins de 90m^3 [3178ft^3] **par Brûleur.**
XL500	La pièce ne peut pas faire moins de 80m^3 [2825ft^3] **par Brûleur.**
XS340	La pièce ne peut pas faire moins de 45m^3 [1589ft^3] **par Brûleur.**
AB8	La pièce ne peut pas faire moins de 105m^3 [3708ft^3] **par Brûleur.**
AB3	La pièce ne peut pas faire moins de 40m^3 [1413ft^3] **par Brûleur.**

Les exigences de ventilation doivent être satisfaites à tout moment.

AVERTISSEMENT
La norme DIN 4734 exige que le taux combiné de consommation de tous les Brûleurs dans une pièce ne dépasse pas 0,50 L / h ce qui signifie que seul un (1) Brûleur ONE peut être utilisé dans n'importe quelle pièce, indépendamment de la taille la pièce, selon la norme DIN4734.

Ventilation & Efficacité

Efficacité

Brûleur	Capacité	Rendement thermique (MAX)	Moyenne de chauffe	Consommation de combustible	Durée de combustion à Puissance Maximale
BK5	5 Litres	14 Mj/h 13,000 BTU 3.5 Kw/h	Plus de 35m^2	0.64 l/r sur position maximum (MAX)	7 heures 30 minutes
BK3	3 Litres	9.04 Mj/h 8,565 BTU 2.51 Kw/h	Plus de 25m^2	0.46 l/r	6 heures
BK2UL	2 Litres	10.09 Mj/h 9,570 BTU 2.8 Kw/h	Plus de 25m^2	0.49 l/r	4 heures
XL900	9 Litres	16 Mj/h 15,000 BTU 4.4 Kw/h	Plus de 60m^2	0.8 l/r	11 heures
XL700	7 Litres	14.5 Mj/h 13,650 BTU 4 Kw/h	Plus de 50m^2	0.7 l/r	9 heures 30 minutes
XL500	5 Litres	12 Mj/h 11,430 BTU 3.35 Kw/h	Plus de 40m^2	0.5 l/r	10 heures
XS340	2.5 Litres	8.93 Mj/h 8,530 BTU 2.5 Kw/h	Plus de 20m^2	0.45 l/r	5 heures 30 minutes
AB8	8 Litres	21.73 Mj/h 18,600 BTU 5.45 Kw/h	Plus de 60m^2 En intérieur	1 l/r	8 heures
AB3	2.5 Litres	6.14 Mj/h 5,800 BTU 1.7 Kw/h	Plus de 20m^2 En intérieur	0.31 l/r	8 heures

Ces valeurs sont purement indicatives et peuvent varier en fonction du modèle acheté, de l'installation et de l'éthanol dénaturé utilisé.

Accessoires
Des déflecteurs sont disponibles pour insertion dans certains modèles afin d'accroître leur efficacité.

Type de carburant
Certains carburants sont meilleurs que d'autres. Il est primordial de vérifier quel est le carburant le plus approprié disponible dans votre région. Consultez notre site www.ecosmartfire.com pour trouver les différentes appellations de l'éthanol dénaturé dans le monde, ainsi que la marque recommandée dans votre pays.

Les Brûleurs d'EcoSmart™ Fire sont alimentés grâce à une énergie renouvelable appellée Éthanol Dénaturé.

Nous recommandons e-nrg comme la meilleure marque de carburant pour utiliser dans cet appareil. L'utilisation de la marque e-nrg peut être obligatoire dans certains pays; vérifiez auprès de votre revendeur local.

e-nrg
natural . renewable . green

Efficacité thermique
Tous les foyers d'EcoSmart™ Fire ont une Efficacité thermique de plus de 90%.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Tous droits résevés. V8 090911

Comment faire fonctionner l'EcoSmart™

Il est important de suivre les procédures indiquées ci-dessous pour vous assurer que vous faites fonctionner et que vous utilisez l'EcoSmart™ Fire en toute sécurité.

AVERTISSEMENT: L'éthanol dénaturé un liquide inflammable à conserver dans son conteneur d'origine ou le jerrican fourni. Stocker l'éthanol à l'écart de tout matériau susceptible de prendre feu, y compris les veilleuses à gaz. Vous devez vous familiariser avec les réglementations de votre pays pour stocker et manipuler ce produit.

Règlementation sur la manipulation et le stockage de l'éthanol en toute sécurité.

Achat d'éthanol dénaturé*

Pour les besoins de ce manuel, nous utilisons le terme éthanol dénaturé pour dénommer le carburant utilisé dans l'EcoSmart™.

***Certains combustibles sont meilleurs que d'autres. Il est primordial de vérifier quel est le combustible le plus approprié disponible dans votre région.**

L'éthanol dénaturé* est classé Produit dangereux - Liquide inflammable – classe 3. PGII, et réglementé par des normes et règlements particuliers. Vous devez vous familiariser avec les réglementations de votre pays pour stocker, manipuler, transvaser et utiliser ce produit.

L'éthanol dénaturé* est disponible dans les magasins de revente EcoSmart™ et certains magasins public. Il est vendu en bouteilles de différentes capacités; 1, 2, 4, 5 & 20 litres chez votre revendeur local.

Transvaser l'éthanol dénaturé dans le jerrican

Le transvasement doit être fait dans un endroit bien ventilé, loin de tout autre matériau susceptible de prendre feu, afin que tout renversement ou déversement soit facilement contenu.

REMARQUE: Des adaptateurs sont disponibles pour certains conteneurs de carburant ce qui signifie que le bec verseur anti-déversement peut être inséré directement dans le conteneur sans avoir à transvaser dans le jerrican. Vérifiez auprès de votre distributeur local - l'adaptateur ne convient pas à tous les conteneurs et n'est pas inclus comme accessoire.

1. Dévissez le bec verseur du jerrican.

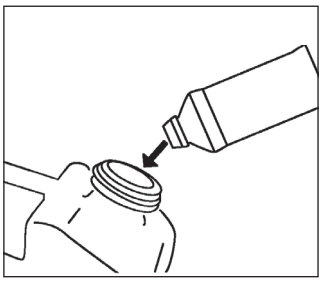
2. Transvasez avec précaution le combustible de la bouteille dans le jerrican, en évitant tout déversement/
renversement (il faudra peut-être transvaser plusieurs bouteilles en fonction du volume des bouteilles
achetées). S'il y a un déversement ou renversement, nettoyez soigneusement avant de continuer. (voir Problèmes et Solutions page 64).

3. Revissez bien le bec verseur sur le jerrican pour éviter tout renversement ou déversement.

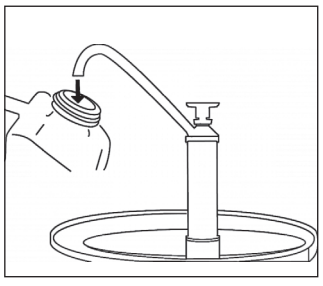
4. Vérifiez qu'il soit bien fermé avant de le déplacer du lieu de transvasement.

5. Vous êtes maintenant prêt à approcher le Brûleur EcoSmart™.

Les bouteilles contenant de l'éthanol dénaturé sont généralement recyclables et doivent être jetées de
façon appropriée.



OU



Comment faire fonctionner l'EcoSmart™

Alimenter le Brûleur de l'EcoSmart™ à l'aide du jerrican

ATTENTION: Risque de brûlure. Le Brûleur de l'EcoSmart™ doit être à température ambiante. Si le Brûleur a été utilisé et doit être rempli, attendre 30 minutes après l'extinction de la flamme avant de procéder au remplissage.

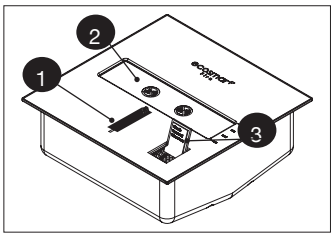
ATTENTION: Ne procéder au remplissage que par le point de remplissage prévu à cet effet et non par la bouche du Brûleur.

ATTENTION: Risque d'incendie. Ne pas trop remplir. Remplir seulement jusqu'au repère de volume MAX. Ne jamais soulever le jerrican pour permettre un débit plus rapide - introduire le bec entièrement et le faire reposer sur la base de la grille. Utilisé correctement, le bec verseur aidera à prévenir tout sur-remplissage et déversement.

Par mesure de précaution supplémentaire, nous vous recommandons de retirer le Brûleur du Top Tray afin de vérifier qu'aucun résidu ne s'est déposé dans la caisson étanche (Top tray).

La société The Fire Company Pty Ltd recommande que la quantité d'éthanol dénaturé versée dans le Brûleur soit consumée entièrement, plutôt que d'éteindre le Brûleur avant la fin de la combustion de tout le combustible. Si vous éteignez le Brûleur avant la fin de la combustion de tout le volume d'éthanol dénaturé, il en résultera une plus grande quantité de vapeurs résiduelles dans le Brûleur EcoSmart™ et le rallumage sera plus volatile.

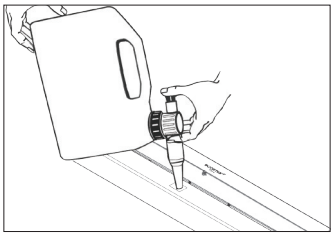
Si des vapeurs sont combinées avec trop de combustible cela peut causer des risques aux personnes qui ne sont pas averties du fonctionnement et des conditions d'utilisation de l'EcoSmart™ Fire (ex : les fumeurs). Veuillez vous assurer que seules les personnes qui ont lu les instructions fassent fonctionner le Brûleur.



1. Retirez la bande de verrouillage pour le transport et positionnez le mécanisme de réglage de sorte que le foyer soit complètement ouvert.

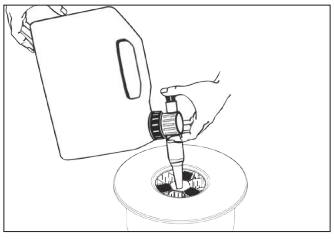
2. Inspectez le Brûleur pour vous assurer qu'il est propre et ne présente aucune particule étrangère.

3. Accédez au point de remplissage en faisant pivoter la petite plaque circulaire qui est située dans le coin droit sur le Brûleur.

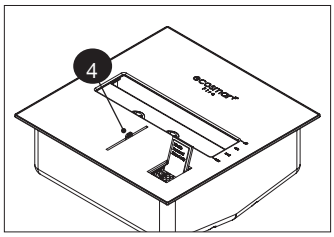


XL Séries: Le Brûleur XL comporte un point de remplissage à clapet. Il a été conçu de façon à ce que le bec du jerricane pénètre tout entier avant que l'Éthanol Dénaturé ne soit déversé dans le réservoir. Ceci permet un remplissage rapide sans risque d'éclaboussures pendant cette manipulation.

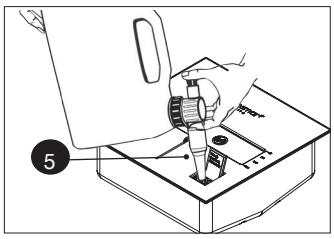
La flamme du Brûleur XL est d'autant plus visible lorsque le foyer est rempli au maximum.



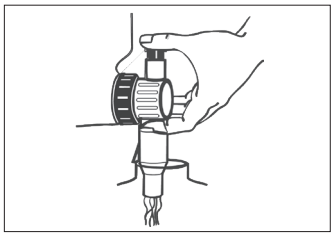
AB8 & AB3:
Pour remplir les Brûleurs AB8 & AB3, le bec du jerrican doit être inséré dans la partie centrale du Brûleur.



4. Repositionnez le mécanisme de régulation en veillant à ce que la grille du Brûleur soit visible à travers le point de remplissage. Ceci libérera le point de remplissage pour l'insertion du bec verseur du jerrican et permettra un contrôle visuel de la quantité de combustible ajoutée, grâce aux repères de volume sur le Brûleur EcoSmart™.

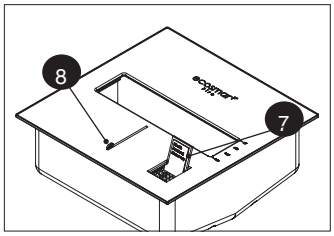


5. Une fois prêt, insérez le bec du jerrican à l'intérieur du point de remplissage. NE JAMAIS remplir au-delà de la limite maximale indiquée sur la paroi intérieure du Brûleur EcoSmart™; ne remplir que jusqu'au niveau requis pour le temps de combustion souhaité.



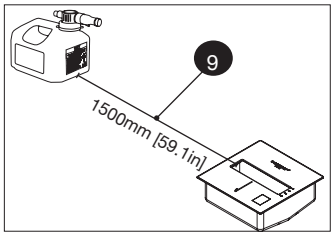
6. Utilisez deux mains pour verser. Positionnez la paume d'une main sur le haut du bec verseur avec le pouce sur le bouton vert.

Utilisez votre autre main pour mettre le jerrican à la verticale et le maintenir fermement. Appuyez sur le bouton vert pour libérer le combustible. Pour arrêter l'écoulement du combustible relâchez le bouton vert.



7. Quand le remplissage est terminé, refaites pivoter la plaque circulaire sur le point de remplissage pour le fermer.

8. Repositionnez le système de régulation sur la position ouverte maximale. **ATTENTION: Risque d'incendie. S'il y a un déversement ou renversement, nettoyez soigneusement avant de continuer. Voir Problèmes et Solutions page 64 pour la procédure de nettoyage.**



9. Veillez à ce que le jerrican se trouve à au moins 1500 mm du foyer avant d'allumer le feu.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Tous droits résevés. V8 090911

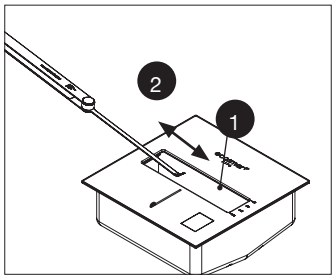
Comment faire fonctionner l'EcoSmart™

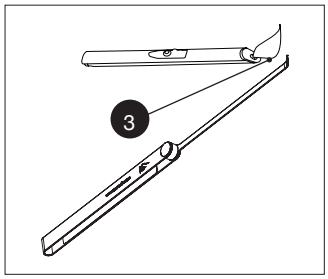
Allumer le Brûleur EcoSmart™

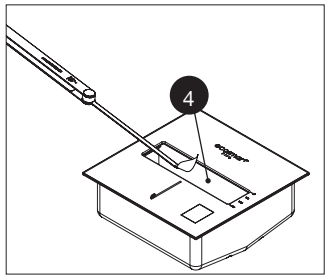
Gardez en permanence les mains et le visage éloignés de la chambre du Brûleur d' EcoSmart™ (distance équivalente à la longueur de la Tige d'allumage) et particulièrement lors de la procédure d'allumage. Avant l'allumage, assurez-vous que le Brûleur EcoSmart™ est prêt à être utilisé. Quand vous allumez l'EcoSmart™, le mécanisme de régulation doit être positionné sur la position maximum (MAX) pour permettre une ventilation adéquate.

Vérifiez que le mécanisme de réglage fonctionne correctement et sans entraves. (En cas de difficultés, voir Problèmes et Solutions page 64).

Ne pas fumer lorsque vous allumez le Brûleur et veillez à ce qu'il n'y ait personne à proximité du foyer lors de l'allumage. Utilisez exclusivement le Briquet fourni avec votre foyer EcoSmart™.







1. Tremper la Tige d'allumage dans la bouche du Brûleur pour en mouiller l'extrémité.

2. Retirez la Tige d'allumage et éloignez la du Brûleur (attention à ne pas faire tomber de combustible sur le sol).

3. Allumez le Briquet et faites le entrer en contact avec la Tige d'allumage comme pour allumer une bougie.

4. Amenez la tige enflammée à nouveau à l'intérieur de la bouche du Brûleur pour enflammer le combustible.

5. Laissez la flamme sur la tige s'éteindre d'elle-même.

N.B. Les Brûleurs XL900 et XL700 s'allument plus facilement dans la partie avant droite de la zone d'ignition.

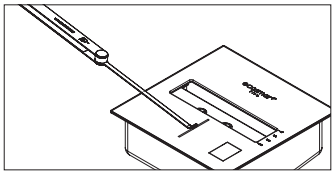
Une fois allumée, il y a aura une flamme résiduelle sur la Tige d'allumage qu'il faudra laisser s'éteindre avant de replier la tige.

Si la flamme de la tige s'éteint avant d'atteindre le Brûleur, il faut répéter l'opération. À cause de traces d'huile résiduelles dans les fibres du Brûleur, l'odeur lors de la première utilisation sera plus forte qu'habituellement. Elle diminuera considérablement après les premières utilisations et encore plus au fil du temps. Afin de réduire cette odeur, lavez le Brûleur à l'eau chaude avant de l'utiliser. Le Brûleur doit être parfaitement sec et à température ambiante avant d'être rempli de combustible.

Réglage de la flamme

Attendez que le feu soit bien parti (environ 10 minutes) avant de régler la flamme.

Pour diminuer l'intensité de la flamme, insérez la Tige d'allumage dans l'anneau circulaire et poussez le doucement vers l'avant jusqu'à obtention du réglage souhaité. Utilisez exclusivement la Tige d'allumage fournie avec votre foyer EcoSmart™ pour éviter les brûlures aux mains.

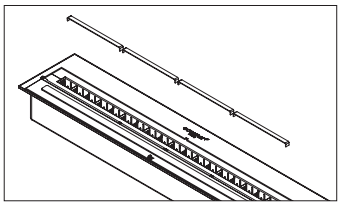


Pour augmenter l'intensité de la flamme, insérez la Tige d'allumage dans l'anneau circulaire et tirez le vers l'arrière doucement jusqu'à obtention du réglage souhaité. Utilisez exclusivement la Tige d'allumage fournie avec votre foyer EcoSmart™ pour éviter les brûlures aux mains.

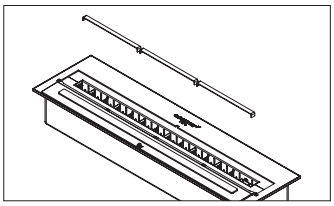
Déflecteurs

Des accessoires sont disponibles pour réguler les modèles qui n'ont que les fonctions ON / OFF. Les déflecteurs sont insérés dans l'ouverture du Brûleur lorsque l'appareil est éteint et froid - ils permettent d'augmenter l'efficacité du Brûleur ainsi que de diminuer les rejets du Brûleur. Contactez votre revendeur / distributeur local ou la maison mère.

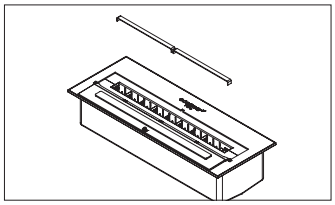
Remarque: La fonction et les accessoires de régulation ne sont pas disponibles pour les modèles Brûleur TWO et Brûleur AB3. Sur ces modèles, le réglage doit être soit en position ON soit en position OFF. La flamme ne peut pas être ajustée.



XL900 *4 x Baffles*



XL700 *3 x Baffles*



XL500 *2 x Baffles*

Important: Toutes les pièces du Brûleur vont vieillir avec le temps suite au processus naturel associé à l'utilisation de la chaleur et de la flamme.

Veuillez noter également que l'acier inoxydable neuf est recouvert d'un film huileux qui brûlera pendant les premières utilisations. Vous remarquerez une accumulation de carbone autour de l'ouverture sur le haut du Brûleur et sur ses évents. Elle apparaîtra vite et c'est normal. Vous devrez effectuer votre premier entretien après consommation d'environ 20 litres d'éthanol dénaturé.

Par la suite l'accumulation de carbone sera beaucoup plus lente et l'entretien pourra alors se faire tous les 50 litres d'éthanol consommés.

Si quelque chose d'anormal apparaît, ne pas utiliser l'appareil. Si l'appareil est en marche, éteignez-le immédiatement et contactez votre distributeur avant de l'utiliser à nouveau.

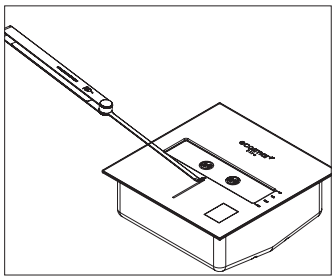
Comment faire fonctionner l'EcoSmart™

Eteindre le Brûleur EcoSmart™
Eteindre la flamme

1. Attendez que tout l'éthanol ait brûlé. La flamme s'éteindra lorsqu'il n'y aura plus de carburant.

2. Insérez la Tige d'allumage dans l'anneau circulaire et poussez fermement vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit complètement fermé et se trouve dans la position fermée (OFF).

ATTENTION: Risque d'incendie. Quelque soit la méthode choisie, toujours attendre 30 minutes que le système refroidisse avant de remplir à nouveau le foyer.



XL Séries:
Les Brûleurs XL et XS340 possèdent un système de fermeture avec clapet rabattant. Le clapet se rabat sur toute la longueur de la zone active de combustion pour éteindre rapidement la flamme.

AB Séries:
Le couvercle sert à éteindre la flamme.

Rallumer votre EcoSmart™

AVERTISSEMENTS !

- **NE JAMAIS LAISSER LE BRÛLEUR FONCTIONNER SANS SURVEILLANCE.**
- **UTILISER UNIQUEMENT DE L'ÉTHANOL DÉNATURÉ DANS LE BRÛLEUR ECOSMART™.**
- **L'ALLUMAGE DE LA TIGE D'ALLUMAGE NE DOIT SE FAIRE QU'AU DESSUS ET À CÔTÉ DU BRÛLEUR, POUR ÉVITER QUE DES GOUTTES DE COMBUSTIBLE NE TOMBENT EN DEHORS DU FOYER AU COURS DE LA PROCÉDURE D'ALLUMAGE.**
- **L'ECOSMART™ NE DOIT PAS ÊTRE RÉAPPROVISIONNÉ EN ÉTHANOL PENDANT SON FONCTIONNEMENT, C'EST-À-DIRE QUAND LA FLAMME BRÛLE OU QUAND LE BRÛLEUR EST CHAUD.**
- **UN DANGER INHÉRENT LIÉ À L'ÉTHANOL DÉNATURÉ EST QUE LA FLAMME PRODUITE EST PRATIQUEMENT INVISIBLE DANS DES CONDITIONS D'ÉCLAIRAGE NORMAL EN PLEIN JOUR OU DÈS QU'IL S'ENFLAMME. UNE PERSONNE QUI NE CONNAÎT PAS L'APPAREIL POURRAIT PENSER QU'IL EST VIDE ET QU'IL A BESOIN D'ÊTRE REMPLI AVEC DU COMBUSTIBLE.**

LA FLAMME PEUT ÊTRE DIFFILE À VOIR. S'IL VOUS FAUT RECHARGER LE BRÛLEUR, PROCÉDEZ DE LA MÊME FAÇON QUE S'IL BRÛLAIT TOUJOURS ET SUIVEZ LA PROCÉDURE NORMALE D'EXTINCTION DE LA FLAMME. METTRE LE MÉCANISME DE RÉGULATION DANS LA POSITION FERMÉE (OFF) POUR L'ÉTEINDRE, ET ATTENDEZ QUE LE BRÛLEUR SOIT À TEMPÉRATURE AMBIANTE AVANT DE RAJOUTER DU COMBUSTIBLE. NE JAMAIS REMPLIR PENDANT QUE LE SYSTÈME EST EN MARCHE OU LORSQU'IL EST ENCORE CHAUD.

1. Ouvrez le mécanisme de réglage au maximum pour faciliter l'allumage.

2. Attendez 30 minutes après l'extinction du feu et vérifiez ensuite soigneusement que le Brûleur se trouve à température ambiante. Si ce délai n'est pas respecté, l'allumage se fera sous pression et sera donc plus puissant. Un allumage sous pression peut provoquer des blessures graves si vous êtes près du Brûleur.

3. Procédez au rallumage selon la procédure décrite dans le chapitre "Allumer l'EcoSmart™".

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Tous droits résevés. V8 090911

Entretien de votre foyer EcoSmart™

L'entretien et le nettoyage ne doivent être faits que quand le Brûleur EcoSmart™ est éteint (OFF), COMPLÈTEMENT VIDE, SEC et À TEMPÉRATURE AMBIANTE.

Si un entretien est nécessaire, deux zones spécifiques doivent être nettoyées: le Brûleur EcoSmart™ et le foyer ou les environs immédiats si aucun foyer n'a été installé.

L'encadrement/pourtour immédiat est entretenu de la même manière que n'importe quel meuble, en
époussetant les surfaces régulièrement durant votre ménage habituel.

Nettoyer le Brûleur EcoSmart™

La surface du Brûleur changera de couleur à certains endroits quand il est très chaud.

De plus, au fil du temps un film de résidu noir apparaîtra sur les deux évents du Brûleur, habituellement commençant sur la ligne des 5 litres à l'intérieur du Brûleur, sur le mécanisme coulissant, et autour de la zone de chauffe sur le haut du Brûleur.

Enlevez ce film avec précaution, le résidu noir est du carbone issu de la combustion. Le carbone tâche.

1. Quand l'appareil est éteint (OFF) et vide, utilisez un aspirateur pour procéder à l'entretien général des surfaces visibles.
2. Brossez, grattez doucement le matériau noir sur les évents et sur le mécanisme de régulation en grattant vers le bas pour que les résidus tombent dans le Brûleur.
3. Utilisez un aspirateur pour enlever le résidu à l'intérieur du Brûleur, autour du rail du mécanisme de régulation et autour du haut de l'ouverture de la zone de chauffe.
4. Pour terminer le nettoyage, utilisez un chiffon humide (que vous jetterez ensuite) et essuyez jusqu'à élimination complète du résidu.

Il est recommandé que l'unité soit nettoyée après 50 litres de carburant consumée ou dès que vous remarquez des dépôts noirs sur ou autour du Brûleur.

Les marques noires peuvent être enlevées des surfaces dures, des pierres ou de l'acier inoxydable avec un produit légèrement abrasif tel que JIF® ou un produit similaire (Cif par exemple). Il est recommandé de tester le produit sur une petite surface pour s'assurer que le produit choisi est efficace et qu'il n'endommage pas la surface, ou ne laisse pas de traces.

Après une utilisation intensive, si votre Brûleur sent fortement (de façon inhabituelle), sortez le Brûleur (vide et froid) de son foyer et lavez-le à l'eau chaude et savonneuse. Rincez soigneusement à l'eau puis laissez-le sécher complètement avant de le remettre en place.

Nettoyer le Foyer EcoSmart™

Dans la mesure où l'acier inoxydable est exposé à la flamme et à la chaleur pendant de longues périodes, sa couleur peut se modifier. Pour le nettoyer:

1. Utilisez un chiffon humide (que vous jetterez ensuite) sur les surfaces qui ont besoin d'être nettoyées (aller dans le sens du grain) avec un produit légèrement abrasif tel que le JIF® (Cif par exemple), ensuite rincez bien avec un chiffon mouillé.

2. Après avoir nettoyé, n'allumez le Brûleur que lorsque les surfaces sont complètement sèches. Vous pouvez faire briller les surfaces en acier en utilisant un nettoyant pour acier inoxydable, puis polir. Vaporisez le nettoyant sur un chiffon et essuyez ensuite la surface jusqu'à obtenir la brillance souhaitée.

Tout nettoyant et lustreur pour acier inoxydable laisse un film résiduel sur les surfaces. Ce film se consumera et laissera des traces noires si exposé directement à la flamme. En conséquence assurez-vous de ne pas utiliser trop de produit et de rincer abondamment.

Problèmes et Solutions

1. S'il y a de la fumée ou une odeur étrangère qui s'échappe du Brûleur quand il fonctionne:
a. Il pourrait y avoir un déchet ou résidu dans le Brûleur, et il ne devrait pas en principe s'y trouver.
b. Vous utilisez le mauvais combustible (il est essentiel d'utiliser de l'éthanol dénaturé* **UNIQUEMENT**).
c. Vous avez laissé quelque chose autour ou au-dessus de la flamme qui n'est pas autorisé ou recommandé.
d. C'est normal si le Brûleur est vide (la flamme est en train de s'éteindre) ou si vous venez juste d'éteindre le Brûleur (semblable à l'extinction d'une bougie).
e. Vous utilisez de l'éthanol de qualité moindre.

Solution
Mettez le Brûleur en position fermée (OFF) et attendre qu'il refroidisse, puis nettoyez le Brûleur et enlevez tout objet/déchet. Contactez votre revendeur local pour connaître les marques d'éthanol recommandées.

2. Je n'arrive pas à allumer le Brûleur:
a. Vous n'avez pas mis assez de carburant dans le Brûleur.
b. Vous n'avez pas utilisé le bon combustible (il est essentiel d'utiliser de l'éthanol dénaturé* **UNIQUEMENT**).
c. La bouche du Brûleur est obstruée, un niveau de ventilation adéquat est nécessaire afin d'allumer le foyer.
d. L'éthanol dénaturé* est froid et prend du temps à s'enflammer.
e. Si vous utilisez l'appareil en extérieur, de l'eau de pluie pourrait s'être infiltrée dans le Brûleur, diluant le carburant.

Solution
Vérifiez le niveau d'Éthanol Dénaturé. Il doit toujours se situer au-dessus de la ligne graduée 1 litre. Vérifiez le type de combustible utilisé et placez le mécanisme de régulation en place complètement ouverte. Recommencez la procédure d'allumage tant que le Brûleur reste allumé. S'il est rempli d'eau, videz le Brûleur, nettoyez, faites sécher et remplissez le une fois prêt.

3. La flamme ne s'éteind pas à la fermeture du Brûleur.
a. Le mouvement qui accompagne le clapet de fermeture a certainement été trop lent.
b. Il y a des particules qui obstruent le mécanisme d'extinction.

Solution
Assurez-vous que rien n'obstrue le mécanisme d'allumage. Essayez de l'éteindre à nouveau en douceur avec le mécanisme de fermeture. S'il ne s'éteint pas, attendez que tout le combustible soit brûlé et que la flamme s'éteigne toute seule, puis contactez votre distributeur. Ne pas utiliser le Brûleur avant que le système n'ait été révisé.

Si vous avez trop rempli le Brûleur et que la flamme est trop forte, préparez l'extincteur à titre de précaution. Surveillez la flamme tant que la situation n'est pas revenue à la normale dans la mesure où vous ne pourrez pas éteindre la flamme. Ne soufflez pas sur la flamme ou ne recouvrez pas d'une couverture. Ne jetez pas d'eau sur la flamme.

4. Vous n'arrivez pas à pousser, tirer ou rabattre le mécanisme de régulation lorsqu'il est chaud/froid.
a. Le mécanisme de régulation du Brûleur est encrassé ou contient des débris résultant de la combustion.
b. Quelque chose est peut-être tombé dans le Brûleur et le mécanisme est coincé ou obstrué.
c. L'intérieur du Brûleur a été physiquement endommagé (ex: s'il est tombé).

Solution
Nettoyez le Brûleur et essayez de voir s'il est obstrué quelque part. Si vous ne voyez rien, contactez votre distributeur. Ne pas utiliser l'appareil avant qu'il n'ait été révisé.

5. J'ai renversé du combustible, que dois-je faire avant d'allumer le Brûleur?
Éliminez toute source d'allumage, d'étincelle et de flamme. Éloignez toute personne de la zone. Essuyez le combustible renversé en utilisant un chiffon sec, puis essuyez avec un chiffon humidifié avec de l'eau. Évitez de respirer les vapeurs. Aérez bien la pièce, l'espace en ouvrant les portes et fenêtres.

Allumez le Brûleur UNIQUEMENT quand le lieu est complètement sec et que vous êtes tout à fait sûr que la totalité du combustible renversé a été enlevée. Veuillez vous reporter à la Fiche de Données de Sécurité (FDS) de l'éthanol dénaturé.

6. La flamme est particulièrement instable et haute:
C'est probablement à cause d'un courant d'air qui souffle sur la flamme. Trouvez et éliminez la source du courant d'air (fenêtre, porte ouverte, ou un ventilateur qui fonctionne et qui pousse de l'air directement dans la direction du Brûleur). Si vous ne pouvez pas agir sur l'origine de l'appel d'air et que la flamme est trop instable, éteignez le Brûleur. Vous devrez sans doute repenser la position de votre EcoSmart™. Vous pouvez aussi installer un écran pare-feu pour minimiser les effets de courant d'air. Contactez votre distributeur.

7. Le jerrican ne fonctionne pas correctement:
Contactez votre distributeur pour obtenir des instructions. Ne pas tenter de remplir l'EcoSmart™ avec un autre jerrican non approuvé.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Tous droits résevés. V8 090911

Garantie

Votre EcoSmart™ Fire possède une garantie limitée et un réseau de support et d'entretien de qualité en cas de besoin. La société The Fire Company Pty Ltd vous équipe avec les cheminées à l'éthanol les plus simples à utiliser et met à votre disposition les moyens pour qu'elles le restent. De nombreuses pièces de l'EcoSmart™ sont faites à la main ou finies manuellement et utilisent des matériaux naturels qui les rendent sujet à des variations mineures dans la finition et la taille. Toutes les pièces vont vieillir avec le temps suite au processus naturel associé à l'utilisation de la chaleur et de la flamme. Ces changements sont essentiels pour la dynamique de l'appareil. La société The Fire Company Pty Ltd se réserve le droit d'effectuer des modifications mineures sans préavis.

Durée de la garantie	La société The Fire Company Pty Ltd s'engage à	La garantie ne comprend pas:
GARANTIE INTÉGRALE DE DEUX **ANS** À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT SUR TOUTES LES PARTIES EN ACIER INOXYDABLES (Les éclats dus aux projections de pierres/ gravier, et les rayures sur la peinture ne sont pas couverts)	Réparer ou, à notre choix, remplacer toute pièce qui est défectueuse, sans frais pour le propriétaire que se soit pour le matériel ou la main d'œuvre.	**A.** Les services liés: 1. à la correction de l'installation de l'EcoSmart™. 2. à vous apprendre comment utiliser l'EcoSmart™. **B**. Les réparations quand l'EcoSmart™ a été utilisé autrement que pour son usage normal domestique ou commercial ou quand il n'a pas été utilisé selon les instructions du Manuel d'Installation, Utilisation et Entretien. **C.** Réparations non-approuvées par The Fire Company Pty Ltd par écrit incluant modifications de pièces ou du modèle lui-même. **D.** Les réparations si l'EcoSmart™ a été démantelé, réparé ou révisé par toute personne autre qu'un représentant agréé de la société The Fire Company Pty Ltd. **E.** L'enlèvement de l'appareil et la livraison. **F.** L'entretien normal requis tel que décrit dans le manuel d'Installation, Utilisation et Entretien fourni avec l'EcoSmart™. **G.** Les coûts de transport et voyages liés aux réparations quand l'appareil est installé dans un emplacement en dehors de la zone d'opération habituelle des CENTRES AGRÉÉS CLIENTÈLE & ENTRETIEN de la société The Fire Company Pty Ltd. **H.** Les dommages causés à l'EcoSmart™ par accident, mauvaise utilisation ou catastrophes naturelles. **I.** Tout coût lié à l'envoi et au stockage pour la livraison de votre EcoSmart™ ou d'une pièce de votre appareil dans un Centre agréé.

Les garanties indiquées ci-dessus constituent les garanties officielles de The Fire Company Pty Ltd. Elles viennent s'ajouter aux droits qui sont octroyés aux consommateurs par le Trade and Practice Act (Décret sur le Commerce et les Pratiques Commerciales) de 1974 du Commonwealth et des autres règlementations des Etats et Territoires.

Les services décrits ci-dessus doivent être effectués par un Centre Clientèle et Entretien de The Fire Company Pty Ltd, aux heures normales d'ouverture du centre.

Ce certificat de garantie et la preuve d'achat doivent être fournis en cas de réclamation.

N° DE MODÈLE _____

ACHETEUR _____

N° DE SÉRIE _____

ACHETÉ CHEZ _____

DATE D'ACHAT _____

Pour toutes réclamations, contactez votre revendeur ou le distributeur dans votre pays. Dans le cas où EcoSmart™ n'est pas représenté dans votre pays, consultez le site **www.ecosmartfire.com** et contactez le revendeur EcoSmart™ le plus proche.

Ne pas renvoyer ce formulaire à The Fire Company Pty Ltd. Veuillez le conserver, il vous sert de référence en cas de besoin ultérieur.

Service après-vente

Notre ambition est que vous soyez totalement satisfait de votre EcoSmart™ Fire. Si vous avez besoin d'aide, nous vous suggérons de suivre les étapes suivantes :

Service après-vente pour votre EcoSmart™ Fire:
La société The Fire Company Pty Ltd possède un réseau international d'agents agréés. L'utilisation de pièces ou accessoires autres que ceux agréés pour l'EcoSmart™ Fire pourrait endommager ou réduire les performances de votre EcoSmart™ Fire et pourrait aussi mettre les utilisateurs en danger. Par ailleurs les termes et conditions de garantie peuvent être affectés. Une liste exhaustive de contacts est disponible sur www.ecosmartfire.com

Note:
Tout service demandé après la période de garantie encourt des frais. Si vous devez envoyer votre EcoSmart™ Fire dans un centre, veuillez vous assurer qu'il est bien emballé en utilisant un emballage identique à celui dans lequel il était lors de son achat afin d'éviter tout dommage qui ne serait pas couvert par The Fire Company Pty Ltd. Les frais d'envoi doivent, être prépayés et vous devez accompagner votre système d'un courrier expliquant le défaut/problème, sans oublier d'inclure toutes vos coordonnées.

1. Avant de téléphoner pour demander de l'aide:
Vérifiez que vous ne pouvez pas faire quelque chose par vous-même. Voir le manuel d'Installation, Fonctionnement et Entretien fourni avec l'EcoSmart™ Fire pour vous assurer que votre système est correctement installé et que vous comprenez bien le mode de fonctionnement.

2. Si vous avez besoin de faire faire des réparations*:
La société The Fire Company Pty Ltd possède un réseau de Centres Agréés Clientèle & Entretien EcoSmart™ Fire, dont les techniciens qualifiés peuvent effectuer tous les services dont vous pourriez avoir besoin.

Contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté votre EcoSmart™ pour qu'il vous dirige vers ce réseau.

3. Si vous avez besoin d'aide ou si vous avez des questions*:
Si vous avez besoin d'assistance ou bien vous avez un problème, contactez votre revendeur ou distributeur, ou encore visitez www.ecosmartfire.com pour contacter le siège social.

Contactez un de nos représentants du Service Client, il pourra vous indiquer comment faire fonctionner votre appareil, ou si nécessaire, il pourra vous indiquer le nom d'un Centre Agréé Clientèle & Entretien dans votre région.

* Si vous devez téléphoner ou écrire, veuillez indiquer vos noms, numéros de téléphone, les numéro de modèle, numéro de série, date et lieu d'achat ainsi qu'une description complète du problème. Veuillez également s'il vous plaît rédiger une description complète du problème rencontré. Ces informations sont nécessaires pour mieux répondre à votre demande.

La reproduction de ce manuel en totalité ou en partie sous quelque forme que ce soit et quelque soit la langue, est interdite sans consentement préalable et écrit. La société The Fire Company Pty Ltd se réserve le droit de corriger toute erreur ou faute typographique. Nous nous réservons aussi le droit de modifier les informations sans préavis. Les informations fournies ici sont estimées justes mais ne sont pas garanties.

Brevet international en attente – Marque commerciale en attente – Tous plans déposés.

© Copyright 2004 - 2011 The Fire Company Pty Ltd. Tous droits résevés. V8 090911

thefire company

T: +61 2 9997 3050
E: info@thefirecompany.com.au

REV090911